

Nr 34/1968.

Å l a n d s l a n d s k a p s s t y -
r e l s e s framställning till Ålands
landsting med förslag till ordinarie in-
komst- och utgiftsstat för landskapet
Åland under år 1969.

Föreliggande budgetförslag följer i huvudsak uppställningen i föregående års budget. Smärre justeringar av rubriker förekommer dock och dessutom har vissa nya anslag upptagits. Uppställningen under 4 Ht.II, Ålands centralsjukhus, har en från föregående års budget avvikande utformning, som dock överensstämmer med den nya uppställning vilken infördes i första tilläggsbudgeten för 1968. Budgetuppställningen återspeglar i huvudsak förvaltningsorganisationen och ändringar kan därför, även såvitt rör budgetens redovisningstekniska sida, anstå till en eventuellt mera omfattande reform av förvaltningen i samband med förnyande av landskapslagarna om landskapsförvaltning och finansförvaltning.

Inom ramen för nuvarande utformning av budgetuppställning och förvaltningen har dock för 1969 vissa organisatoriska ändringar föreslagits. Sålunda skulle lantbruksavdelningen, under ledning av landskapsagronomen, mera än hittills ges ställning av en avdelning för näringsfrågor i allmänhet medan större delen av lantbruksfrågornas direkta skötsel skulle övertagas av kolonisationsinspektören.

För planeringsrådets utgifter har upptagits särskilda moment under 2 Ht. Planeringsinspektörens arbetsuppgifter har helt skilts från planeringsrådets. Ehuru tills vidare icke upptagen under särskild rubrik kommer planeringsinspektören jämte underställd personal att arbeta såsom en landskapsstyrelsens byggnadsbyrå. För ovanstående redogöres närmare i detaljmotiveringen under 2 Ht.I.

Andra än ovannämnda eller mera genomgripande ändringar i uppbyggnaden av landskapsförvaltningen kan bli aktuella i samband med att förslag till ny lag om landskaps- och finansförvaltning lägges fram. Ett förslag i ärendet aviserades tidigare till instundande höstsession men måste tills vidare ännu anstå. Aktuella är också frågorna som rör omorganisation av polisväsendet och hälso- och sjukvårdens förvaltning men dessa frågor är beroende av en direkt medverkan från statsmyndigheternas sida.

Nya anslag har i egentlig mening upptagits endast under 10 huvudtiteln, Investeringsutgifter, där bl.a. under V kap. observerats ett anslag för anskaffande av en färja samt under III kap. ett delanslag för tillbyggnad vid Ålands yrkesskola. För att skapa förutsättningar att utveckla turistnäringen har landskapsstyrelsen under 10 Ht.IV föreslagit att landskapet tecknar aktier i ett under bildning varande bolag med ändamål att uppfö-

ra turistanläggningar.

Personalökningarna kan såvitt gäller nyinrättande av tjänster och befattningar betecknas såsom obetydliga. Nya tjänster i någon omfattning föreslås endast vid centralsjukhuset där dock även tre befattningar föreslås indragna. Ökningen av antalet tjänster vid sjukhuset orsakas till större delen av lagstadgad arbetstidsförkortning.

Samhällsplanering i egentlig bemärkelse för landskapet inleddes i och med tillsättande av planeringsrådet och -styrelsen. Planeringsstyrelsen har tillsammans med lagberedningen nu utarbetat ett förslag om hur verksamheten borde utformas. Förslaget innebär en ändring av landskapslagen om reglering av byggnadsverksamheten så, att det grundläggande arbetet med uppgörande av en regionplan handhas av den i landskapslagen om planeringsrådet förutsatta planeringsbyrån. Kostnaderna för arbetet, i vilket kommunerna bör deltaga, föreslås i första hand finansieras genom landskapets enskilda medel. Utlåtande över förslaget har inbegärts av kommunerna.

Översikts- och långtidsplanering såvitt gäller landskapets hushållning och angelägenheter kommer att fortsättningsvis delges landstinget i form av en principbudget för de närmaste fem åren, omfattande större investeringar och önskade personalutökningar. En dylik verksamhetsplan förelades landstinget under våren 1968 men landskapsstyrelsen avser att om möjligt i fortsättningen kunna framlägga den för landstinget i samband med ordinarie budgetförslaget. I fråga om kommunikationerna kommer landstinget denna session att få taga del av två på landskapsstyrelsens uppdrag utarbetade sakkunnigpromemorior. Den ena behandlar trafikförhållandena för Östra Kökar och den andra frågor hörande till de framtida färjekommunikationerna i skärgården.

Landskapsstyrelsen har icke tills vidare tagit ställning till innehållet i promemoriorna.

Såsom en del av landskapsstyrelsens strävan att ge landstinget en bild av kostnadsutvecklingen på för landskapet och dess kommuner väsentliga områden får även ses den detaljerade budget över sjukhuset, som bifogas budgetframställningen.

Slutsumman i rikets budgetförslag för år 1969 är 1 % lägre än motsvarande budget för 1968. Inom ramen för riksbudgetens slutsumma har konsumtionsutgifterna ökat med 8,5 % medan investeringsutgifterna minskats med hela 23 %, därav statens egna investeringar med 14 %. Bortser man från den ökning som 1968 föranleddes av exportavgifterna skulle förhöjningen nu utgjort 6 %. Förutom minskningen, som bortfallet av exportavgifterna medför, har utgifterna i rikets budget kunnat hållas nere genom dels ovannämnda minskning av statens investeringar och dels genom

att man övergått till att i vissa fall endast bevilja räntestöd där staten tidigare varit långgivare. Långgivningen i sistnämnda fall överföres till Postsparbanken. Bland de lån, som avses stödas enbart med räntegottgörelse kan nämnas byggnadslån åt kommunala och privata läroanstalter samt lån för vattenförsörjningsanläggningar och produktionsinrättningar. Till landskapets kompetens hör långgivning för dessa ändamål. Om landskapet skulle övergå till ett enahanda räntegottgörelsesystem finnes emellertid inte motsvarande kreditanstalt att förfoga över. Ur landskapets ordinarie medel bör därför även i fortsättningen kunna utgivas direkta lån inom dessa områden. I fråga om lantbruket konstaterar regeringen en betydande överproduktion av mjölkhushållningsprodukter och spannmål. Man avser att få till stånd en ändring i den situation, som nu råder i fråga om lantbruksproduktionen. Förslagen i detta avseende går ut på nedskärning av importen på spannmål och kraftfoder, utnyttjande av spannmålsöverskottet till foder, ökande av köttproduktionen och minskning av åkerarealen. I sistnämnda avseende utarbetas för närvarande en lagstiftning som bl.a. går ut på att för åkerareal som hålles utanför produktionen erlägges s.k. åkerreserveringsersättning. Anslag för ändamålet har redan reserverats i riksbudgeten för 1969. Ovannämnda förslag har icke föranlett några ändringar i landskapets budgetförslag då de närmare detaljerna i denna fråga från regeringens sida ännu icke klarlagts. Landskapsstyrelsen avvaktar tills vidare utvecklingen och såvitt ändringarna även kommer att beröra landskapet avses att återkomma med eventuella förslag till landstinget.

Tjänstemannaavlöningarna har under år 1968 justerats från den 1 januari och 1 juni. Förhöjningarna avser dels justeringar av den s.k. utgångsnivån och dels årsjustering. Dessutom har förekommit vissa gropjusteringar som för landskapets del redan beaktats i tilläggsbudgeter. Lönerna för år 1969 kommer att justeras dels med en utgångsnivå - justering om c. 1,7 % och dels en årsjustering i överensstämmelse med det på arbetsmarknaden träffade stabiliseringsavtalet med 16 penni/tim. Lönerna stiger därmed med i medeltal c. 4 % jämfört med nivån vid utgången av år 1968. Dessa justeringar har beaktats i förevarande budgetförslag. Anslaget för lönejusteringar har därför kunnat minskas till c. 5 % av lönebeloppen för att utnyttjas vid eventuella behov, som t.ex. kan tänkas uppstå på grund av den under år 1968 genomförda arbetstidsförkortningen.

Bland övriga frågor, som behandlats i samband med budgetförslaget kan nämnas den s.k. sjömansskattefrågan. Den av statsrådet tillsatta "utredningskommittén för nordisk sjömansskattefördelning" torde ha avslutat sitt egentliga arbete men dess betänkande har icke utkommit i tryck och ej heller överlämnats till kommitténs uppdragsgivare. I anledning härav har landskapsstyrelsen ansett sig förhindrad att i detta skede upptaga frågan i förevarande budgetförslag. Landskapsstyrelsen avser att antingen under denna session eller i första tilläggsbudgeten återkomma till frågan om anslag för att kompensera de åländska kommunernas sjömansskattebortfall.

Extraordinarie framställningen om anslag för Ålands självstyrelsegård och Ålands turisthotell berördes i motiveringen till andra tilläggsbudgeten 1968.

Enligt uppgifter från byggnadsstyrelsen har de justerade ritningarna behandlats av vederbörande avdelningar vid byggnadsstyrelsen och bör därför inom kort kunna föredragas för förstärkta byggnadsstyrelsen. Landskapsstyrelsen har vid kontakter med byggnadsstyrelsen förutsatt att frågan från byggnadsstyrelsens sida bör lösas utan vidare dröjsmål.

Tomtfrågan för Ålands sjöfartsläroverk, Ålands tekniska skola och Ålands sjömansskola berördes ingående i samband med andra tilläggsbudgeten för 1968. Såvitt det gäller den tilltänkta tomtmarken i anslutning till det nuvarande sjöfartsläroverkets byggnad och ersättningsfrågorna är situationen oförändrad. Mariehamns stad har dock låtit förstå att staden är beredd att ställa gratis tomtmark till förfogande på andra platser i staden. En ändring av placeringen skulle givetvis medföra att planeringsarbetet delvis finge göras om. Frågan har varit föremål för diskussion inom landskapsstyrelsen och med representanter för yrkesutbildningsstyrelsen. Planeringsarbetet kan såvitt det gäller tekniska skolan utnyttjas för skolans placering på annan tomt och även för sjöfartsläroverket torde de förberedande arbetena kunna läggas till grund för den fortsatta planeringen under ändrade omständigheter. Innan slutligt ställningstagande fattas av landskapsstyrelsen kommer byggnadskommissionens för skolan utlåtande att inhämtas.

I detaljmotiveringen har icke ansetts nödigt att ytterligare i större utsträckning motivera ändringar av löneanslagen eller därtill anslutna eller därav beroende anslag såsom socialskyddsavgifter, lagstadgade bidrag, pensioner etc.

Smärre justeringar av rubriker, som är genomgående för hela budgeten,

och som endast innebär ändringar i språkligt avseende har i vissa fall utförts utan att detta omnämnts i detaljmotiveringen.

Landskapets föreliggande budgetförslag slutar på 36.646.457 mark, vilket jämfört med budgeten för 1968 inklusive tilläggsbudgeter innebär en ökning om drygt 11 %. Huvudtitlarna 1-9 utvisar en ökning om drygt 12 % medan ökningen för huvudtitlarna 10 och 11 tillsammans utgör c. 19 %.

På inkomstsidan under 6 Avd. I:1 har som statsanslag för skattefinansiell utjämning, förskott för 1969 upptagits ett belopp om 31.906.617 mark. I rikets budget har observerats 29 milj. mark för ändamålet.

Skiljaktigheterna mellan budgetförslaget från 1969 och hittills budgeterade medel för år 1968 framgår av följande tablå:

1969	Hittills budgeterat för år 1968	Minskning - Ökning +	För år 1969 föreslås Summa
<u>Inkomster:</u>			
1 Avd.	187.000	+ 55.000	242.000
2 Avd.	1.175.610	+ 191.490	1.367.100
3 Avd.	779.445	+ 190.295	969.740
4 Avd.	91.000		91.000
5 Avd.	1.354.000	+ 306.000	1.660.000
6 Avd.	29.353.713	+2.962.904	32.316.617
	32.940.768	+ 3.705.689	36.646.457
<u>Utgifter:</u>			
1 Ht.	404.455	+ 2.865	407.320
2 Ht.	969.937	+ 109.425	1.079.362
3 Ht.	939.468	+ 115.120	1.054.588
4 Ht.	5.707.638	+ 565.308	6.272.946
5 Ht.	6.658.532	+ 922.722	7.581.254
6 Ht.	2.059.671	+ 195.895	2.255.566
7 Ht.	4.086.025	+ 659.271	4.745.296
8 Ht.	638.572	+ 50.053	688.625
9 Ht.	1.625.900	+ 233.350	1.859.250
10 Ht.	4.335.570	+ 970.680	5.306.250
11 Ht.	4.665.000	+ 730.000	5.395.000
12 Ht.	850.000	- 849.000	1.000
	32.940.768	+ 3.705.689	36.646.457

I övrigt hänvisas till detaljmotiveringen där förslags- och reservationsanslag såsom tidigare betecknats med (f) respektive (r). Vid anteckningar av öknings respektive minskningar i detaljmotiveringen har

-6-

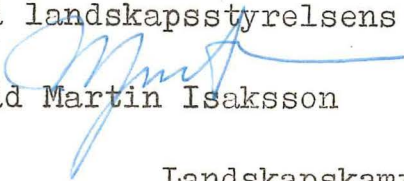
tilläggsbudgeterna icke beaktats.

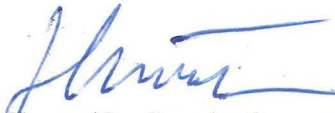
Med hänvisning till ovanstående får landskapsstyrelsen värdsamt föreslå

att Landstinget måtte antaga följande förslag till ordinarie inkomst- och utgiftsstat för landskapet Åland under år 1969 samt att bemyndiga landskapsstyrelsen att upptaga för budgetens förverkligande erforderliga lån.

Mariehamn, den 6 november 1968.

På landskapsstyrelsens vägnar:


Lantråd Martin Isaksson


Landskapskamrer Henrik Gustafsson.

I N K O M S T E R.1-3 Avd.1 Avdelningen.I. Skatter och avgifter av skattenatur.

1. Nöjesskatter.....	32.000
2. Apoteksavgifter.....	60.000
3. Övriga skatter och avgifter av skattenatur.....	150.000

Summa I kap. 242.000

Summa 1 Avdelningen 242.000

2 Avdelningen.I. Inkomster från landskapets sjukvårdsinrättningar.Ålands centralsjukhus.

1. Vårdavgifter.....	250.000
2. Ersättningar för naturaförmåner.....	100.000
3. Diverse inkomster.....	20.000
4. Kommunernas andel i föregående års anläggnings-och driftskostnader.....	600.000
5. Poliklinikavgifter.....	45.000

Ålands centralsanatorium.

6. Dagavgifter.....	40.000
7. Vederlag för naturaförmåner.....	10.000
8. Personalens kosthållsavgifter.....	10.000
9. Diverse inkomster.....	4.000
10. Kommunernas andelar i föregående års anläggnings-och driftskostnader.....	250.000

Ålands tuberkulosbyrå.

11. Kommunernas andelar i föregående års anläggnings-och driftskostnader.....	34.000
---	--------

Kumlinge sjukstuga.

12. Dag-och övriga vårdavgifter.....	100
13. Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster..	4.000

Summa I kap. 1.367.100

Summa 2 Avdelningen 1.367.100

3 Avdelningen.I. Inkomster av blandad natur.Polisinrättningen i Mariehamn.

1. Stadens andel i kostnaderna för polisinrättningen...	178.700
---	---------

2.	Avgifter för anlåtande av grodmän samt diverse inkomster.....	3 Avd. 500
3.	Inkomster från hittegodsförsäljning.....	5.000
	<u>Ålands lyceum.</u>	
4.	Elevavgifter.....	43.000
5.	Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster.	6.000
	<u>Ålands sjöfartsläroverk.</u>	
6.	Elevavgifter.....	4.200
7.	Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster	1.000
	<u>Ålands tekniska skola.</u>	
8.	Elevavgifter.....	10.800
9.	Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster.	750
	<u>Ålands sjömansskola.</u>	
10.	Elevavgifter.....	36.000
11.	Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster	5.000
	<u>Ålands yrkesskola.</u>	
12.	Termins-och kursavgifter.....	3.000
13.	Inkomst av bespisningen.....	8.600
14.	Inkomster av arbetsverksamheten.....	35.000
15.	Kommunernas andelar i anläggnings-och driftskostnader.....	300.000
16.	Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster	2.500
17.	Inkomster från Ålands handelsskola.....	30.000
18.	Inkomster från elevinternat.....	26.200
	<u>Ålands lantmannaskola.</u>	
19.	Elevavgifter.....	820
20.	Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster	5.000
21.	Inkomst från skollägenheten på Jomala gård.....	70.570
	<u>Ålands kvinnliga hemslöjdsskola.</u>	
22.	Elevavgifter.....	500
23.	Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster	1.500
	<u>Ålands husmodersskola.</u>	
24.	Elevavgifter.....	1.000
25.	Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster	1.500
	<u>Skogsbruket.</u>	
26.	Inkomst från försäljning av plantskolealster.....	25.000
27.	Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster	3.000
28.	Ersättning för skogshushållningsplaner.....	1.000
29.	Inkomster från arbetsmaskiner.....	25.000

3-6 Avd.Ålands försöksstation.

30. Inkomst från försäljning av produkter.....	3.500
31. Vederlag för naturaförmåner samt diverse inkomster	3.500

Kommunikationsväsendet.

32. Hyror och diverse inkomster.....	8.000
33. Bilregisterbyråns inkomster.....	45.600

Övriga inkomster.

34. Köpeskillingar från försålda jorddispositionslägenheter.....	10.000
35. Avgifter för fiskekort.....	500
36. Hyres-och inträdesavgifter.....	20.000
37. Sjukförsäkringsersättningar.....	15.000
38. Diverse inkomster.....	10.000
39. Inkomster från och kostnadsandelar i sommaruniversitet.	22.500

Summa I kap. 969.740

Summa 3 Avdelningen 969.740

4 Avdelningen.I. Ersättningar av kommuner m.fl. för av landskapet förskottsvis erlagda kostnader.

1. Kommunernas andelar för byggande av bygdevägar.....	10.000
2. Kommunernas andelar för underhåll av bygdevägar...	60.000
3. Kommunernas andelar i kostnader föranledda av lagstiftningen om sysselsättning.....	1.000
4. Ersättningar för kostnader i samband med uppgörande av byggnadsplaner.....	20.000

Summa I kap. 91.000

Summa 4 Avdelningen 91.000

5 Avdelningen.I. Inkomster av understödslån.

1. Avkortningar.....	1.000.000
2. Räntor.....	650.000
3. Premier för landskapsgarantier.....	10.000

Summa I kap. 1.660.000

Summa 5 Avdelningen 1.660.000

6 Avdelningen.I. Finansieringsinkomster.Avräknings-och ränteinkomster.

-10-

1.	Statsanslag för skattefinansiell utjämning:	<u>6 Avd.</u>
	a) förskott för år 1969.....	31.906.617
	b) utjämningsreglering för tidigare år.....	400.000
2.	Ränteinkomster från finansieringsmedel.....	-
3.	Inbetalningar av landskapets enskilda medel för vid avräkningen såsom ordinarie utgifter icke godkän- da belopp.....	10.000

Summa I kap. 32.316.617

Summa 6 Avdelningen 32.316.617

Summa inkomster mk 36.646.457

-11-

U T G I F T E R .1-2 Ht.1 Huvudtiteln. Landstinget.I. Allmänna landstingskostnader.

1.	Landstingsmännens arvoden, dagtraktamenten och rese-	
	kostnader	240.000
2.	Arvode åt landstingets sekreterare och notarie	
	(förslagsanslag)	16.500
3.	Arvoden åt utskottssekreterarna (förslagsanslag).....	18.700
4.	1 kanslist och arkivarie, avlöning:	
	grundlön (A 18).....	12.035
	ålderstillägg (förslagsanslag).....	2.048
	dyrortstillägg (förslagsanslag).....	437
	lönejustering (förslagsanslag).....	<u>700</u>
		15.220
5.	Stenografer (förslagsanslag)	13.000
6.	Till kanslikommissionens disposition för avlönande	
	av extra arbetskraft	900
7.	Hyra för landstingets lokaliteter jämte lyse och	
	städning (förslagsanslag)	13.000
8.	Landstingets bibliotek	500
9.	För exkursioner och expertutlåtanden (förslagsanslag)	1.000
10.	Revisionskostnader (förslagsanslag).....	22.000
11.	Diverse utgifter	11.000
12.	Representation i Nordiska Rådet (förslagsanslag)	5.000
13.	Kanslikommissionens dispositionsmedel	500
14.	Stödjande av valorganisationer	50.000

Summa I kap. 407.320

Summa 1 huvudtiteln 407.320

2 Huvudtiteln. Landskapsstyrelsen.I. Centralförvaltningen.

1.	Avlöningar:	
	1 lantråd, grundlön (B 8)	65.807
	1 lagberedningssekreterare, grundlön (B 4)	46.170
	1 äldre sekreterare, grundlön (B 3).....	42.944
	1 yngre sekreterare, grundlön (A 29).....	22.266
	1 kamrerare, grundlön (B 2),.....	40.185
	1 biträdande kamrerare, grundlön (A 29)..	22.266
	1 vägingenjör, grundlön (B 3).....	42.944
	1 agronom, grundlön (B 3)	42.944
	1 kolonisationsinspektör, grundlön (B 1).	37.962
	1 forstmästare, grundlön (B 3)	42.944

1	arkeolog, grundlön (B 2)	40.185	
1	planeringsinspektör, årsarvode (B 2)...	40.185	
1	byggnadskonsulent, grundlön (A 23).....	15.653	
1	huvudbokförare, grundlön (A 21).....	14.071	
1	registrator och arkivarie, grundlön(A 19)	12.650	
1	kassör, grundlön (A 15)	10.488	
1	biträdande bokförare och kassör, grund-		
	lön (A 12)	9.423	
2	kassabiträden, årsarvode à 8.683,20		
	(A 9)	17.366	
1	kanslist, årsarvode (A 9).....	8.683	
1	vaktmästare, grundlön (A 11)	9.123	
1	bitr.kanslist, årsarvode (A 10).....	8.854	
1	renskrivarska, grundlön (A 9).....	8.683	
1	renskrivarska.(årsarvode (A 9).....	8.683	
1	telefonist, grundlön (A 9).....	8.683	
1	bokföringsbiträde, årsarvode (A 9)....	8.683	
1	chaufför, årsarvode (A 12)	9.423	
1	städerska, årsarvode (A 4)	7.491	
	ingenjörstillägg	1.980	
	tillägg för föredragning	2.223	
	maskinskrivningstillägg (förslagsanslag)	1.500	
	ålderstillägg (förslagsanslag)	42.000	
	dyrortstillägg (förslagsanslag).....	8.000	
	lönejustering (förslagsanslag)	<u>34.500</u>	734.962
2.	Ledamöternas i landskapsstyrelsen arvoden, dagtrak-		
	tamenten och resekostnader (förslagsanslag)		70.000
3.	För lagberedningskommittéer (förslagsanslag).....		12.000
4.	Trycknings- och inbindningskostnader (förslagsanslag)		30.000
5.	Hyra för landskapsstyrelsens lokaler jämte lyse		
	och städning (förslagsanslag).....		80.000
6.	Diverse utgifter		50.000
7.	Resor och dag-raktamenten (förslagsanslag).....		25.000
8.	Kostnader för extra personal (förslagsanslag).....		20.000
9.	Hyra för lantrådets tjänstebostad (förslagsanslag).		4.400
10.	Inventerings- och sifferrevisionskostnader.....		10.000
11.	Landskapsstyrelsens dispositionsmedel		20.000
	<u>Planeringsrådet.</u>		
12.	Arvoden, resekostnader och dagtraktamenten		17.000

		<u>2-3 Ht.</u>
13.	Utredningar och sakkunnigarvoden	2.000
14.	Diverse utgifter	4.000
	Summa I kap. 1.079.362	
	Summa 2 Huvudtiteln 1.079.362	
	3 Huvudtiteln. Polisväsendet.	
	=====	
	<u>I. Polisinrättningen i Mariehamn.</u>	
1.	Avlöningar:	
	1 polismästare, grundlön (A 24)	16.543
	1 poliskommissarie, grundlön (A 20).....	13.338
	3 överkonstaplar, grundlön à 15.935,72	
	(A 16)	32.807
	14 äldre konstaplar, grundlön à 10.084,08.	
	(A 14).....	141.177
	5 yngre konstaplar, grundlön à 9.722,88	
	(A 13)	48.614
	extra konstaplar, arvode för sammanlagt	
	60 mån. (A 13)	48.614
	1 kanslist, grundlön (A 10).....	8.854
	1 extra maskinskriverska, årsarvode (A 9)	8.683
	semestervikariatsarvoden.....	3.000
	ålderstillägg (förslagsanslag).....	48.000
	dyrortstillägg (förslagsanslag).....	10.600
	ersättningar för söndagsarbete (förslags-	
	anslag).....	50.000
	kriminal-och ordningspolistillägg (för-	
	slagsanslag)	10.000
	ersättning för kvälls- och nattarbete	
	(förslagsanslag)	17.000
	arvode för grodmän (förslagsanslag).....	500
	lönejustering (förslagsanslag)	<u>22.000</u>
		479.730
2.	Beklädnadsbidrag à 124	3.224
3.	Diverse utgifter	4.000
4.	Telefonkostnader (förslagsanslag)	7.000
5.	Uniformering och utrustning (förslagsanslag).....	4.000
6.	Socialskyddsavgifter (förslagsanslag).....	30.000
7.	Drifts- och underhållskostnader för motorfordon...	12.000
8.	Drifts- och underhållskostnader för telefoniutrust-	
	ning	1.000
9.	Till landskapsstyrelsens disposition för polisinrätt-	
	ningen	1.500

10. Forsling av från Sverige utvisade finländska medborgare (förslagsanslag)	12.000
Summa I kap. 554.454	

II. Polisväsendet på landet.

1. Avlöningar:		
2 överkonstaplar, grundlön à 10.935,72		
(A 16)	21.871	
8 äldre konstaplar, grundlön à 10.084,08		
(A 14)	80.673	
10 yngre konstaplar, grundlön à 9.722,88		
(A 13)	97.229	
4 yngre konstaplar, årsarvode à 9.722,88		
(A 13)	38.892	
extra konstaplar (Jomala), arvode (A 13)		
för sammanlagt 36 mån.	29.169	
extra arbetskraft, Jomala	7.000	
1 byråbiträde, årsarvode (A 9)	8.683	
1 extra byråbiträde, arvode (A 9).....	8.683	
1 extra konstapel (Sund), arvode för 12 mån. (A 12)	9.423	
ålderstillägg (förslagsanslag).....	46.000	
dyrortstillägg (förslagsanslag)	12.000	
kriminal- och ordningspolistillägg (förslagsanslag)	7.000	
ersättningar för söndagsarbete (förslagsanslag)	28.500	
fjärrortstillägg (förslagsanslag)	4.500	
lönejustering (förslagsanslag)	<u>19.500</u>	419.123
2. Beklädnadsbidrag à 93	2.511	
3. Resekostnader och dagtraktamenten (förslagsanslag).	12.000	
4. Telefonkostnader	6.000	
5. Polisernas uniformering och utrustning (förslagsanslag)	2.500	
6. För polishäkten och vaktkontor	30.000	
7. För rörlig trafikövervakning (förslagsanslag).....	10.000	
8. Drifts- och underhållskostnader för motorfordon....	9.000	
9. Diverse utgifter	1.000	
10. Till landskapsstyrelsens disposition för polisväsendet	8.000	

Summa II kap. 500.134

Summa 3 Huvudtiteln 1.054.588

4 Huvudtiteln. ~~Hälsö~~ - och sjukvården.I. Allmän hälsovård.

1. Avlöningar:

1 distriktsläkare, grundlön (A 24)	16.543	
1 hälsosyster-barnmorska, grundlön (A 24) ..	16.543	
ålderstillägg (förslagsanslag)	10.000	
dyrortstillägg (förslagsanslag),	1.100	
fjärrortstillägg (förslagsanslag)	1.450	
lönejustering (förslagsanslag)	<u>2.300</u>	47.936

2. Resekostnader och dagtraktamenten (förslagsanslag) .. 5.000

3. Kanslimedel och handbibliotek

500

4. Hyra för kansli

900

Summa I kap. 54.336

II. Ålands centralsjukhus.Läkare.

1. Avlöningar:

chefsläkararvode	4.800
5 överläkare, grundlön à 40.185,24 (B 2) ..	200.926
3 avdelningsläkare, grundlön à	
22.266,48 (A 29)	66.799
1 assistentläkare, årsarvode (A 24)	16.543
1 föreståndare för laboratorieavdel-	
ningen $\frac{1}{2}$ årsarvode (A 24)	8.271

Vårdpersonal.

1 översköterska, grundlön (A 22)	14.858
10 avdelningssköterskor, grundlön à	
11.445,60 (A 17)	114.456
1 nattsköterska, grundlön (A 17)	11.446
3 bitr. avdelningssköterskor, grundlön	
à 10.935,72 (A 16)	32.807
5 specialsköterskor, grundlön à	
10.935,72 (A 16)	54.679
1 socialsköterska, årsarvode (A 16) 8/10 ..	8.749
15 sköterskor, grundlön à 10.084,08 (A 14) ..	151.261
1 sköterska, $\frac{1}{2}$ årsarvode (A 14)	5.042
5 barnmorskor, grundlön à 10.084,08 (A 14) ..	50.420
1 sjukgymnast, grundlön (A 16)	10.936
1 farmaceut, $\frac{1}{2}$ årsarvode (A 22)	7.429
11 hjälpsköterskor årsarvode à 8.853,96	
(A 10)	97.394

10 barnsköterskor, årsarvode à 8.853,96 (A 10)	88.540
4 laboratorie- och röntgensköterskor, årsarvode à 10.084,08 (A 14).....	40.336
4 laboratoriebiträden, årsarvode à 8.853,96 (A 10)	35.416
1 vårdbiträde, årsarvode (A 7).....	8.179
2 avdelningsbiträden, årsarvode à 8.425,44 (A 8)	16.851

Kontorspersonal.

1 syssloman, grundlön (A 25) 7/10.....	12.257
1 biträdande syssloman-bokförare, grund- lön (A 18) 7/10	8.425
1 kassör-centrallagerföreståndare, årsar- vode (A 12) 7/10	6.596
3 byråbiträden, årsarvode à 8.683,20 (A 9)	26.050
1 byråbiträde, $\frac{1}{2}$ årsarvode (A 9).....	4.342
1 kontorsbiträde, årsarvode (A 9) 7/10.	6.078

Kökspersonal.

1 kosthållerska, grundlön (A 15) 8/10..	10.488
1 bitr.kosthållerska, årsarvode (A 11) 8/10	7.299
3 kokerskor, årsarvode à 8.179,44 (A 7) 8/10	19.631
1 bagerska, årsarvode (A 6) 8/10.....	6.360
7 köksbiträden, årsarvode à 7.491 (A 4) 8/10	41.950
6 servererskor-diskerskor, årsarvode à 7.491 (A 4)	44.946

Maskinpersonal.

1 maskinmästare, grundlön (A 21) 7/10..	9.850
2 maskinskötare, grundlön à 9.123,48 (A 11) 8/10	14.598
2 eldare, årsarvode à 8.853,96 (A 10) 8/10	14.166

Tvättpersonal.

1 tvätt- och linneföreståndarinna, års- arvode (A 11) 8/10	7.299
2 maskintvätterskor, årsarvode à 8.179,44 (A 7) 8/10	13.087
5 tvätterskor, årsarvode à 7.949,88 (A 6) 8/10	31.800
2 sömmerskor, årsarvode à 7.949,88 (A 6) 8/10	12.720

Städpersonal.

20 sjukhusbiträden, årsarvode à 7.491 (A 4)	149.820
--	---------

Övrig personal.

1 bilförare-vaktmästare, grundlön (A 11) 8/10	7.299
1 snickare-ambulansförare, årsarvode (A 10) 8/10	7.083
1 gårdskarl-trädgårdsmästare, årsarvode (A 9) 8/10	6.947
1 baderska-städerska, årsarvode (A 6)...	7.950
1 baderska, årsarvode (A 6)	7.950
3 telefonister, årsarvode à 8.179,44 (A 7) 8/10	19.631

Praktikanter.

10 sjukhuspraktikanter, årsarvode à 2.400.	24.000
--	--------

Gemensamma löneförmåner.

ålderstillägg (förslagsanslag)	150.000
dyrortstillägg (förslagsanslag)	50.000
sjukhustillägg (förslagsanslag)	120.000
semestervikariatsarvoden (förslagsanslag)	86.600
löner åt tjänstförrättande (förslagsan- slag)	58.000
jourarvoden (förslagsanslag)	144.000
arvoden för läkarintyg och -utlåtanden (förslagsanslag)	85.000
ersättning för extra- och övertidsarbete samt söndags- natt- och beredskaps- sättning (förslagsanslag)	213.200

dräktbidrag (förslagsanslag).....	20.000	
facktillägg (förslagsanslag)	5.000	
tillfälliga tjänsteinnehavare (förslags- anslag)	3.000	
lönejustering (förslagsanslag)	<u>125.000</u>	2.634.560
2. Sociala avgifter och pensioner (förslagsanslag)...		220.000
3. Kosthållningen		123.000
4. Terapiutgifter		500.000
5. Värme, lyse och vatten		121.000
6. Underhåll och årsanskaffningar		58.600
7. Tvätt och städning		20.000
8. Diverse utgifter		85.000
9. Till landskapsstyrelsens disposition		25.000

Summa II kap. 3.787.160

III. Ålands centralsanatorium.

1. Avlöningar:

1 sanatorieöverläkare, grundlön (B 2)...	40.185
1 avdelningsläkare, $\frac{1}{2}$ arvode (A 29).....	11.133
1 avdelningssköterska, grundlön (A 17) ..	11.446
1 avdelningssköterska, årsarvode (A 17).	11.446
2 bitr. avdelningssköterskor, årsarvode à 10.935,72 (A 16)	21.871
1 socialsköterska, årsarvode (A 16) 2/10	2.187
1 nattsköterska, grundlön (A 17)	11.446
2 sjukgymnaster, årsarvode à 10.935,72 (A 16)	21.871
1 sköterska, grundlön (A 14).....	10.084
3 sköterskor, årsarvode à 10.084,08(A 14)	30.252
8 hjälpsköterskor, årsarvode à 8.853,96 (A 10)	70.832
1 arbetsterapeut, grundlön (A 12)	9.423
3 vårdbiträden, årsarvode à 8.179,44 (A 7)	24.538
1 baderska, årsarvode (A 6)	7.950
3 servererskor-diskerskor, årsarvode à 7.491 (A 4)	22.473
5 sjukhusbiträden, årsarvode à 7.491 (A 4)	37.455
1 sjukhusbiträde, årsarvode (A 4) $\frac{1}{2}$	3.746
3 praktikanter, årsarvode	7.200

1 syssloman, grundlön (A 25) 2/10	3.502
1 bitr. syssloman-bokförare, grundlön (A 18) 2/10	2.407
1 kassör-centrallagerföreståndare, års- arvode (A 12) 2/10	1.885
1 byråbiträde, årsarvode (A 9) $\frac{1}{2}$	4.342
1 kontorsbiträde, årsarvode (A 9) 2/10..	1.737
1 kosthållerska, grundlön (A 15) 2/10...	2.098
1 bitr.kosthållerska, grundlön (A 11) 2/10	1.825
1 tvätt- o. linneföreståndarinna, års- arvode (A 11) 2/10	1.825
3 telefonister, årsarvode à 8.179,44 (A 7) 2/10	4.908
3 kokerskor, årsarvode à 8.179,44 (A 7) 2/10	4.908
1 bagerska, årsarvode (A 6) 2/10.....	1.590
2 maskintvätterskor, årsarvode à 8.179,44 (A 7) 2/10	3.272
5 tvätterskor, årsarvode à 7.949,88 (A 6) 2/10	7.950
2 sömmerskor, årsarvode à 7.949,88 (A 6) 2/10	3.180
7 köksbiträden, årsarvode à 7.491 (A 4) 2/10	10.487
1 maskinmästare, grundlön (A 21) 2/10...	2.814
2 maskinskötare, grundlön à 9.123,48 (A 11) 2/10	3.649
1 bilförare-vaktmästare, grundlön (A 11) 2/10	1.824
1 snickare-ambulansförare, årsarvode (A 10) 2/10	1.771
1 gårdsskarl-trädgårdsmästare, årsarvode (A 9) 2/10	1.737
2 eldare, årsarvode à 8.853,96 (A 10) 2/10	3.542
sjukhustillägg (förslagsanslag)	25.000
beklädnadsbidrag (förslagsanslag)	7.000
ålderstillägg (förslagsanslag)	25.000

-20-

4 Ht.

dyrortstillägg (förslagsanslag)	14.000	
facktillägg (förslagsanslag)	11.000	
ersättning för söndagsarbete (förslagsanslag)	43.500	
jourarvoden (förslagsanslag)	8.800	
semestervikariatsarvoden (förslagsanslag)	22.000	
sjukevikariatsarvoden (förslagsanslag) ..	7.200	
övertidsersättning (förslagsanslag)	1.700	
lönejustering (förslagsanslag)	<u>30.000</u>	621.991
2. Medicinalier och förbandsmaterial (förslagsanslag) ..		50.000
3. Tvätt- och rengöringsmedel, inkl. vattenavgift (förslagsanslag)		9.000
4. Kostnader för operationer samt för vård på annat sjukhus (förslagsanslag)		10.000
5. Underhåll av inventarier		5.000
6. Underhåll av fastigheten		6.000
7. Diverse utgifter		5.000
8. Kosthållningen (förslagsanslag)		27.000
9. Värme lyse, och vatten (förslagsanslag)		35.000
10. Socialskyddsavgifter (förslagsanslag)		38.000
11. Brandförsäkringspremier		700
12. Pensioner (förslagsanslag)		35.000
13. Till landskapsstyrelsens disposition för centralsanatoriet		2.500

Summa III kap. 845.191

IV. Ålands tuberkulosbyrå.

1. Avlöningar:

1 dispensärläkare, $\frac{1}{2}$ årsarvode (A 29)...	11.133
1 dispensärsköterska, grundlön (A 17)....	11.446
1 städerska, årsarvode (A 4) $\frac{1}{2}$	3.746
1 syssloman, grundlön (A 25) 1/10	1.751
1 bitr. syssloman-bokförare, grundlön (A 18) 1/10	1.203
1 kassör-centrallagerföreståndare, årsarvode (A 12) 1/10	942
1 kontorsbiträde, årsarvode (A 9) 1/10..	868
1 maskinmästare, grundlön (A 21) 1/10...	1.407
ålderstillägg (förslagsanslag)	2.700
dyrortstillägg (förslagsanslag)	1.100

facktillägg (förslagsanslag)	400	
jourarvode (förslagsanslag)	2.400	
beklädnadsbidrag (förslagsanslag).....	300	
ersättning för söndagsarbete (förslags- anslag)	600	
lönejustering (förslagsanslag)	<u>2.000</u>	41.996
2. Medicinalier och filmkostnader (förslagsanslag).....		17.000
3. Hyra till centralsanatoriet för dispensärlokalen jäm- te inventarier		8.000
4. Värme, lyse och vatten (förslagsanslag).....		5.000
5. Diverse utgifter		1.000
6. Socialskyddsavgifter		2.800
7. Skärmbildsfotografering (förslagsanslag)		17.000
8. Till landskapsstyrelsens disposition för tuberkulos- byrån		300
Summa IV kap. 93.096		

V. Kumlinge sjukstuga.

1. Avlöningar:		
1 läkare, arvode	940	
1 sköterska, grundlön (A 14)	10.084	
1 sköterska, årsarvode (A 14)	10.084	
1 ekonom och gårdskar, årsarvode (A 9).	8.683	
1 kokerska, årsarvode (A 4)	7.491	
1 städerska, årsarvode (A 4)	7.491	
ålderstillägg (förslagsanslag)	2.500	
dyrortstillägg (förslagsanslag).....	1.200	
fjärrortstillägg (förslagsanslag).....	3.600	
ersättning för söndagsarbete (förslags- anslag)	4.000	
tvätthjälp	140	
lönejustering (förslagsanslag)	<u>2.800</u>	59.013
2. Vikariatsarvoden (förslagsanslag)		3.000
3. Kosthållningen (förslagsanslag)		6.000
4. Medicinalier och förbandsmaterial (förslagsanslag)...		1.600
5. Värme och lyse (förslagsanslag)		3.800
6. Inventariernas underhåll		600
7. Diverse utgifter		700
8. Sjukhusområdets underhåll		300
9. Byggnadernas underhåll		1.000

10. Till landskapsstyrelsens disposition för sjukstugan
Summa V kap. 76.163

VI. Särskilda anslag.

- | | |
|---|---------|
| 1. Bidrag till avlönande av stads- och kommunalläkare
(förslagsanslag) | 40.000 |
| 2. Bidrag till avlönande av kommunaldjurläkare (förslags-
anslag) | 15.000 |
| 3. Bidrag till avlönande av kommunala hälsosystrar
(förslagsanslag) | 95.000 |
| 4. Bidrag till avlönande av kommunala barnmorskor
(förslagsanslag) | 70.000 |
| 5. Bidrag till avlönande av kommunala hälsosystrar-
barnmorskor (förslagsanslag) | 70.000 |
| 6. Bidrag till avlönande av hälsovårdsinspektörer | 20.000 |
| 7. Bidrag till upprätthållande av Grelsby sjukhus
(förslagsanslag) | 850.000 |
| 8. Kostnader för landskapets platser i Grelsby sjukhus
(förslagsanslag) | 35.000 |
| 9. Understöd åt kommuner för deltagande i anläggnings-
och driftskostnaderna vid Grelsby sjukhus | 15.000 |
| 10. Understöd åt kommuner för deltagande i driftskost-
naderna vid Ålands centralsanatorium | 15.000 |
| 11. Kostnader för tre platser i Åbolands barnsjukhus
(förslagsanslag) | 75.000 |
| 12. Understöd åt rådgivningsbyråerna i mödra- och barna-
vård (förslagsanslag) | 20.000 |
| 13. Bidrag till avlönande av kommunernas skolläkare och
skoltandläkare (förslagsanslag) | 60.000 |
| 14. Bidrag åt kommuner för vaccinationskostnader (för-
slagsanslag) | 6.000 |
| 15. Bidrag till Kumlinge apotek | 7.000 |
| 16. Bidrag till Föreningen Folkhälsan på Åland r.f. | 4.000 |
| 17. Bidrag för ambulansflygningar | 15.000 |
| 18. Till landskapsstyrelsens disposition för hälso- och
sjukvårdsändamål | 5.000 |

Summa VI kap. 1.417.000

Summa 4 Huvudtiteln 6.272.946

5 Huvudtiteln: Undervisnings- och bildningsväsendet.

I. Ålands lyceum.

1. Avlöningar:

7 äldre lektorer, grundlön à 16.542,60		
(A 24)	115.798	
8 yngre lektorer, grundlön à 13.337,88		
(A 20)	106.703	
1 lärare i huslig ekonomi, årsarvode		
(A 19)	12.645	
1 lärare i teckning och kalligrafi, grund-		
lön (A 19)	12.645	
1 kanslibiträde, årsarvode (A 8)	8.425	
1 gårdskarll-eldare, grundlön (A 10)	8.854	
1 vaktmästare, grundlön (A 10)	8.854	
5 städerskor, årsarvode à 7.491 (A 4)...	37.455	
rektorstillägg	3.404	
ålderstillägg (förslagsanslag)	70.000	
dyrortstillägg (förslagsanslag)	10.500	
kompetenstillägg åt yngre lektorer (för-		
slagsanslag)	8.900	
förhöjningar efter vissa år (förslagsan-		
slag)	12.000	
ersättning för söndagsarbete (förslags-		
anslag)	2.200	
ersättning för övertidsarbete (förslags-		
anslag)	2.500	
övertims- och timarvoden (förslagsanslag)	176.700	
undervisning i språklubbar (förslags-		
anslag)	1.000	
lönejustering (förslagsanslag)	<u>35.000</u>	633.583
2. Upprätthållande av parallellklasser (förslagsanslag):		
övertims- och timarvoden	130.000	
rektorsarvode	8.215	
vaktmästarens arvode	<u>336</u>	138.551
3. Undervisningsmateriel och bibliotek.....		13.700
4. Städning (förslagsanslag)		9.500
5. Värme, lyse och vatten (förslagsanslag)		38.000
6. Material för undervisning i slöjd och huslig ekonomi		
(förslagsanslag)		5.000

7. Tryckningskostnader (förslagsanslag)	3.500
8. Diverse utgifter	4.300
9. Underhåll av inventarier	3.000
10. Underhåll av byggnader	10.000
11. Undersökning av elevernas hälsotillstånd	11.000
12. Till landskapsstyrelsens disposition för lycéet....	3.000
Summa I kap. 873.134	

II. Folkskolväsendet.

Folkskolinspektörens kansli.

1. Avlöningar:	
1 folkskolinspektör, grundlön (A 29).....	22.266
1 kanslibiträde, årsarvode (A 9)	8.683
1 föreståndare för hjälpmedelscentral.....	6.422
arvode för ämneskonsulenter	8.000
semestervikaries arvode	1.130
ålderstillägg (förslagsanslag)	10.100
dyrortstillägg (förslagsanslag)	1.000
tillägg för föredragning	3.094
förhöjning efter vissa år	1.398
maskinskrivningstillägg (förslagsanslag)..	330
lönejustering (förslagsanslag)	<u>3.000</u>
	65.423
2. Resekostnader och dagtraktamenten (förslagsanslag)..	7.600
3. Hyra för kanslirum o. hjälpmedelscentral samt lyse och städning	3.000
4. Material för hjälpmedelscentralen	14.300

Landskapsbidrag för folkskolväsendet.

5. Mariehamns stad (förslagsanslag)	380.000
6. Tjänsteinnehavarnas vid folkskolorna på landet avlö- ning (förslagsanslag)	1.760.000
7. Understödsanslag för folkskolorna på landet (förslags- anslag)	580.000
8. Extra understöd för upprätthållande av folkskolväsen- det	130.000
9. Byggnadshjälp för uppförande av folkskollokaler (för- slagsanslag)	350.000
10. Extra byggnadsbidrag åt fattiga och glest befolkade kommuner för anskaffande av folkskollokaler (för- slagsanslag)	60.000

Särskilda utgifter för folkskolväsendet.

11. Till sommarrekreation vid sommarkolonier åt medellösa,	
--	--

främst svaga och sjuka folkskolbarn (förslags- anslag)	1.000
12. Fortbildningskurser för lärare	14.400
13. Diverse utgifter	2.000
Summa II kap. 3.367.723	

III. Ålands sjöfartsläroverk.

1. Avlöningar:		
1 överlärare, grundlön (A 26)	18.545	
3 lektorer, grundlön à 16.542,60 (A 24) .	49.628	
1 vaktmästare-gårdskar, grundlön (A 11) $\frac{1}{2}$	4.562	
1 städerska, årsarvode (A 4)	7.491	
1 kanslibiträde, arvode	4.834	
rektorstillägg	2.357	
ålderstillägg (förslagsanslag)	26.700	
dyrortstillägg (förslagsanslag).....	2.850	
timarvoden (förslagsanslag)	91.000	
hemarbetsersättning (förslagsanslag)....	28.100	
<u>Skepparskolan:</u>		
Timarvoden.....	14.200	
hemarbetsersättningar <u>2.800</u>	17.000	
ersättning åt vaktmästaren för frångången veckovila och oövertidsarbete (förslags- anslag)	1.400	
rådgivande kommissionens arvoden	550	
lönejustering (förslagsanslag).....	<u>12.700</u>	267.717
2. Extra kurser (förslagsanslag):		
för radarnavigatörer o. fartygsautomation	1.200	
radiotelegrafistkurs	32.000	
kurs för förarbrev	<u>1.000</u>	34.200
3. Undervisningsmateriel och bibliotek	5.500	
4. Värme, lyse och vatten samt hyror (förslagsanslag)..	7.000	
5. Tryckningskostnader (förslagsanslag)	2.800	
6. Diverse utgifter	1.800	
7. Underhåll av fastigheten	3.000	
8. Underhåll av inventarier	800	
9. Stipendiemedel	270	
10. Specialföreläsningar (förslagsanslag)	270	
11. Till landskapsstyrelsens disposition	1.000	
Summa III kap. 324.357		

IV. Ålands tekniska skola.

1. Avlöningar:

3 lektorer, grundlön à 18.545,04 (A 26) ..	55.635	
2 lektorer, årsarvode à 18.545,04 (A 26).	37.090	
1 vaktmästare, grundlön (A 11), $\frac{1}{2}$	4.562	
1 kanslibiträde, arvode	4.834	
1 städerska, årsarvode (A 4)	7.491	
rektorstillägg	2.357	
ålderstillägg (förslagsanslag)	20.500	
dyrortstillägg (förslagsanslag)	3.600	
förhöjning efter vissa år	2.200	
tim- och overtidsarvoden (förslagsanslag)	100.000	
hemarbetsersättning (förslagsanslag)	35.000	
ersättning åt vaktmästaren för frångången veckovila och overtidsarbete (förslags- anslag)	4.727	
rådgivande kommissionen	1.000	
lönejustering (förslagsanslag)	<u>14.000</u>	292.996
2. Extra kurser (förslagsanslag)		
undermaskinmästarkurs	12.500	
skriv- och räknemaskinkurs	<u>750</u>	13.250
3. Undervisningsmateriel och bibliotek		5.000
4. Värme, lyse och vatten samt hyror (förslagsanslag).		10.000
5. Tryckningskostnader (förslagsanslag)		3.000
6. Diverse utgifter		2.500
7. Underhåll av fastigheten		3.000
8. Underhåll av inventarier		800
9. Laboratoriernas driftskostnader		2.000
10. Exkursioner		750
11. Stipendier		150
12. Till landskapsstyrelsens disposition		500
Summa IV kap.	333.946	

V. Ålands sjömansskola.

1. Avlöningar:

1 lärare i yrkesämnena, årsarvode (A 23) ..	15.653
1 lärare i allmänna ämnen, årsarvode (A 21)	14.071
2 yrkeslärare, årsarvode à 13.337,88 (A 20)	26.676
2 arbetslärare, årsarvode à 12.644,76 (A 19)	25.290

1 kanslist, arvode	4.834	
1 internatsföreståndare, arvode.....	4.342	
ålderstillägg (förslagsanslag).....	11.560	
dyrortstillägg (förslagsanslag).....	2.944	
rektorstillägg	1.857	
timarvoden och hemarbetsersättningar (förslagsanslag)	70.100	
extra anställd personal	13.800	
direktionsarvoden	3.600	
lönejustering (förslagsanslag).....	<u>9.600</u>	204.327
2. Städning (förslagsanslag)		1.500
3. Hyror (förslagsanslag)		75.000
4. Bränsle, lyse, kraft och vatten (förslagsanslag)...		5.500
5. Råvaror och verktyg (förslagsanslag)		31.000
6. Bibliotek och undervisningsmateriel (förslagsanslag)		7.500
7. Diverse utgifter		5.500
8. Inmontering och reparation av maskiner och inventarier samt underhåll av lokaler		3.500
9. Tryckningskostnader		5.000
10. Elevernas kost och logi (förslagsanslag):.....		
utspisningsköket	78.800	
internatets omkostnader	<u>17.600</u>	96.400
11. Förstahjälpustrustning		450
Summa V kap. 435.677.		

VI. Ålands yrkesskola.

1. Avlöningar:

1 lärare i yrkesämnen, grundlön (A 23)...	15.653
2 lärare i yrkesämnen, årsarvode à 15.652,68 (A 23)	31.305
1 lärare i allmänna ämnen, årsarvode(A 20)	13.338
1 yrkeslärare, grundlön (A 20)	13.338
1 yrkeslärare, årsarvode (A 20)	13.338
1 yrkeslärare, årsarvode (A 19)	12.645
2 arbetslärare, grundlön à 12.644,76(A 19)	25.290
2 arbetslärare, årsarvode à 12.644,76 (A 19)	25.290
1 centrallagerföreståndare, årsarvode (A 12)	9.423
1 föreståndarinna-kokerska, årsarvode (A 13)	9.723

3 köksbiträden, årsarvode à 7.491 (A 4).	22.473	
4 städerskor, årsarvode à 7.491 (A 4) ..	29.964	
1 tvätterska, årsarvode (A 4)	7.491	
1 ekonom, årsarvode (A 18)	12.035	
1 kanslist-kassörska, årsarvode (A 11)..	9.123	
1 eldare-gårdskar, årsarvode (A 10)....	8.854	
1 vaktmästare, årsarvode (A 10)	8.854	
älderstillägg (förslagsanslag)	38.400	
dyrortstillägg (förslagsanslag).....	8.800	
ersättning för söndags- och övertidsarbete (förslagsanslag)	4.815	
bibliotekariens arvode	1.104	
skolhälso-systemens arvode	1.165	
rektorstillägg	1.857	
direktionsarvoden	2.550	
lärarnas timarvoden (förslagsanslag):		
dagkurser	166.900	
kvällskurser	28.200	
hemarbetsersättning	<u>27.400</u>	222.500
lönejustering (förslagsanslag)	<u>27.100</u>	576.428
2. Tvätt och städning (förslagsanslag)		7.200
3. Arbetsredskap		18.000
4. Råvaror för kundarbeten (förslagsanslag).....		45.250
5. Råvaror för övningsarbeten		10.750
6. Tryckningskostnader (förslagsanslag)		3.150
7. Diverse utgifter		11.050
8. Undervisningsmateriel		10.800
9. Bibliotek		4.000
10. Underhåll och reparation av maskiner o. inventarier (förslagsanslag)		10.450
11. Underhåll av byggnader och gårdsplan		7.900
12. Bränsle, lyse, kraft och vatten (förslagsanslag)...		56.000
13. Elevbispisningen (förslagsanslag)		49.000
14. Elevernas hälsovård- och förstahjälputrustning (förslagsanslag)		2.500
15. Socialskyddsavgifter (förslagsanslag).....		38.250
16. Brand- och olycksfallsförsäkringspremier. (förslagsanslag)		8.600
17. För klubbverksamhet		1.200
18. Elevinternat (förslagsanslag)		88.000

5 Ht.

19.	Pensioner (förslagsanslag)	11.000
20.	Till landskapsstyrelsens disposition för yrkessko- lan	7.000
	Summa VI kap. 966.528	

VII. Bidrag till landskapets enskilda läroanstalter.

1.	Ålands folkhögskola (förslagsanslag).....	187.000
2.	Ålands handelsskola (förslagsanslag).....	68.500
	Summa VII kap. 255.500	

VIII. Ålands lantmannaskola.

1.	Avlöningar:	
	1 föreståndare, grundlön (A 24)	16.543
	föreståndartillägg	967
	tillfällig trädgårdslärare, 4 mån (A 22)	5.102
	timlärare	8.500
	ålderstillägg (förslagsanslag).....	300
	dyrortstillägg (förslagsanslag).....	500
	kosthållerska	6.500
	lönejustering (förslagsanslag).....	<u>1.600</u>
		40.012
2.	Värme och lyse (förslagsanslag).....	6.000
3.	Städning	2.000
4.	Undervisningsmateriel.....	2.000
5.	Diverse utgifter	2.500
6.	Slöjdverktyg och verktyg för maskinhallen	1.000
7.	Direktionens arvoden och dagtraktamenten	1.500
8.	Underhåll av skolplan och stängsel	750
9.	Underhåll av fastigheten	2.500
10.	Underhåll av inventarier	1.000
11.	Anslag för kurser	11.500
12.	Elevbespisning (förslagsanslag).....	2.200
13.	Förstahjälpustrustning	300

Skollägenheten på Jomala gård.

14.	Skollägenhetens utgifter (förslagsanslag):	
	a) löner, semesterarvoden samt sociala avgifter	46.250
	b) övriga löpande utgifter	<u>20.320</u>
	Summa VIII kap. 139.832	66.570

IX. Ålands kvinnlige hemslöjdsskola.

1. Avlöningar:		
1 vävlärlarinna, grundlön (A19).....	12.645	
1 sömnadslärlarinna, grundlön (A 19).....	12.645	
föreståndarinnearvode	693	
kosthållerska	4.850	
ålderstillägg (förslagsanslag).....	3.200	
dyrortstillägg (förslagsanslag).....	800	
tim- och övertimsarvoden (förslagsanslag)	6.400	
lönejustering (förslagsanslag).....	<u>2.000</u>	43.233
2. Värme och lyse (förslagsanslag).....		5.000
3. Undervisningsmateriel		300
4. Diverse utgifter		2.000
5. Direktionsarvoden och resekostnader (förslagsanslag)		800
6. Underhåll av trädgården		400
7. Underhåll av byggnader		1.000
8. Elevbespisning (förslagsanslag).....		1.800
Summa IX kap. 54.533		

X. Ålands husmodersskola.

1. Avlöningar:		
1 lärlarinna i huslig ekonomi, grundlön (A 19)	12.645	
1 lärlarinna i kvinnlig slöjd, grundlön (A 19)	12.645	
1 vaktmästare-gårdskarll	5.000	
tillfällig arbetskraft	2.000	
föreståndarinnearvode	693	
timarvoden (förslagsanslag)	1.750	
ålderstillägg (förslagsanslag).....	5.700	
dyrortstillägg (förslagsanslag).....	1.000	
lönejustering (förslagsanslag).....	<u>2.200</u>	43.633
2. Värme och lyse (förslagsanslag)		6.000
3. Undervisningsmateriel och arbetsredskap.....		1.000
4. Underhåll av byggnader och inventarier		500
5. Diverse utgifter		2.000
6. Direktionsarvoden och resekostnader (förslagsanslag)		1.000
7. Elevbespisning (förslagsanslag)		2.800
Summa X kap. 56.933		

XI. Fornminnesvården.Ålands museum.

1. Avlöningar:		
1 amanuens, årsarvode (A 23)	15.653	
1 kanslibitråde årsarvode (A 13).....	9.723	
ålderstillägg (förslagsanslag)	1.600	
dyrortstillägg (förslagsanslag).....	800	
arvode åt konservator	8.000	
arvode åt vaktmästare och reparatör	6.000	
lönejustering (förslagsanslag).....	<u>2.100</u>	43.876
2. Hyror, lyse och städning		12.100
3. Handbibliotek och komplettering av museiföremål		10.000
4. Diverse utgifter		3.000
5. Resekostnader och dagtraktamenten (förslagsanslag;..		2.000
<u>Kulturhistoriska muséet i Kastelholm.</u>		
6. Avlöningar		8.000
7. Värme, lyse och städning		2.000
8. Övriga utgifter		1.000
<u>Bygdemuséet i Jan Karlsgården.</u>		
9. Underhåll av byggnader		7.000
10. Diverse utgifter		1.000
<u>Övriga anslag.</u>		
11. För arkeologiskt fältarbete		25.500
12. Bomarsunds fornminnesområde		33.200
13. Publiceringsverksamheten		4.500
14. För mikrofilmning av åländska arkivalier		1.000
15. För underhåll och inlösen av gamla byggnader		2.000
16. För bevarande av 4 m/bk Pommern		3.000
17. För upprustning av medeltidshus i Sund		7.500
Summa XI kap. 166.676		

XII. Biblioteksverksamheten.

1. Biblioteksinspektörens avlöning (förslagsanslag)....	7.665
2. Biblioteksinspektörens reskostnader (förslagsanslag)	1.000
3. Bidrag till biblioteken (förslagsanslag).....	140.000
4. För inköp och inbindning av facktidsskrifter i biblio- teksinspektörens arkiv	300
5. För kurs- och föredragsverksamhet	1.000
6. Diverse utgifter	400
7. För "Ålandica"samling	10.000

Summa XII kap. 160.365

XIII. Särskilda anslag.

1.	Understödjande av studiecirkelverksamheten	6.000
2.	Understöd åt medborgar- och arbetarinstitut (förslagsanslag)	80.000
3.	Till vetenskapen, litteraturen och konsten främjande ändamål	55.000
4.	För tryckning av lagsamlingar	25.000
5.	För främjande av idrott och fysisk fostran (reservationsanslag)	84.000
6.	Understöd åt teatrar, sångkörers och orkestrar	6.500
7.	Bidrag för avlönande av verksamhetsledare för kulturorganisationer	36.000
8.	Understöd åt Ålands hemslöjdsförening för föreningens skolverksamhet (förslagsanslag)	40.000
9.	Understödjande av skolgången för elever i läroverk..	2.000
10.	Understöd för mindre hemedladesyrkesutbildning (förslagsanslag)	40.000
11.	Kommunal upplysningsverksamhet	2.500
12.	Understöd åt Samfundet Finland-Sovjetunionen	800
13.	Understöd åt Betania församling för upprätthållande av läsesal för sjömän	650
14.	Till landskapsstyrelsens disposition för undervisnings- och bildningsväsendet	6.000
15.	Understöd åt författare och översättare (förslagsreservationsanslag).....	5.000
16.	Kostnader för sommaruniversitet	56.600

Summa XIII kap. 446.050

Summa 5 Huvudtiteln 7.581.254

6 Huvudtiteln. Naringarnas främjande.

=====

I. Jordbruket och dess binärningar samt kolonisationsverksamheten.

1.	Avlöningar:	
	1 byggmästare, grundlön (A 24).....	16.543
	1 byggmästare, grundlön (A 23)	15.653
	1 husdjurs- och jordbrukskonsulent, grundlön (A 23).....	15.653
	1 bokförings- och jordbrukskonsulent, grundlön (A 23)	15.653
	1 jordbruksinstruktör, årsarvode (A 22)	14.858

1	trädgårdskonsulent, grundlön (A 22)...	14.858	
1	bitr. trädgårdskonsulent, årsarvode (A 22)	14.858	
1	renskrivarska, grundlön (A 9)	8.683	
	arvoden och resekostnader för maskin- instruktören	8.500	
	ålderstillägg (förslagsanslag).....	20.000	
	dyrortstillägg (förslagsanslag)	5.000	
	fjärrortstillägg (förslagsanslag).....	1.700	
	maskinskrivningstillägg (förslagsanslag).	171	
	lönejustering (förslagsanslag).....	<u>7.500</u>	159.630
2.	Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag).....		24.000
3.	Allmänna kostnader för lantbrukets instruktionsverk- samhet		5.000
4.	Understöd för torrlägningsarbeten (reservations- anslag)		45.000
5.	Kostnader för täckdikningskredit		4.000
6.	För främjande av jordbruket samt häst- och boskaps- skötseln		21.000
7.	Kreatursförädlingsföreningar		45.000
8.	Svin- får-, fjäderfäskötselns och pälsdjursuppföd- ningens främjande		14.000
9.	Trädgårds- och biskötselns främjande		10.000
10.	4H-verksamheten.....		25.000
11.	Lantbruksbokföringens främjande		5.000
12.	Lokala fältförsök och demonstrationer		800
13.	Byggnadsunderstöd och premier (reservationsanslag)...		5.000
14.	Arvoden och kostnader för landskapet enligt landskaps- lagen angående kolonisationsnämnder i landskapet Åland (förslagsanslag)		12.000
15.	Torrlägnings-, väg- och skogsförbättringsarbeten i enlighet med jorddispositionslagen (reservations- anslag)		10.000
16.	Mjölkttransportbidrag i skärgården (förslagsanslag)...		250.000
17.	För sänkning av vattendrag samt vattenståndsregleringar (reservationsanslag)		5.000
18.	Förvaltningsarvoden och övriga gottgörelser för jord- dispositionsåren (förslagsanslag)		37.000
19.	Inköp av lägenheter för jorddispositionsändamål (för- slagsanslag)		100.000

20. Av inlösen av legoområden föranledda kostnader (förslagsanslag)	10.000
21. Kostnader för lantbrukets grundkredit (förslagsanslag)	60.000
Summa I kap. 847.430.	

II. Ålands försöksstation.

1. Avlöningar:		
1 föreståndare, grundlön (A 30)	23.665	
1 fältmästare, grundlön (A 20)	13.338	
1 ledare för fruktförsök, arvode.....	1.700	
ålderstillägg (förslagsanslag).....	2.500	
dyrortstillägg (förslagsanslag).....	1.100	
lönejustering (förslagsanslag).....	<u>2.100</u>	44.403
2. Arbetskostnader		15.000
3. Underhållskostnader		4.500
4. Driftskostnader		3.000
5. Tryckningskostnader		500
6. Arrendeavgifter och hyror		800
7. Värme och lyse (förslagsanslag)		3.500
8. Diverse utgifter		3.000
Summa II kap. 74.703		

III. Fisket.

1. Avlöningar:		
1 fiskerikonsulent, grundlön (A 23)....	15.653	
1 fiskeriinstruktör, grundlön (A 18) ..	12.035	
ålderstillägg (förslagsanslag)	7.850	
dyrortstillägg (förslagsanslag).....	1.100	
lönejustering (förslagsanslag).....	<u>1.800</u>	38.438
2. Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag).....		6.000
3. Fiskerinäringens främjande		19.500
4. Underhåll och drift av romkläckningsanstalten		5.000
5. Fiskeriundersökningar (förslagsanslag)		53.230
6. Underhåll och drift av fiskefyrrar		3.000
7. Förbättrande av fiskeleder och fiskehamnar		40.000
8. Landskapets andel i skadeersättningar för försäkrade fiskredskap och fiskebåtar (förslagsanslag)		240.000
9. Nedsättning av räntan på lån, som beviljats yrkesfiskare för anskaffning av fiskredskap och fiskebåtar (reservationsanslag)		36.000
10. Bidrag till fond för fiskeriförsäkringar		10.000

11. Understöd för transport av överskottsfisk	80.000
Summa III kap. 531.168.	

IV. Skogsbruket.

1. Avlöningar:		
1 biträdande forstmästare, årsarvode (A 30)	23.665	
1 försöksledare-forstmästare, årsarvode (A 29)	22.266	
1 skogsvårdsinstruktör, grundlön (A 23)	15.653	
1 plantskoleskötare-bitr. skogsvårdsin- struktör, grundlön (A 22)	14.858	
2 forsttekniker, årsarvode à 13.337,88 (A 20)	26.676	
1 forsttekniker, årsarvode (A 20) $\frac{1}{2}$...	6.669	
1 kanslibiträde, årsarvode (A 9).....	8.683	
ålderstillägg (förslagsanslag).....	22.600	
dyrortstillägg (förslagsanslag).....	3.950	
tillägg för kontorsledning.....	745	
lönejustering (förslagsanslag).....	<u>7.200</u>	152.965
2. Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag).....		33.000
3. Diverse utgifter		1.000
4. Bränsle för plantskolan (förslagsanslag)		1.400
5. Driftskostnader för plantskolorna (förslagsanslag)		50.000
6. Underhåll av plantskolebyggnaderna		1.600
7. Arrende för plantskolans område		400
8. Bidrag för skogsförbättringsarbeten (reservations- anslag).....		200.000
9. Förhandfinansiering av skogsförbättringsarbeten (förslagsanslag)		15.000
10. Främjande av och tillsyn över den privata skogshus- hållningen		8.500
11. Undersökning av skogstyperna (förslagsanslag).....		27.500
12. Underhåll och drift av maskiner och redskap för ar- beten i samband med skogsförbättringar (förslags- anslag)		25.000
13. Skogsarbetarutbildning och skogskurser		12.400
Summa IV kap. 528.765		

V. Övriga näringar.

1.	Avlöningar:	
	1 teknisk konsulent, avtalslön (förslagsanslag)....	24.000
2.	Resekostnader och dagtraktamenten	5.000
3.	För anlåtande av konsultföretag	30.000
4.	Understöd för kurs-, utbildnings- och rådgivnings- verksamhet	31.500
5.	Bidrag för elanslutningsavgifter för småindustrin...	18.000
6.	För tryggnad av sysselsättningen (förslagsanslag)..	10.000
7.	Garantikredit för byggnadsverksamhet, industrier och vissa andra näringsgrenar (förslagsanslag)....	10.000
8.	Räntegottgörelser för investeringskrediter.....	30.000
9.	Understöd för turismens främjande	110.000
10.	Till landskapsstyrelsens disposition för näringarnas främjande	5.000

Summa V kap. 273.500

Summa 6 Huvudtiteln 2.255.566

7 Huvudtiteln. Kommunikationsväsendet

I. Arbetsledning.

1.	Avlöningar:	
	1 bitr. vägingenjör, grundlön (A 29)....	22.266
	1 maskin- och färjinspektör, årsarvode (A 25)	17.510
	1 övervägmästare, grundlön (A 24).....	16.543
	2 byggmästare, grundlön à 15.652,68(A 23)	31.305
	1 byggmästare, årsarvode (A 20)	13.338
	2 vägmästare, årsarvode à 13.337,88 (A20)	26.676
	1 lagerförvaltare, grundlön (A 15)	10.488
	1 kanslist-kassörska, årsarvode (A 12)..	9.423
	extra kontorspersonal	5.000
	personliga lönetillägg	6.980
	ingenjörstillägg (förslagsanslag).....	1.980
	ålderstillägg (förslagsanslag).....	25.000
	dyrortstillägg (förslagsanslag).....	5.500
	lönejustering (förslagsanslag).....	10.000
		202.009
2.	Resor och dagtraktamenten (förslagsanslag).....	45.000

Summa I kap. 247.009

II. Vaghållningen.

1. Underhåll av landsvägar och bygdevägar:
 - a) sommarunderhållet (förslagsanslag)... 1.700.000
 - b) vinterunderhållet (förslagsanslag)... 290.000
 - c) färjhållningen (förslagsanslag) 1.050.000
 - d) understödjande av bilfärjetrafik Vår-
dö-Gustavs 400.000 3.440.000
 2. Bidrag till kommunalvägar:
 - a) för byggande och förbättring (reservationsanslag) 70.000
 - b) för underhåll (förslagsanslag)..... 80.000
 - c) för förbättring av vägförhållandena
i skärgården (reservationsanslag) 20.000 170.000
 3. Bidrag till enskilda vägar (förslagsanslag)..... 3.000
- Summa II kap. 3.613.000

III. Skärgårdskommunikationerna.

1. För upprätthållande av trafik i skärgården (förslagsanslag) 340.000
 2. För uppreprensning av båtleder (reservationsanslag).... 125.000
 3. Till anläggning och underhåll av båtbyggor (reservationsanslag) 40.000
- Summa III kap. 505.000

IV. Vägavdelningens byggnader och inventarier.

1. Underhåll av byggnader 35.000
 2. Underhåll av arbetsmaskiner och inventarier 260.000
- Summa IV kap. 295.000

V. Särskilda anslag.
Motorfordonstrafiken.

1. Avlöningar:
 - 1 trafikinspektör, årsarvode (A 28) 20.902
 - 1 kanslist vid bilregisterbyrån, årsarvode (A 19) 12.645
 - ålderstillägg (förslagsanslag)..... 2.900
 - dyrortstillägg (förslagsanslag)..... 1.100
 - ingenjörstillägg 1.740
 - lönejustering (förslagsanslag) 2.000
 - extra arbetskraft och semestervikariatsarvoden (förslagsanslag)..... 6.000 47.287
2. Till anskaffande av registerbrickor för motorfordon (förslagsanslag) 5.000

7-8 Ht.

3.	Hyra, värme, lyse, städning (förslagsanslag).....	16.500
4.	Kontorsmaterial och diverse utgifter	2.500
	: <u>Övriga anslag.</u>	
5.	Gästgiverihållningen (förslagsanslag).....	4.000
6.	Till landskapsstyrelsens disposition för kommunika- tionsväsendet	10.000

Summa V kap. 85.287

Summa 7 Huvudtiteln 4.745.296

8 Huvudtiteln. Sociala uppgifter.

=====

I. Särskilda anslag för sociala ändamål.

1.	Socialvårdsinspektionen (förslagsanslag).....	2.000
2.	Invalidvården (förslagsanslag)	220.000
3.	Bostadsbidrag för flerbarnsfamiljer (förslagsanslag)	50.000
4.	Understöd åt barnhem (förslagsanslag).....	10.000
5.	Understöd åt barnträdgårdar (förslagsanslag).....	80.000
6.	Sommarrekreation för barn, som ej är folkskolbarn...	1.000
7.	Bidrag för hemvårdsverksamheten (förslagsanslag)....	35.000
8.	Socialhjälpstutgifter, som skall ersättas av landska- pet (förslagsanslag)	13.000
9.	Understödjande av nykterhetsarbetet	6.000
10.	Bidrag för anordnande av semester åt överansträngda husmödrar	1.800
11.	Understöd åt kommuner, vilka i oskälighet betungas av socialhjälpstutgifter (förslagsanslag).....	2.000
12.	Till landskapsstyrelsens disposition för sociala ändamål	2.000
13.	Understöd åt anstalter för psykiskt utvecklingsstörda (förslagsanslag)	150.000

Summa I kap. 572.800

II. Arbetförmedlings- och yrkesvägledningsverksamheten.Ålands arbetsförmedlingsbyrå.

1.	Avlöningar:	
	1 byråchef, grundlön (A 18)	12.035
	1 avdelningsföreståndare, grundlön (A 18)	12.035
	1 kanslist, årsarvode (A 11)	9.123
	1 byråbiträde, årsarvode (A 9).....	8.683
	Ålderstillägg (förslagsanslag).....	8.500
	dyrortstillägg (förslagsanslag).....	2.150
	lönejustering (förslagsanslag).....	<u>2.600</u>
		55.126

2.	Resor och dagtraktamenten	2.000
3.	Kontorsmaterial, telefon och diverse utgifter	8.000

Ålands yrkesvägledningsbyrå.

4.	Avlöningar:		
	1 distriktsinspektör, grundlön (A 29)...	22.266	
	ålderstillägg (förslagsanslag).....	4.200	
	dyrortstillägg (förslagsanslag).....	700	
	lönejustering (förslagsanslag).....	<u>1.400</u>	28.566
5.	Resor och dagtraktamenten		1.500
6.	Rådgivande kommissionens arvoden och resekostnader.		500
7.	Handbibliotek och diverse utgifter		1.500

Gemensamma utgifter.

8.	Avlöningar:		
	1 byråbiträde, årsarvode (A 9).....	8.683	
	ålderstillägg (förslagsanslag).....	200	
	dyrortstillägg (förslagsanslag).....	250	
	lönejustering (förslagsanslag).....	<u>500</u>	9.633
9.	Hyra, städning och lyse (förslagsanslag).....		9.000

Summa II kap. 115.825

Summa 8 Huvudtiteln 688.625

9 Huvudtiteln. Diverse anslag.

=====

I. Pensioner och av landskapet i egenskap av arbetsgivare
erlagda sociala utgifter.

1.	Pensioner (förslagsanslag)	980.000
2.	Familjepensioner och begravningshjälp (förslagsanslag)	70.000
3.	Socialskyddsavgifter (förslagsanslag).....	320.000
4.	Pensionsavgifter för arbetstagare i kortvariga arbets- förhållanden (förslagsanslag)	40.000
5.	Olycksfallsförsäkringspremier (förslagsanslag).....	70.000
6.	Hälso-, läkar- och sjukvård	25.000

Summa I kap. 1.505.000

II. Särskilda anslag.

1.	På lag grundade utgifter, vilka icke äro upptagna såsom särskilda poster i budgeten (förslagsanslag).....	5.000
2.	Oförutsedda utgifter (förslagsanslag).....	23.000
3.	Utgifter för Ålandsdelegationen (förslagsanslag)....	7.000
4.	Kommittéer och sakkunniga (förslagsanslag).....	7.000
5.	Kostnader för förande av kortregister över personer, vilka åtnjuta åländsk hembygdsrätt	2.750

6. Av naturskyddsåtgärder föranledda utgifter (förslagsanslag).....	12.000
7. Kostnader för ersättning av älgskador (förslagsanslag)	2.000
8. Premier för dödande av rovdjur (förslagsanslag).....	40.000
9. För utbildning av polismän (förslagsanslag)	3.000
10. Stödjande av elektrifieringen på landsbygden (förslagsanslag)	50.000
11. Av landskapslagen om bostadsproduktion föranledda kostnader	4.000
12. Bekämpning av husbocken och bidrag för främjande av bostadsbebyggelsen i av husbocken härjade trakter (förslagsanslag).....	30.000
13. Av landskapslagen om reglering av byggnadsverksamheten föranledda kostnader (förslagsanslag)	40.000
14. Brandförsäkringspremier (förslagsanslag).....	6.000
15. Utgifter för skärgårdsnämnd (förslagsanslag).....	3.500
16. Till landskapsstyrelsens disposition för brandväsendet	5.000
17. Understöd för främjande av brandskyddet (förslagsanslag)	3.000
18. Arbetslöshetserättningar (förslagsanslag).....	10.000
19. Avskrivningar av understödslån (förslagsanslag).....	2.000
20. På grund av jorddispositionslagen beviljade nedsättningar och friår (förslagsanslag)	16.000
21. Av landskapslagen om sysselsättning föranledda kostnader (förslagsanslag)	20.000
22. För planläggning av och utgifter i samband med förvaltningen av sysselsättningsärenden (förslagsanslag).....	3.000
23. Understöd åt kommuner, som råkat i ekonomiska svårigheter (förslagsanslag)	50.000
24. Av landskapslagen om läroavtal föranledda kostnader ...	10.000

Summa II kap. 354.250

Summa 9 Huvudtiteln 1.859.250

10 Huvudtiteln. Investeringsutgifter.

=====

I. Landskapsstyrelsen.

1. Anskaffning av inventarier	50.000
2. Utbyte av tjänstebil	25.000

Summa I kap. 75.000

II. Hälso- och sjukvården.

1.	Ålands centralsjukhus för ny- och återanskaffningar..	188.000
2.	Ålands centralsanatorium för anskaffning av inventarier och instrument	21.150
3.	Ålands centralsanatorium för ombyggnad av ligghallar	40.000
4.	Ålands centralsanatorium för grundreparation av läkarbostad	12.500
5.	Kostnader för landskapets andelar i Grelsby sjukhus..	10.500
Summa II kap. 272.150		

III. Undervisnings- och bildningsväsendet.

1.	Ålands lyceum för anskaffning av inventarier.....	15.000
2.	Ålands lyceum för planering av skolgården	5.000
3.	Ålands sjöfartsläroverk för anskaffning av inventarier och utrustning	19.400
4.	Ålands tekniska skola för anskaffning av laboratorieutrustning (reservationsanslag)	15.000
5.	Ålands tekniska skola för anskaffning av inventarier	8.500
6.	Ålands sjömansskola för anskaffning av inventarier och maskiner	48.000
7.	Ålands yrkesskola för tillbyggnad (reservationsanslag)	600.000
8.	Ålands yrkesskola för anskaffning av inventarier och maskiner	32.900
9.	Ålands yrkesskolas fartygselektrikeravdelning för anskaffning av inventarier, maskiner och laboratorieutrustning	12.000
10.	Ålands lantmannaskola för anskaffning av inventarier	1.200
11.	Ålands lantmannaskola för grundreparation av föreståndarbostad	50.000
12.	Ålands kvinnliga hemslöjdsskola för anskaffning av inventarier	1.000
13.	Ålands husmodersskola för anskaffning av inventarier	1.500
14.	Ålands husmodersskola för planering av skolgården...	4.100
15.	Skollägenheten på Jomala gård för anskaffning av maskiner och tilläggsområde	33.000
16.	Jan Karlsgården för anläggning av parkeringsplats m.m.	12.000
Summa III kap. 858.600		

IV. Näringarnas främjande.

1.	Anskaffning av maskiner för jordförbättringsarbeten .	2.000
2.	Forstavdelningen för anskaffning av maskiner och redskap	20.000
3.	Ålands försöksstation för planeringsarbeten samt inköp av växtmaterial	3.000

4.	Ålands försöksstation för nyanskaffningar av maskiner	8.000
5.	Aktieteckning i bolag för turistanläggningar.....	200.000
	Summa IV kap. 233.000	

V. Kommunikationsväsendet.

1.	Vägbyggnads- och vägförbättringsarbeten (reservationsanslag)	2.330.000
2.	Anskaffning av vägmaskiner (reservationsanslag).....	80.000
3.	Byggnad av väg till och färjfasten för färjlinjen Åland-Gustavs (reservationsanslag).....	410.000
4.	Grundreparation av Sottunga ångbåtsbrygga	45.000
5.	Anskaffning av landsvägsfärja	950.000
6.	Anskaffning av instrument och inventarier	6.000
7.	Värmeanläggning och inventarier för bilbesiktningen..	12.000
	Summa V kap. 3.833.000	

VI. Polisväsendet.

Polisinrättningen i Mariehamn.

1.	Anskaffning av utrustning	5.500
----	---------------------------------	-------

Polisväsendet på landet.

2.	Inventarieanskaffningar till vaktkontor	2.000
3.	Utbyte av tjänstebil	13.000

Summa VI kap. 20.500

VII. Särskilda anslag.

1.	Nätö biologiska forskningsstation samt Björkör naturskyddsområde	14.000
----	--	--------

Summa VII kap. 14.000

Summa 10 Huvudtiteln 5.306.250

11 Huvudtiteln. Understödslån.

I. Naringarnas främjande.

Jordbruket och dess binärningar samt kolonisationsverksamheten.

1.	Lån för torrlägningsarbeten (reservationsanslag)...	30.000
2.	Lån för byggande av anläggningar för vattenförsörjning (reservationsanslag)	300.000
3.	Jorrdispositionsloan (reservationsanslag).....	900.000
4.	Amorteringsloan för främjande av upplagring av spannmål, potatis och trädgårdsprodukter	350.000
5.	Löseskilling för legoområden (förslagsanslag).....	80.000

Fisket.

- | | | |
|----|--|---------|
| 6. | Lån för främjande av fiskhushållningen (reservations-
anslag) | 350.000 |
|----|--|---------|

Skogsbruket.

- | | | |
|----|--|---------|
| 7. | Lån för skogsförbättringsarbeten | 220.000 |
|----|--|---------|

Övriga näringar.

- | | | |
|-----|--|---------|
| 8. | Lån för främjande av hem- och småindustrin (reservations-
anslag) | 600.000 |
| 9. | Amorteringslån för turismens främjande | 300.000 |
| 10. | Amorteringslån för tryggande av sysselsättningen | 50.000 |

Summa I kap. 3.180.000

II. Undervisnings- och bildningsväsendet.

- | | | |
|----|---|---------|
| 1. | Studielån åt mindre bemedlade för yrkesstudier (för-
slagsanslag) | 50.000 |
| 2. | Amorteringslån för folkskolbyggnader (förslagsanslag). | 350.000 |
| 3. | Lån för anskaffning och grundförbättringar på biblioteks-
byggnader (förslagsanslag) | 10.000 |

Summa II kap. 410.000

III. Särskilda anslag.

- | | | |
|----|--|-----------|
| 1. | Bostadslån (reservationsanslag) | 1.700.000 |
| 2. | Lån för främjande av bostadsbebyggelsen i av husbocken
utsatta trakter (reservationsanslag) | 50.000 |
| 3. | Av invalidvårdslagstiftningen förutsatta lån (förslags-
anslag) | 5.000 |
| 4. | I landskapslagen om psykiskt utvecklingsstörda förutsat-
ta lån | 50.000 |

Summa III kap. 1.805.000

Summa 11 Huvudtiteln 5.395.000

12 Huvudtiteln. Finansieringsutgifter.

=====

I. Avräknings- och ränteutgifter.

- | | | |
|----|--|-------|
| 1. | Vid avräkning återgående utjämningsförskott (förslags-
anslag) | 1.000 |
| 2. | Utbetalningar till landskapets enskilda medel för vid
avräkning utom kolumn ställda inkomster (förslagsan-
slag) | - |

12 Ht.

3. Ränteutgifter för av landskapet upptagna finansierings-
lån (förslagsanslag)

Summa I kap. 1.000

Summa 12 Huvudtiteln 1.000

Summa utgifter mk 36.646.457

Detaljmotivering.2 - 3 Avd.I n k o m s t e r.

Anslagen under flertalet inkomstmoment har beräknats, dels efter bokslutet för år 1967, dels efter de belopp, som på vederbörande moment hittills influtit under innevarande år samt dels slutligen vad som normalt kan beräknas inflyta under år 1969. Ytterligare motivering ifråga om de siffermässiga beloppen torde därför inte vara erforderlig utöver de moment, som nedan särskilt behandlas.

Uppdelningen följer i huvudsak tidigare års budgetförslag.

2 Avdelningen.I. Inkomster från landskapets sjukvårdsinrättningar.Ålands Centralsjukhus.

Inkomstmomenten har upptagits i enlighet med den uppställning, som infördes i första tilläggsbudgeten för 1968. En större inkomstökning kan noteras endast under 2 Avd. I:4 ifråga om kommunernas andel i föregående års anläggnings- och driftskostnader.

3 Avdelningen.I. Inkomster av blandad natur.Polisinrättningen i Mariehamn.3 Avd. I:3. Inkomster från hittegods-försäljning. (Momentet nytt)

Anslag 5.000 mark.

Inkomsterna från polisinrättningens hittegods-försäljning inbetalades tidigare till länsstyrelsen men numera överlämnas såväl redovisning som influtna inkomster till landskapsstyrelsen.

Ordningsnumren för de följande momenten har ändrats.

Skogsbruket. (tidigare Grelsby plantskola).

3 Avd. I:26-29. Till denna underavdelning har hänförts de tidigare under "övriga inkomster" upptagna inkomstmomenten avseende ersättningar för skogshushållningsplaner och forstavdelningens arbetsmaskiner.

Kommunikationsväsendet.3 Avd. I:33. Bilregisterbyråns inkomster.

Anslag 45.600 mark. Ökning 35.600 mark.

Genom omorganisationen av bilbesiktningsväsendet förutsättes detta i huvudsak bli självbärande i ekonomiskt avseende.

Bland inkomsterna från bilregisterbyrån ingår bl.a. avgifter för förarexamina och körkort samt registerbrickor. För registerbrickorna har i landskapet hittills debiterats 3,50 mark per

styck medan motsvarande avgift i riket är 8,00 mark. Avgiften för registerbrickorna i landskapet föreslås för 1969 till 5,50 mark.

Övriga inkomster.

Från detta underkapitel har till "Skogsbruket" ovan förts de tidigare momenten 3 avd. I:31 och 32.

3 Avd. I:39.

Inkomster från och kostnadsandelar i sommaruniversitet.
(momentet nytt).

Anslag 22.500 mark.

Kostnaderna för sommaruniversitetsverksamheten föreslås, såsom av motiveringen under 5 Ht. XIII:15 framgår till en del bestridas av landskapets enskilda medel och Mariehamns stad eller andra bidragsgivare.

5 Avdelningen.

I. Inkomster av understödslån.

5 Avd. I:3.

Premier för landskapsgarantier.

Anslag 10.000 mark.

Den för de av landskapet utgivna garantierna uppburna provisionen om 0,5 % bör för att särskiljas från övriga räntor föras på ett särskilt moment.

6 Avdelningen.

I. Finansieringsinkomster.

Avräknings-och ränteinkomster.

6Avd. I:1.

Statsanslag för skattefinansiell utjämning:

a) förskott för år 1969.

Anslag 31.906.617 mark. Ökning 3.674.637 mark.

b) utjämningsreglering för tidigare år

Anslag 400.000 mark. Ökning 400.000 mark.

Utgämningsregleringen för år 1967 väntas bli fastställd under år 1969 och förhandsvis beräknat skulle landskapet därvid som tillskott till tidigare erhållet förskott kunna påräkna cirka 400.000 mark.

Förskottet för år 1969 har i rikets budget upptagits till 29 milj. mark.

U T G I F T E R .1 Huvudtiteln. Landstinget.I. Allmänna landstingskostnader.

- 1 Ht.I:1. Landstingsmännens arvoden. dagtraktamenten och resekostnader(f).
Anslag 240.000 mark. Ökning 20.000 mark.
 På grund av de justeringar ifråga om tjänstemannalönerna som skett under år 1968, vilka även medfört höjning av landstingsmannaarvodena, erfordras, uträknat på basen av hittillsvarande normala antalet sessionsdagar, en ökning om 20.000 mark.
- 1 Ht.I:2. Arvode åt landstingets sekreterare och notarie (f).
Anslag 16.500 mark. Ökning 1.500 mark.
 Sekreterarens och notariens arvode är även de buhnda vid löneklass och för notariens del även beroende av sessionsdagarnas antal, varför anslaget med motivering som ovan bör ökas.
- 1 Ht.I:3. Arvoden åt utskottssekreterarna (f).
Anslag 18.700 mark. Ökning 1.700 mark.
 På grund av justeringarna i den allmänna lönenivån och ökat arbete inom utskotten torde tidigare anslag vara otillräckligt.
- 1 Ht.I:4. 1 kanslist och arkivarie, avlöning:
Anslag 15.220 mark. Minskning 335 mark.
 Anslaget för ålderstillägg har kunnat minskas liksom även beloppet för lönejusteringen. I sistnämnda avseende och beträffande förhöjningarna av tjänstemännens avlöningar hänvisas till den allmänna motiveringen.
- 1 Ht.I:5. Stenografer (f).
Anslag 13.000 mark. Ökning 1.000 mark.
 Motivering som under 1 Ht.I:3.
- 1 Ht.I:8. Landstingets bibliotek. (Rubriken ändrad).
Anslag 500 mark. Minskning 24.500 mark.
 I 1968 års budget upptogs såsom reservationsanslag ett grundbelopp för att kunna hopbrunga en "Alandica"-samling. Anslaget för denna samling har överförs till 5 Ht.XIII. För landstingets bibliotek kvarstår under förevarande moment 500 mark.
- 1 Ht.I:10. Revisionskostnader (f).
Anslag 22.000 mark. Ökning 2.000 mark.
 Motivering som under 1 Ht I:3.
- 1 Ht.I:11. Diverse utgifter. (Rubriken ändrad).
Anslag 11.000 mark. Ökning 1.000 mark.
 Den tidigare använda rubriken "expensmedel" har i budgetförsla-

get genomgående ändrats till "Diverse utgifter". Under dessa moment föres normalt smärre kontorstillbehör, papper, telefonavgifter, kostnader för maskinunderhåll etc. På grund av ökade omkostnader föreslås anslaget höjt.

1 Ht.I:14. Stödjande av valorganisationer.

Anslaget oförändrat 50.000 mark.

I rikets budgetförslag för år 1969 har liksom föregående år upptagits ett anslag för partistöd beräknat enligt 50.000 mark för varje riksdagsman. Då landskapsstyrelsen anser att motsvarande belopp för landskapets riksdagsman, som icke tillhör något politiskt parti, borde utgivas över landskapets budget och enligt särskilda efter landskapets förhållanden lämpade grunder, har i föreliggande budgetförslag upptagits ett motsvarande belopp för stödjande av valorganisationer. Den valorganisation, till vilken landskapets riksdagsman är ansluten skulle efter särskild ansökan vara berättigad att för dennes speciella behov utfå ett särskilt bidrag, vars storlek av landskapsstyrelsen skulle fastställas innan bidragen till valorganisationernas allmänna verksamhet fördelas. Detta stöd för riksdagsmannen skulle icke få användas för annat ändamål och den organisation, som erhåller detta skulle vara skyldig att giva en särskild redovisning för de medel, som åtgått för riksdagsmannens verksamhet.

Enligt landskapsstyrelsens uppfattning skulle anslaget i övrigt fördelas mellan de olika i landskapet verksamma valorganisationerna av landskapsstyrelsen på grundval av röstunderlaget vid senast förrättade landstingsval. Fördelningen skulle ske efter ansökan och en del av beloppen skulle kunna utbetalas i förskott. De organisationer, som erhållit bidrag, skulle sedan senast före den 1 juli påföljande år vara skyldiga att redovisa användningen av dessa medel.

I avvaktan på den lagstiftning om partier och partistöd, som är under beredning i riket, har landskapsstyrelsen icke ansett det ändamålsenligt att föreslå en landskapslag om stöd åt valorganisationer, utan har för avsikt att tillämpa ovan nämnda förfaringssätt intill dess att särskilda bestämmelser därom kommer att träda i kraft. Anslagets fördelning är dessutom beroende av de underhandlingar, som för närvarande föres med finansministeriet.

2 Huvudtiteln. Landskapsstyrelsen.I. Centralförvaltningen.

Den i budgeten för år 1968 nyinrättade befattningen såsom planeringsinspektör besattes hösten 1968. Tillsammans med planeringsrådet har landskapsstyrelsen utrett planeringsinspektörens arbetsuppgifter och undersökt möjligheterna att förverkliga den i budgetmotiveringen 1968 skisserade arbetsfördelningen och riktlinjerna för det fortsatta arbetet med samhällsplaneringen.

Därvid har konstaterats att arbetsuppgifterna hänförande sig till den egentliga samhälls- och regionplaneringen icke kan åläggas planeringsinspektören. Dels skulle uppstå situationer där planeringsinspektören som granskande myndighet i tidigare skede handlagt ärenden, dels har det redan nu visat sig att arbetet med byggnadsplaneringen, lån, övervakning etc. hörande till den direkta förvaltningen ger full sysselsättning. Planeringsinspektören jämte byggnadskonsulenten torde närmast hänföras till en byggnadsbyrå vid landskapsstyrelsen. För kontorsgöromål och om möjligt rituppgifter vid denna byrå föreslås en ny kanslisttjänst.

Tjänstemännen vid denna byrå är i budgeten fortsättningsvis upptagna under 2 Ht.I. Löpande utgifter beräknade bl.a. innefatta resekostnader 5.000 mark, facklitteratur och tidskrifter 1.000 mark samt kontorsmaterial och diverse utgifter 2.000 mark påföres under centralförvaltningen härför upptagna anslag. För planeringsrådet och med samhällsplaneringen sammanhängande frågor redogöres nedan under 2 Ht.I:12.

För industriernas och företagsamhetens stödande anslog landstinget för 1968 medel för anställande av en företagskonsulent. Denna tjänst har upprepade gånger tagits till diskussion men med hänsyn till osäkerhet om de arbetsuppgifter som i första hand skulle förenas med tjänsten har den icke t.v. blivit annonserad.

Genom det anslag om totalt 100.000 mark som i riksbudgetförslaget upptagits för att avlöna s.k. planeringssekreterare vid länsstyrelser inom utvecklingsområdena, har landskapsstyrelsen ansett att medel i någon mån skulle kunna anslås utöver företagskonsulentens lön, för att möjliggöra intensifierad verksamhet för skapande av utkomst och arbetsplatser.

Landskapsstyrelsen har icke för 1969 ansett sig böra föreslå någon ytterligare ny tjänst av ledande karaktär för detta ändamål, utan har ansett att vissa omdisponeringar genom förordnanden och extra kontorsarbetskraft skulle kunna prövas och att därutöver konsulter skulle kunna anlitas för specialfrågor.

För att intensifiera verksamheten för näringslivets främjande under 1969 föreslår landskapsstyrelsen dessutom att vid lantbruksavdelningen som i huvudsak handhar denna verksamhet genomföres en omdisponering av arbetsuppgifterna som går ut på att landskapsagronomen för att kunna ägna de näringspolitiska frågorna mera tid än hittills skulle befrias från vissa av sina nuvarande uppgifter som kolonisationsinspektören jämte egna uppgifter skulle förordnas att sköta. Landskapsagronomen skulle i fortsättningen leda rådgivningsarbetet, handha lantbrukets marknadsföringsfrågor och hem- och småindustrifrågorna samt fisket.

Turismen som näring borde inrangeras i en framtida näringspolitisk avdelning och frågan kommer att ägnas fortsatt uppmärksamhet av landskapsstyrelsen, som dock ämnar avvakta dels utlåtande från kommittén för turistförvaltningens organisation dels planeringsrådets utredning om den åländska turismen.

För att möjliggöra detta skulle kolonisationsinspektörens och landskapsagronomens mera rutinmässiga befattning med stödlån, amorteringar, friår m.m. skötas av tillfälligt anställd kontorsarbetskraft, t.ex. under tiden juni-december (semester, budgetförberedelse-tiden). Då kolonisationsinspektörens ansvar väsentligt skulle ökas borde för hans förordnande utgå ett extra arvode, förslagsvis om 1 löneklass.

Den nuvarande byggnadskonsulenten överflyttas till byggnadsbyrån och väntas där få full sysselsättning med uppgifter hänförande sig till övervakning av planerings- och byggnadsärenden.

För rådgivningsverksamheten åt småindustrin och företagen förutsättes att den tidigare nämnda konsulenttjänsten skulle avse främst teknisk rådgivning. Vad speciellt bokförings- och redovisningsrådgivning beträffar, så räknar landskapsstyrelsen med att företagarföreningen förfogar över lämplig expertis genom sin ombudsman, och att landskapet alltså även år 1969 skulle stöda företagarföreningens verksamhet på denna sektor.

För rådgivningen skulle alltså stå till förfogande:
 på landskapsstyrelsen: landskapsagronomen och en teknisk konsult;
 på företagarföreningen: dess ombudsman.

De kostnader detta system skulle medföra beräknas bli:

landskapsagronomen -- ingen tilläggskostnad	
kolonisationsinspektören -- 1 lkl.	2.200 mk
tekniska konsulten	24.000 "
kontorsbiträde -- 7 månader	6.000 "
konsultarvoden	3.000 "

Härtill kommer det belopp, som landskapsstyrelsen och företagarföreningen överenskomma om för skötande av bokförings- och redovisningsrådgivningen.

2 Ht.I:1. Avlöningar.

Anslag 734.962 mark. Ökning 58.025 mark.

Ifråga om de allmänna lönejusteringarna hänvisas till den allmänna motiveringen. Ökade åtaganden från landskapets sida överföring av vissa uppgifter till centralkassan medför att det material som skall handläggas av kassan ökar år från år. Framdeles bör man, i mån av utrymme och andra möjligheter, kunna påräkna en ytterligare centralisering men även en specialisering av arbetsuppgifterna. För att kassaarbetet skall kunna ske utan större anhopningar och personalen samtidigt sköta en mängd olika arbetsrutiner som gör arbetet orationellt erfordras utökning av kassapersonalen. Den ökade arbetsmängden och -materialet ställer även större krav på systematisering för att kunna få fram erforderliga upplysningar. På grund härav föreslås inrättande av en e.o. kassabiträdestjänst.

2 Ht.I:2. Ledamöternas i landskapsstyrelsen arvoden, dagtraktamenten och resekostnader (f).

Anslag 70.000 mark. Ökning 5.000 mark.

Motivering som under 1 Ht. I:1.

2 Ht.I:3. För lagberedningskommittéer (f).

Anslag 12.000 mark. Ökning 4.000 mark.

På grund av ökat antal kommittésammanträden bör tidigare anslag höjas. På momentet ifråga föres även i sin helhet kostnaderna för laggranskningsnämnden.

2 Ht.I:9. Hyra för lantrådets tjänstebostad (f).

Anslag 4.400 mark. Ökning 2.400 mark.

Landskapsstyrelsen har ansett skäligt att då landskapet för

närvarande inte kan ställa tjänstebostad till lantrådets förfogande att åt honom såsom viss ersättning erlägges ett belopp, vilket skulle motsvara skillnaden mellan hyran på den allmänna bostadsmarknaden och den hyra som skulle erläggas för en tjänstebostad motsvarande den han för närvarande privat innehar.

2 Ht.I:11. Landskapsstyrelsens dispositionsmedel.

Anslag 20.000 mark. Ökning 12.000 mark.

Höjningen avser att ge landskapsstyrelsen möjligheter till undersökningar om arbetsrutin och arbetsbesparande metoder vid landskapets ämbetsverk och inrättningar.

2 Ht.I:12-14. Planeringsrådet. Anslag 23.000 mark.

Arvoden, resekostnader och dagtraktamenten. Anslag 17.000 mark.

Utredningar och sakkunnigarvoden. Anslag 2.000 mark.

Diverse utgifter. Anslag 4.000 mark.

(Momenten nya).

I budgetmotiveringen för 1968 framhölls nödvändigheten av en effektiv samhällsplanering. Såsom en första åtgärd för dess inledande föreslogs tillsättande av ett planeringsråd. Planeringsrådet förutsattes att tillsammans med en planeringsbyrå och innehavaren av den nyinrättade befattningen som planeringsinspektör handha ledningen av verksamheten. Utformningen av administrationen lämnades inför många oklara punkter, i detta skede, öppen. Anslag för den inledande verksamheten och planeringsrådets utgifter upptogs under 9 Ht.II:13.

Planeringsinspektörsbefattningen besattes hösten 1968 och planeringsrådets arbete kunde genom tillkomsten av landskapslagen i ärendet ges fastare former. Planeringsrådet och -styrelsen har därvid givits en ställning såsom ett organ ovanför den egentliga regionplaneringen med i huvudsak uppgifter av allmän och rådgivande karaktär på en nivå motsvarande riksplaneringsrådet.

Såsom ett centralt organ har därför anslag för planeringsrådet upptagits under denna huvudtitel.

Planeringsinspektören har, såsom framgår av motiveringen ovan, 2 Ht.I:1, frikopplats från denna del av planeringen. Planeringsinspektörens och den honom underlydande byggnadsbyråns arbete kommer sålunda att i första hand motsvara uppgifter hörande till länsstyrelsernas planeringsinspektörer, länsbyggnadskontoren och i viss mån bostadsstyrelsen.

Då dessa arbetsuppgifter nära ansluter sig till den fysiska planeringen förutsattes dock att byggnadsbyråns sakkunskap i stor utsträckning anlitas av planeringsrådet.

Det egentliga planeringsarbetet motsvarande regionplane-förbundens skulle enligt denna uppdelning helt hänföras på i landskapslagen om planeringsrådet förutsatt planeringsbyrå. Sistnämnda planering ankommer dock på kommunerna att verkställa enligt nugällande bestämmelser i byggnadslagen. En justering av nämnda lag beträffande regionplaneringen berördes i landskapsstyrelsens framställning till landstinget då planeringsrådet infördes. Landskapsstyrelsen avser att fullfölja denna linje genom att i kommande lagförslag föreslå överförande av regionplaneringen på landskapsnivå. Regionplanearbetet skulle därvid handhas av planeringsbyrån vars kostnader i första hand torde finansieras genom enskilda medel.

Såsom inkomster kunde då påräknas förutom bidrag ur ordinarie medel, kommunernas andel för regionplaneringen. Bidraget skulle utgå ur anslaget under 9 Ht.II:13.

3 Huvudtiteln. Polisväsendet.

I. Polisinrättningen i Mariehamn.

Polisförvaltningen i landskapet är ordnad genom en överenskommelseförordning av den 15 juni 1961, som väsentligen bygger på tidigare förordningar. Särskilt distriktsindelningen kommer i blickpunkten i samband med kommunreform och i planeringssammanhang. Landskapsstyrelsen har i samband med att en länsmanstjänst blivit vakant tagit kontakt med länsstyrelsen för att hithörande frågor skulle underkastas prövning. Om saken skulle avancera så långt under 1969, att underhandlingar om en ny överenskommelseförordning blir inledda, så torde landskapets inställning vara att även de nya polisdistriktens chefer efter hand skulle stå i direkt tjänsteförhållande till landskapsstyrelsen såsom fallet är för Mariehamns polisinrättnings del. På denna grund har landskapsstyrelsen räknat med att man tills vidare skulle ställa sig avvaktande till inrättande av nya tjänster inom den nuvarande distriktsindelningens ram.

3 Ht.I:1.

Avlöningar.

Anslag 479.730 mark. Ökning 68.711 mark.

I enlighet med förordningen om polisväsendet i landskapet

3 Ht.

Åland har landshövdingens och Mariehamns stads utlåtande över polisinrättningens budgetförslag inhämtats.

Vid polisinrättningen föreslås inrättande av en ny befattning såsom överkonstapel. En jämförelse med uppdelningen av manskapsstyrkan vid polisinrättningar i städer av liknande storlek i riket ger vid handen att detta är motiverat. Den nya överkonstapeln skulle i första hand ges arbetsuppgifter på fältet medan den nuvarande överkonstapeln avdelas för förhållsuppgifter. Extra konstaplar föreslås för en sammanlagd tid om 60 månader mot 54 månader 1968. Ökningen av antalet månader avser att täcka det behov som uppstått genom övergång till 40-timmars vecka. I enlighet med det avtal som träffats i riket under år 1968 har införts ett moment för ersättningar för kvälls- och nattarbete.

I samband med kriminalpolistillägget har även införts anslag för ordningspolistillägg. I övrigt hänvisas till allmänna motiveringen.

3 Ht.I:4. Telefonkostnader (f).

Anslag 7.000 mark. Ökning 2.000 mark.

För 1969 erfordras ett engångsanslag om 1.200 mark för anslutning av två alarmnummer. Genom anslutning av nya telefoner kommer driftskostnaderna att öka något.

3 Ht.I:6. Socialskyddsavgifter (f).

Anslag 30.000 mark. Ökning 2.000 mark.

Motiveras av ökade löneutgifter.

3 Ht.I:7. Drifts- och underhållskostnader för motorfordon.

Anslag 12.000 mark. Ökning 3.000 mark.

Då den äldre av polisinrättningens tjänstebilar erfordrar relativt dryga underhålls- och bränslekostnader föreslås anslaget höjt.

II. Polisväsendet på landet.3 Ht.II:1. Avlöningar.

Anslag 419.123 mark. Ökning 41.661 mark.

För placering i Jomala länsmansdistrikt har föreslagits inrättande av en extraordinarie tjänst såsom yngre konstapel (A 13). Antalet månader för de extra konstaplarnas tjänstgöring i sagda distrikt har kunnat reduceras från 42 till 36 månader. Distriktet förutsätts komma tillrätta härmed trots den genomförda arbetstidsförkortningen. Det tidigare anslaget för kriminalpolistillägg har ändrats att omfatta även ordningspolis-

tillägg. I övrigt hänvisas till allmänna motiveringen. Vid nybesättning av nuvarande polisbefattningen i Vårdö kommer tjänstgöringsområdet att bli hela Sunds distrikt.

3 Ht.II:3. Resekostnader och dagtraktamenten (f).

Anslag 12.000 mark. Ökning 2.000 mark.

Ökningen motiveras av ökade bevakningsuppgifter och tidigare justeringar av resekostnadsersättning.

3 Ht.II:4. Telefonkostnader. (Rubriken ändrad).

Anslaget oförändrat 6.000 mark.

Tidigare fördes på detta moment, förutom telefonkostnader, även smärre diverse utgifter. Sistnämnda utgifter har hänförs till ett särskilt moment nedan. Då arbetet inom Jomala länsmansdistrikt är upplagt på samma sätt som vid polisinrättningen i Mariehamn, föreslås samma begränsning i fråga om rätt att lyfta ersättning för telefon, d.v.s. att ersättning betalas för högst ett mximerat antal samtalsenheter.

3 Ht.II:6. För polishäkten och vaktkontor.

Anslaget oförändrat 30.000 mark.

Huvuddelen av anslaget avser kostnader för polishäktet i Kastelholm. Där har under tiden fram till den 15.9 1968 varit intagna 48 personer, av dem 28 häktade och 14 anhållna. Personalen har bestått av en föreståndare (bisyssla), en årsanställd vaktman och en extra vaktman under 6 månader. Verksamheten vid polishäktet föreslås fortsätta på enahanda grunder som hittills. Kostnaderna för 1969 beräknas till c. 24.000 mark.

3 Ht.II:7. För rörlig trafikövervakning (f).

Anslag 10.000 mark. Ökning 1.500 mark.

Motiveras av arbetstidsförkortningen och att särskild ersättning erlägges för natt- och kvällstjänstgöring.

Landskapsstyrelsen har i samband med polisinrättningens äskande om polismotorcykel diskuterat den motorburna polisövervakningen och olika fordons lämplighet. Med hänsyn till uppgifterna torde i första hand en förstärkning av resurserna för en rörlig polis med hela landskapet som verksamhetsområde vara aktuell och samtidigt vara ett steg i linje med den tilltänkta omorganisationen av polisväsendet.

3 Ht.II:9. Diverse utgifter. (Momentet nytt).

Anslag 1.000 mark.

Se motivering under 3 Ht.II:4.

Ordningsnumret för det följande momentet har ändrats.

3-4 Ht.

3 Ht.II:10. Till landskapsstyrelsens disposition för polismännen.

(Rubriken delvis ändrad).

Anslaget oförändrat 8.000 mark.

I anslaget ingår bidrag åt Ålands polisförening r.f. för polisernas utbildningsverksamhet och fysiska fostran.

4 Huvudtiteln. Hälso- och sjukvården.I. Allmän hälsovård.

Distriktsläkartjänsten i Kumlinge har tillfälligt och på deltid under året upprätthållits av förra distriktsläkaren. Trots att visst intresse anmälts, är det osäkert om den skall kunna besättas även om tjänstgöringsorten är Mariehamn. Löneförmåner skulle utgå såsom tidigare, varför någon ändring av beloppen icke erfordras i avlöningshänseende, annat än de som föranleds av de allmänna lönejusteringarna. Osäkerhet råder om de krav, som ifråga om hyresförmåner m.m. kan komma att ställas av en ny innehavare, varför landskapsstyrelsen förutsätter att skärgårdskommunerna är beredda att diskutera ekonomisk insats från deras sida.

Den av staten avlönade landskapsläkartjänsten är, trots att den ett flertal gånger utannonserats, fortfarande vakant. Då landskapsläkarens uppgifter omfattar även till landskapets kompetensområde hörande frågor av betydelse för hälso- och sjukvårdens förvaltning, har landskapsstyrelsen begärt underhandlingar med medicinalstyrelsen ev. för överenskommelse om överförande av tjänsten till landskapetsstat.

Veterinärfrågan och hälsovårdsförvaltningen är också olöst på sikt för landskapets del, varför landskapsstyrelsen även här avser försöka få en diskussion till stånd.

Då länshälsovårdsinspektörstjänster i riket ännu icke inrättats har landskapsstyrelsen ej heller tills vidare upptagit anslag för en motsvarande landskapstjänst.

4 Ht.I:1. Avlöningar.Anslag 47.936 mark. Ökning 1.266 mark.

Se motivering ovan.

II. Ålands centralsjukhus.

Budgetuppställningen för Ålands centralsjukhus har ändrats i enlighet med det förslag som antogs i samband med behandlingen av första tilläggsbudgeten för 1968. I landskapets sifferbudget intages huvudposterna i den kontoplan som tillämpas från och med år 1968. Under avlöningar har dessutom

upptagits på sedvanligt sätt sjukhusets olika befattningshavare och tjänstemän med angivande av löneklass. Uppställningen skiljer sig såtillvida från kontoplanen att i sifferbudgeten fortsättningsvis upptagits för personalen gemensamma löneförmåner, såsom ålders- och dyrortstillägg samt särskilda specialtillägg såsom totalbelopp utan att fördela dem på de olika personalgrupperna. Såsom bilaga medföljer en i enlighet med kontoplanen uppgjord specificerad budget upptagande även budgetanslagen för föregående år och de belopp som för de olika momenten åtgått den 31.8 1968. Detta bör kunna ge en bild av kostnadsutvecklingen vid sjukhuset och landskapsstyrelsen avser att denna specificerade budget även fortsättningsvis bör redovisas på samma sätt. I landskapets bokslut redovisas de enligt kontoplanen i budgeten upptagna huvudposterna, medan i centralsjukhusets årsberättelse skall ingå ett enligt kontoplanen specificerat bokslut.

Den av landskapsstyrelsen tillsatta sjukhusnämnden har uttalat sig om budgetförslaget.

Sjukhusnämnden, som tillsattes hösten 1967, har hittills arbetat på grund av ett interimistiskt reglemente. Sedan erfarenheter nu vunnits angående arbetets uppläggning, avser landskapsstyrelsen att i särskild instruktion fastslå sjukhusnämndens uppgifter.

Genom att centralsanatoriet nu åter arbetar i full utsträckning kan en justering av beräkningen för sjukhusets och sanatoriets andelar i gemensamma utgifter bli aktuell. Landskapsstyrelsen avser att närmare undersöka frågan och förbehåller sig rätt att även för år 1969 föreslå ändringar i fördelningen.

Frågan om öppen poliklinikverksamhet vid sjukhuset har varit föremål för diskussion men förutsättningar för ändring av nuvarande system synes tills vidare icke föreligga. Inrättandet av en ny assistentläkartjänst kan dock komma att påverka situationen.

4 Ht.II:1. Avlöningar.

Anslag 2.634.560 mark. Ökning 135.144 mark.

I jämförelse med motsvarande budgetförslag för 1968 kan konstateras att under året inträffat vissa gropjusteringar som dels beaktats i tilläggsbudget, dels justerats genom slopande av bl.a. facktillägg. Sålunda har föreståndaren för laboratorieavdelningen beviljats ett arvode motsvarande halva löneklass A 24 samt biträdande avdelningssköterskor, specialsköterskor,

sjukgymnasten, köksbiträden samt två tvätterskor erhållit en lönehöjning med en löneklass.

Indragning av tjänster.

Genom den modernisering av panncentralen som slutföres under år 1968 beräknas arbetstiden för skötseln av densamma kunna minskas så att fr.o.m. ingången av 1969 två eldartjänster kan indragas. Vidare föreslås indragning av tjänsten såsom hjälpkarl.

Nya befattningar.

Den förkortade arbetstiden medför i viss mån svårigheter att med samma personal som tidigare upprätthålla hittillsvarande verksamhet. Därtill kommer också ökad arbetsbörda genom nya arbetsområden. För övriga ekonomiska förmåner som träffades i uppgörelsen på hälsovårdsområdet under år 1968 har redogjorts i andra tilläggsbudgeten.

De nya vakanser som föreslås är följande:

Vid polikliniken 2 hjälpsköterskor, årsarvode A 10, vid medicinska avdelningen 1 assistentläkare, årsarvode A 24 och ett avdelningsbiträde, årsarvode A 8, vid obstetrisk-gynekologiska avdelningen 1 barnmorska, grundlön A 14 samt ombildning av en barnmorskevakans (A 14), till en tjänst som biträdande avdelningssköterska, grundlön A 16, vid laboratorieavdelningen 1 avdelningsbiträde, årsarvode A 8 samt slutligen 1 praktikanter.

Nattsköterskan är stationerad på polikliniken och har normalt en arbetstid 20.00 - 08.00. Då natttjänstgöringen ofta fordrar handhavandet av uppgifter på andra avdelningar finnes ingen personal att tillgå på polikliniken. För att avhjälpa detta missförhållande och då arbetstidslagen begränsat tjänstetiden erfordras att personalen ökas med två hjälpsköterskor.

Arbetstiden för medicinska avdelningens läkare överskrider för närvarande betydligt den fastställda. Överskridningen har konstaterats i medeltal utgöra 122,5 timmar per månad. En normal arbetstid för en läkare skulle innebära 161 timmar per månad. På grund härav föreslås inrättande av en befattning som assistentläkare och, då förenämnda övertidsarbete ersätts enligt särskild taxa, skulle den nya befattningen innebära att övertidsersättningen upphör. Medicinska avdelningen har även beviljats rätt att fungera såsom specialutbildningsavdelning

i inre medicin och redan härför fordras möjlighet att anställa en assistentläkare. Då assistentläkarna komme att arbeta på sjukhuset under maximalt ett år, torde bostadsfrågan kunna lösas inom ramen för nuvarande personalbostäder.

Avdelningsbiträdet skulle handha det rutinmässiga skrivarbetet på medicinska avdelningen samt dessutom sköta vissa andra löpande uppgifter. Därigenom skulle detta arbete kunna avlastas från den egentliga vårdpersonalen, vilken trots förkortad arbetstid sålunda icke skulle behöva utökas.

Den föreslagna tjänsten som barnmorska vid obstetrisk-gynekologiska avdelningen motiveras i första hand av den förkortade arbetstiden. Ombildandet av en tjänst såsom sjuksköterska till biträdande avdelningssköterska ger möjlighet att anställa en sjuksköterska med barnmorskekompetens.

Avdelningsbiträdet vid laboratorieavdelningen skulle, på enahanda sätt som avdelningsbiträdet vid medicinska avdelningen, handha rutingöromålen och på detta sätt frigöra specialutbildad laboratoriepersonal för det egentliga laboratoriearbetet.

Anslaget för lönejusteringar har minskats från 370.000 till 125.000 mark, varför den faktiska ökningen av löneanslaget jämfört med motsvarande budget 1968 rör sig om 380.000 mark.

4 Ht.II:2. Sociala avgifter och pensioner.

Anslag 220.000 mark. Ökning 40.000 mark.

Motiveras såvitt gäller arbetsgivarens socialskyddsavgift av de ökade avlöningsbeloppen vartill kommer pensioner, som beräknas öka med 25.000 mark till 50.000 mark.

4 Ht.II:4. Terapiutgifter.

Anslag 500.000 mark. Ökning 220.040 mark.

Under detta moment inrymmer de tidigare momenten "Medicinalier och förbandmaterial", "Utgifter för röntgen-, laboratorie- och poliklinikverksamhet", "Anslag för konsultationer", "Arvode- och resekostnader för ögonläkare" och "Resekostnader för till andra sjukhus remitterade patienter", vilka i första hand fördelats på 7 huvudundermoment i kontoplanen. Anslaget för 1969 har uppskattats på basen av vad som hittills åtgått under år 1968. Då uppdelning enligt den nya kontoplanen icke föreligger för 1967 års bokslut kan tills vidare icke någon direkt jämförelse göras de olika åren emellan. Den kraftiga

förhöjningen synes dock i första hand hänföra sig till kostnader för mediciner och vårdförnödenheter. Sålunda beräknades det tidigare momentet "Medicinalier och förbandmaterial" under år 1968 stiga till 160.000 mark medan medicinkostnaderna redan nu är uppe i 186.000 mark. Kostnadsökningen kan tillskrivas sänkningen av markens internationella grundvärde, då en stor del av anskaffningarna är utländskt material.

4 Ht.II:5. Värme, lyse och vatten.

Anslag 121.000 mark. Ökning 11.000 mark.

Utgifterna under detta moment omfattar i huvudsak det tidigare momentet för värme och lyse, medan vattenavgiften ingick under en annan post. För vattenkostnaderna synes därför en ökning om 11.000 mark motiverad.

4 Ht.II:6. Underhåll och årsanskaffningar.

Anslag 58.600 mark. Ökning 18.350 mark.

Under detta moment inrymmer de tidigare momenten "Underhåll av fastigheten", "Underhåll av inventarier", "Underhåll av området" och "Brandstodspremier", vilka nu i kontoplanen uppdelats i 6 undermoment. För 1969 beräknas erfordras sammanlagt 58.600 mark, varav sålunda 35.000 mark, på basen av kostnader hittills under år 1968, avses för underhåll av inventarier och fastigheter samt brandförsäkringar. I övrigt föreslås anslaget att få utnyttjas enligt följande specifikation.
Medicinska och kirurgiska avdelningarna.

Glasväggar mellan kansli och korridorer, sammanlagt 1.000 mark samt demontering av rullsängslådorna, sammanlagt 600 mark.

Obstetrisk-gynekologiska avdelningen.

Omändring av skötbord, 1.000 mark och väggreparation 500 mark.
Köket.

Målning och reparation av diskrum och serveringsgång, sammanlagt 2.300 mark. För nyinredning i samtliga kylrum föreslås 12.200 mark.

4 Ht.II:7. Tvätt och städning.

Anslag 20.000 mark. Minskning 20.000 mark.

Räknat på basen av åtgången hittills under år 1968 kan anslaget som i tidigare uppställning även innehöll vattenkostnader, minskas till 20.000 mark.

4 Ht.II:8. Diverse utgifter.

Anslag 85.000 mark. Ökning 31.000 mark.

Med beaktande av utgifterna hittills under år 1968 synes anslaget lågt beräknat. Kostnadsökningen hänför sig i första hand till de ökade kostnaderna för tryckningsarbeten och annonser samt kontorsmaterial.

4 Ht.II:9. Till landskapsstyrelsens disposition.Anslag 25.000 mark. Ökning 6.000 mark.

I kontoplanen ingår detta moment under 11 "Allmänna förvaltningskostnader". Ur anslaget föreslås sjukhuset med sjukhusnämndens medgivande anställa extra arbetskraft vid kontoret. Sjukhusnämnden berättigas även få disponera medel för anlitan-
de av konsulter eller utföra undersökningar i rationaliserings-
syfte.

III. Ålands centralsanatorium.4 Ht.III:1. Avlöningar.Anslag 621.991 mark. Ökning 11.079 mark.

Beträffande under år 1968 verkställda gropjusteringar och andra ekonomiska förmåner gäller samma som ifråga om centralsjukhuset. I avlönande av den personal som är gemensam för centralsjukhuset och centralsanatoriet har centralsanatoriets andelar beaktats på samma sätt som tidigare, vilket även innebär, att anslaget för sanatoriets andel i de indragna tjänsternas avlöning utgår.

För tjänstgöring vid lungavdelningen föreslås inrättande av en ny befattning såsom medikalgymnast, årsarvode A 16. Befattningen anses nödvändig för att kunna ge patienterna erforderlig fysioterapisk behandling.

För att avlasta kvalificerad personal rutingörsmål föreslås anslag för att kunna anställa två nya praktikanter.

Anslaget för lönejusteringar har på enahanda sätt som under övriga avlöningsanslag upptagits till ett belopp om c. 5 % av avlöningsutgifterna, d.v.s. en minskning från 91.000 mark till 30.000 mark. Den faktiska löneökningen utgör därmed c. 80.000 mark.

4 Ht.III:2. Medicinalier och förbandsmaterial (f).Anslag 50.000 mark. Ökning 10.000 mark.

Motiveras av prisstegringar.

4 Ht.III:3. Tvätt- och rengöringsmedel (f). (Rubriken ändrad).Anslag 9.000 mark. Minskning 5.000 mark.

Kostnaderna för vatten har överförts till momentet "värme och lyse," varför en minskning av anslaget kan göras.

4 Ht.III:6. Underhåll av fastigheten.Anslag 6.000 mark. Ökning 3.000 mark.

För diverse löpande underhållskostnader föreslås 3.000 mark

och ett lika stort belopp för takplattor i allmänna avdelningens korridor samt slutligen 200 mark för reparation av fläkt i köket.

4 Ht.III:9. Värme, lyse och vatten (f). (Rubriken ändrad).

Anslag 35.000 mark. Ökning 5.000 mark.

Motiveras av att även vattenkostnaderna numera påföres detta moment.

4 Ht.III:12. Pensioner (f).

Anslag 35.000 mark. Ökning 15.000 mark.

Motiveras av ökat antal pensionstagare.

IV. Ålands tuberkulosbyrå.

4 Ht.IV:1. Avlöningar.

Anslag 41.996 mark. Minskning 2.259 mark.

Bland undermomenten observeras att tuberkulosbyråns andel i avlöningen för en äldre i enlighet med motiveringen under 4 Ht.II:1 utgår. Genom minskning av lönejusteringsanslaget har avlöningssumman kunnat minskas.

4 Ht.IV:2. Medicinalier och filmkostnader (f).

Anslag 17.000 mark. Ökning 3.000 mark.

Motiveras av förhöjda kostnader.

4 Ht.IV:4. Värme, lyse och vatten (f).

Anslag 5.000 mark. Ökning 500 mark.

Motivering som under 4 Ht.III:9.

4 Ht.IV:5. Diverse utgifter.

Anslag 1.000 mark. Ökning 400 mark.

På grund av kostnadsökningar kommer tidigare anslag att vara otillräckligt.

4 Ht.IV:6. Socialskyddsavgifter.

Anslag 2.800 mark. Minskning 400 mark.

Motiveras av minskade lönekostnader.

4 Ht.IV:7. Skärmbildsfotografering (f).

Anslag 17.000 mark. Ökning 2.000 mark.

Med beaktande av kostnadsstegringar och de antal skärmbildsfotograferingar som planeras utföras, bör anslaget höjas.

V. Kumlinge sjukstuga.

Landskapsstyrelsen gavs vid behandlingen av 1968 års budget fullmakt att utnyttja sjukstugan även för andra ändamål än direkt sjukhusvård. Sjukstugan har dock icke utnyttjats annat än såsom mottagningslokal för t.f. distriktsläkaren. Vid mottagningen för mödra- och barnarådgivning har jämte bostadsut-

rymmen för kortare tid uthyrts åt Kumlinge kommun för hälso-systemen. I innevarande budgetförslag har landskapsstyrelsen även med hänvisning till motiveringen under 4 Ht.I låtit kapitlet stå kvar i oförändrad form under år 1969 med erforderliga justeringar av avlöningarna.

VI. Särskilda anslag.

4 Ht.VI:3. Bidrag till avlönande av kommunala hälsosystrar (f).

Anslag 95.000 mark. Ökning 10.000 mark.

Motiveras av den i samband med avtalet på hälsovårdsområdet träffade överenskommelsen om viss justering av löneförmånerna.

4 Ht.VI:5. Bidrag till avlönande av kommunala hälsosystrar-barnmorskor(f).

Anslag 70.000 mark. Ökning 30.000 mark.

Motiveras av nytillkomna tjänsteinnehavare samt under föregående moment nämnda gropjusteringar.

4 Ht.VI:7. Bidrag till upprätthållande av Grelsby sjukhus (f).

Anslag 850.000 mark. Ökning 50.000 mark.

Motiveras av under året inträffade kostnadsstegringar hänförande sig i första hand till lönerna. Momentet påföres dels ev. kostnader härledda av regleringen av bidraget för föregående år samt förskott för vederbörande budgetår.

4 Ht.VI:11. Kostnader för tre platser i Åbolands barnsjukhus (f).

Anslag 75.000 mark. Ökning 10.000 mark.

Motiveras av en viss omreglering av kostnadsfördelningen och ökad beläggning av patienter från landskapet.

4 Ht.VI:13. Bidrag till avlönande av kommunernas skolläkare och skoltandläkare (f).

Anslag 60.000 mark. Ökning 5.000 mark.

Motiveras av ökade åtgärdsarvoden. I samband med bidragen för särskilda hälsovårdsändamål har landskapsstyrelsen diskuterat skärgårdskommunernas situation i de fall gemensamma befattningar för kommunerna är nödvändiga för uppgifternas handhavande och därvid kunnat konstatera att frågan borde lösas genom samarbete kommunerna emellan eller genom anslutning till redan existerande samarbetsorgan.

4 Ht.VI:17. Bidrag för ambulansflygningar.

Anslag 15.000 mark. Ökning 3.000 mark.

Motiveras av kostnadsökningar.

4 Ht.VI:18. Till landskapsstyrelsens disposition för hälso- och sjukvårdsändamål.

Anslag 5.000 mark. Ökning 2.000 mark.

Anslaget föreslås höjt för att möjliggöra ökad studie- och kursverksamhet.

5 Huvudtiteln. Undervisnings- och bildningsväsendet.

I. Ålands lyceum.

5 Ht.I:1. Avlöningar.

Anslag 633.583 mark. Ökning 21.950 mark.

Lönebeloppen har upptagits på enahanda sätt som tidigare med beaktande av gällande löneklassbelopp jämte tillägg.

5 Ht.I:2. Upprätthållande av parallellklasser (f).

Anslag 138.551 mark. Ökning 26.590 mark.

Motiveras av ökat antal parallellklasser och höjda timarvoden.

5 Ht.I:3. Undervisningsmateriel och bibliotek.

Anslag 13.700 mark. Ökning 3.300 mark.

Motiveras av antalet parallellklasser och förnyelse av utslitet och föråldrat material.

5 Ht.I:4. Städning (f).

Anslag 9.500 mark. Ökning 5.500 mark.

Motiveras av arvode åt timavlönad städerska för väggstädning, för vilket anslag tidigare icke funnits upptaget annat än i tilläggsbudget för 1968.

5 Ht.I:5. Värme, lyse och vatten (f).

Anslag 38.000 mark. Ökning 1.000 mark.

Motiveras genom tillbyggnaden och därigenom ökade kostnader.

5 Ht.I:6. Material för undervisning i slöjd och huslig ekonomi (f).

Anslag 5.000 mark. Ökning 400 mark.

Motiveras av ökat elevantal och höjda råvarupriser.

5 Ht.I:7. Tryckningskostnader (f).

Anslag 3.500 mark. Ökning 200 mark.

Motivering som ovan.

5 Ht.I:10. Underhåll av byggnader.

Anslag 10.000 mark. Minskning 2.600 mark.

Anslaget avser kostnaderna för målning av fönster på den nya flygeln och skolans västra sida ävensom lackering av gymnastiksalsgolvet samt smärre målningsarbeten och service på inlärningsstudion.

5 Ht.I:11. Undersökning av elevernas hälsotillstånd.

Anslag 11.000 mark. Ökning 7.800 mark.

Ökningen motiveras av att hälsovården vid skolan genom avtal

med läkare respektive hälsosyster kunnat ordnas på ett tillfredsställande sätt. Sköterskan kommer att tjänstgöra under 90 timmar per månad och läkarundersökningarna att omfatta c. 500 elever.

5 Ht.I:12. Till landskapsstyrelsens disposition för lycéet.

Anslag 3.000 mark. Ökning 2.000 mark.

Under senare år har i landskapets folkskolor införts undervisning i engelska. De elever som flyttar över till lycéet kommer att under ett års tid sakna engelska på sitt schema och glömmer tidigare inhämtad undervisning. För att råda bot på detta missförhållande föreslås att från hösten 1969 införes en veckotimme i engelska såsom frivilligt ämne i första klassen, för vilket skulle få disponeras 1.700 mark.

Enligt förordning av den 16 februari 1968 skall från och med 1969 möjlighet ges till vuxenundervisning på kvällstid vid statens läroverk. Landskapsstyrelsen har ansett att motsvarande undervisning i landskapet lämpligast borde koncentreras till medborgarinstitutet som redan nu handhar vuxenutbildning på kvällstid. Erforderliga tentamina kunde däremot ske för lycéets lärare. Kostnaderna skulle ifråga om medborgarinstitutets kurser enligt detta icke behöva belasta kommunerna.

II. Folkskolväsendet.

Folkskolinspektörens kansli.

5 Ht.II:1. Avlöningar.

Anslag 65.423 mark. Ökning 15.851 mark.

Landskapsstyrelsen har inbegärt Ålandsdelegationens utlåtande huruvida folkskolinspektören med hänsyn till sina arbetsuppgifter och föredragningskyldigheten i landskapsstyrelsen kunde anses i lönehänseende jämställd med ett skolråd vid skolstyrelsens svenskspråkiga avdelning. Ålandsdelegationen har meddelat, att folkskolinspektören kan tillerkännas ett arvode för sina föredragningskyldigheter vid landskapsstyrelsen motsvarande skillnaden mellan den avlöning han åtnjuter som folkskolinspektör och närmast högre avlöningsklass, varför landskapsstyrelsen föreslår ett nytt undermoment härför.

Den under år 1968 inrättade hjälpmedelscentralen föreslås utbyggd med central och service för audiovisuella hjälpmedel. På grund av de därvid ökade arbetsuppgifterna föreslås föreståndarens avlöning höjd från en tredjedel av grundlönen till hälften av grundlönen i löneklass A 20.

Ämneskonsulenternas arbete bör fortsätta och utvidgas speciellt med tanke på arbetet i försöksdistriktet och förberedelserna för grundskolan. Då man kan räkna med denna konsulentverksamhet i olika perioder om sammanlagt fem veckor under 1969 bör anslaget härför höjas till 8.000 mark. Bland aktuella ämnen kan nämnas naturkunskap, svenska och engelska samt arbetssättet i klassen.

5 Ht.II:2. Resekostnader och dagtraktamenten (f). (Rubriken ändrad).
Anslag 7.600 mark. Ökning 2.600 mark.

På detta moment kommer att föras resekostnader för såväl folkskolinspektören som konsulenter och cirkelledaren, varför anslaget bör ökas.

5 Ht.II:4. Material för hjälpmedelscentralen.
Anslag 14.300 mark. Ökning 11.300 mark.

Hjälpmedelscentralen föreslås utvidgad med en s.k. AV-central, som skulle anskaffa och utlåna bildband och filmer för undervisningen vid skolorna i landskapet. En av centralens uppgifter blir bl.a. att kopiera och banda skolradioprogram.

Kostnaderna för bandningscentral och ljudband beräknas till 8.000 mark. Anskaffningen av bildband, filmer och ljudband är i grunden en uppgift för kommuner och skolor. För att verksamheten skall kunna bli rationell och behoven tillgodosedda bör detta ordnas centralt. Materialet skulle anskaffas genom AV-centralen. De kommuner som önska delta i arbetet skulle därför delta i anskaffningskostnaderna. Erforderliga överenskommelser och former för dylik samverkan och organisation bör kunna utarbetas till våren 1969. Förutom kostnaderna för material till AV-centralen beräknas 5.300 mark för inventarier och apparater till hjälpmedelscentralen samt för diverse utgifter.

Landskapsbidrag för folkskolväsendet.

5 Ht.II:6. Tjänsteinnehavarnas vid folkskolorna på landet avlöning (f).
Anslag 1.760.000 mark. Ökning 450.000 mark.

Motiveras av under 1968 inträffade lönejusteringar samt utökat antal medborgarskolor och införande av språkundervisning.

5 Ht.II:7. Understödsanslag för folkskolorna på landet (f).
Anslag 580.000 mark. Ökning 40.000 mark.

Motivering som ovan.

5 Ht.II:9. Byggnadshjälp för uppförande av folkskollokaler (f).
Anslag 350.000 mark. Minskning 90.000 mark.

Med beaktande av aktuella byggnadsplaner kan anslaget minskas något.

Särskilda utgifter för folkskolväsendet.5 Ht.II:12. Fortbildningskurser för lärare.

Anslag 14.400 mark. Ökning 3.900 mark.

Fortbildningen för folkskollärarna föreslås fortsätta. Lärarcirklarna i grundskolpedagogik fortsätter med sin andra årskurs. Kostnaderna för lärarcirklarna stiger till 8.100 mark och omfattar därvid ledarkurser, arvoden för cirkelledare och material. Vidare erfordras anslag för anordnande av specialkurser och bidrag åt lärare för deltagande i kurser utom landskapet.

5 Ht.II:13. Diverse utgifter.

Anslag 2.000 mark. Ökning 800 mark.

Anslaget avser en del smärre anskaffningar av kontorsmaterial, telefon o.s.v. och bör på grund av utvidgad verksamhet höjas.

III. Ålands sjöfartsläroverk.5 Ht.III:1. Avlöningar.

Anslag 267.717 mark. Ökning 24.339 mark.

I anslaget för timarvoden har beaktats att den förberedande kursen räknat från höstterminen 1969 föreslagits ändrad till en ett-årig förberedande klass. Bland timarvoden har även beaktats anslag för en parallellklass samt särskilt för skepparkurs. Vaktmästarens specialtillägg har sammanförts till ett enda moment. I samband med att arvodet för kanslibiträdet, halvtidstjänstgöring, justerats i proportion till löneförhöjningarna under år 1968 föreslås för enhetlighetens skull att de halvtidsanställda kanslibiträderna vid sjöfartsläroverket, tekniska skolan och sjömansskolan skulle erhålla sitt arvode enligt samma grund. Med hänsyn till deras arbetsuppgifter och tjänstgöringstid föreslås ett arvode motsvarande hälften av löneklass A 12.

5 Ht.III:2. Extrakurser (f).

Anslag 34.200 mark. Ökning 16.400 mark.

Anslaget beräknas efter gällande timarvoden för de kurser som planeras.

5 Ht.III:3. Undervisningsmateriel och bibliotek.

Anslag 5.500 mark. Ökning 2.000 mark.

Motiveras av förnyande av nauticaler och tidvattenstabeller enligt av yrkesutbildningsstyrelsen givna direktiv.

5 Ht.5 Ht.III:5. Tryckningskostnader (f).Anslag 2.800 mark. Ökning 300 mark.

Motiveras av kostnadsstegringar.

5 Ht.III:6. Diverse utgifter.Anslag 1.800 mark. Ökning 200 mark.

Motivering som ovan.

5 Ht.III:7. Underhåll av fastigheten.Anslag 3.000 mark. Ökning 500 mark.

Anslaget för underhåll bör ökas på grund av justeringar i lönenivån.

5 Ht.III:11. Till bndskapsstyrelsens disposition.Anslag 1.000 mark. Minskning 8.300 mark.

Engångsanslaget för kostnader i samband med sjöfartsläroverkets jubileum år 1968 utgår, varför anslaget kan minskas.

IV. Ålands tekniska skola.5 Ht.IV:1. Avlöningar.Anslag 292.996 mark. Ökning 100.483 mark.

Den huvudsakliga ökningen hänför sig till att timarvoden nu beräknats för sex klasser under hela året. Beträffande kanslisten och vaktmästarens specialtillägg gäller vad som ovan sagts beträffande sjöfartsläroverket. Då uppdelningen av den ekonomiska förvaltningen på två skilda skolor medfört ökat arbete för vaktmästaren föreslås såsom ett särskilt tillägg för detta arbete få erläggas ett arvode motsvarande en löneklass.

5 Ht.IV:2. Extrakurser (f).Anslag 13.250 mark. Ökning 2.300 mark.

Avsikten är att anordna en undermaskinmästarkurs även under vårterminen 1969. Ifall lokalfrågan ej kan ordnas på annat sätt, kommer skiftesläsning att tillgripas. Skulle inte tillräckligt antal elever anmäla sig till undermaskinmästarkursen föreslås anslaget delvis få utnyttjas för en maskinskötarkurs på omkring 2½ månad. Anslaget för skriv- räknemaskinskursen föreslås höjt för att möjliggöra indelning i flera grupper.

5 Ht.IV:3. Undervisningsmateriel och bibliotek.Anslag 5.000 mark. Ökning 1.000 mark.

Vid tekniska skolor i riket erhåller eleverna vederlagsfritt en del tabeller och figurer, som mångfaldigats på skolans försorg. Då avsikten är att införa samma system vid Ålands tekniska skola kommer detta att öka kostnaderna för undervisningsmaterielet.

5 Ht.IV:7. Underhåll av fastigheten.

Anslag 3.000 mark. Ökning 500 mark.

Motivering som under 5 Ht.III:7.

5 Ht.IV:9. Laboratoriernas driftskostnader.

Anslag 2.000 mark. Ökning 500 mark.

Ökningen orsakas av prisstegring på bl.a. brännolja samt av underhållsarbete på maskiner och apparater.

V. Ålands sjömansskola.5 Ht.V:1. Avlöningar.

Anslag 204.327 mark. Ökning 19.720 mark.

Löner och arvoden utgår enligt samma grunder som under föregående år och ökningen hänför sig till de allmänna lönejusteringarna.

5 Ht.V:3. Hyror (f).

Anslag 75.000 mark. Ökning 10.000 mark.

Avsaknaden av internat medför att skolan tvingas inkvartera elever i privatrum, vilket medför högre hyresutgifter. Även för skolans maskinverkstad har upphyrts nya lokaler.

5 Ht.V:5. Råvaror och verktyg (f).

Anslag 31.000 mark. Ökning 6.000 mark.

Genom högre priser och ökat antal elever erfordras förhöjt anslag.

VI. Ålands yrkesskola.5 Ht.VI:1. Avlöningar.

Anslag 576.428 mark. Ökning 72.813 mark.

I avlöningsmomentet har beaktats den ombildning av en tjänst såsom arbetslärare till lärare i yrkesämnen, vilket godkändes i samband med andra tilläggsbudgeten för 1968. Förhöjningarna i övrigt hänför sig till den allmänna lönejusteringen. Hösten 1968 vidtog en ny kurs för fartygselektriker. I budgeten för 1968 och likaså för 1969 ingår utgifterna för denna kurs bland yrkesskolans övriga budgetmoment. Då fartygselektrikerundervisningen i riket handhas av sjömansskolorna och i sin helhet bekostas med statliga medel har de åländska kommunerna icke ansetts böra deltaga i dessa utgifter. På enahanda sätt som tidigare kommer därför dessa kostnader att särskiljas vid fördelningen av kommunernas kostnadsandelar och en särskild intern bokföring att upprätthållas för detta ändamål. På grund av ökat elevantal och arbetstidsförkortning erfordras utökning av kökspersonalen, varför föreslås en tredje köksbiträdesbefattning.

5 Ht.VI:3. Arbetsredskap.

Anslag 18.000 mark. Minskning 3.000 mark.

Anslaget är beräknat för skolans behov och har kunnat minskas något.

5 Ht.VI:4. Råvaror för kundarbeten (f).

Anslag 45.250 mark. Ökning 14.650 mark.

Motiveras av ökat antal kurser och utvidgat arbetsområde.

5 Ht.VI:5. Råvaror för övningsarbeten.

Anslag 10.750 mark. Ökning 3.250 mark.

Motiveras av ökat elevantal.

5 Ht.VI:6. Tryckningskostnader (f).

Anslag 3.150 mark. Ökning 800 mark.

För tryckning av blanketter, betyg samt skolans årsberättelse erfordras 3.150 mark.

5 Ht.VI:8. Undervisningsmateriel.

Anslag 10.800 mark. Ökning 4.800 mark.

Föreslås höjt med beaktande av ökat antal elever och kurser. Dessutom föreslås införande av en ny typ av läroböcker som utarbetats och godkänts för användning vid yrkesskolorna i Sverige. Böckerna fungerar samtidigt som läroböcker, arbetsböcker samt som uppslagsböcker efter slutad skolgång. Undervisningen beräknas kunna ske effektivare samtidigt som det i skolan inhämtade kunskapsstoffet genom användningen av arbetsböckerna efter skolgången lättare kan återhämtas. Systemet innebär att de nya böckerna i motsats till tidigare läroböcker, förblir elevernas egendom också efter avslutad skolgång. Kostnaderna för undervisningsmateriel beräknas därför stiga. Kostnaderna för en treårig kurs beräknas till 2.100 mark. Böckerna skulle i första hand införas på skolans bilavdelning.

5 Ht.VI:10. Underhåll och reparation av maskiner och inventarier (f).

Anslag 10.450 mark. Ökning 2.100 mark.

Motiveras av ökad maskinpark.

5 Ht.VI:11. Underhåll av byggnader och gårdsplan.

Anslag 7.900 mark. Minskning 8.350 mark.

År 1968 upptaget anslag för målning av fönster utgår, varför anslaget kan minskas.

5 Ht.VI:12. Bränsle, lyse, kraft och vatten (f).

Anslag 56.000 mark. Ökning 8.000 mark.

Anslaget baserar sig på förbrukningen hittills under år 1968.

5 Ht.VI:15. Socialskyddsavgifter (f).

Anslag 38.250 mark. Ökning 6.950 mark.

Motiveras av ökade lönekostnader.

5 Ht.VI:16. Brand- och olycksfallsförsäkringspremier (f).

Anslag 8.600 mark. Ökning 600 mark.

Föreslaget anslag baserar sig på utgifterna hittills under år 1968.

5 Ht.VI:18. Elevinternatet.

Anslag 88.000 mark. Minskning 4.000 mark.

Kostnaderna för elevinternatet innefattar mat och logi för 40 elever. Matkostnaderna beräknas stiga till c. 5 mark per dag för 200 dagar och hyran till 1.200 mark per elev och år.

VII. Bidrag till landskapets enskilda läroanstalter.5 Ht.VII:1. Ålands folkhögskola (f).

Anslag 187.000 mark. Ökning 17.000 mark.

Bidraget som gäller kostnaderna under år 1968 beräknas, i första hand på grund av lönestegringar, stiga.

VIII. Ålands lantmannaskola.5 Ht.VIII:1. Avlöningar.

Anslag 40.012 mark. Ökning 10.366 mark.

Arvodet för timlärare har höjts för att medge skolan att meddela undervisning i trädgårdsskötsel medan övriga förhöjningar hänförs till de allmänna lönejusteringarna.

5 Ht.VIII:2. Värme och lyse (f).

Anslag 6.000 mark. Ökning 100 mark.

Motiveras av höjda brännolja- och elpriser.

5 Ht.VIII:3. Städning.

Anslag 2.000 mark. Ökning 150 mark.

Motiveras av avtalsenlig förhöjning av städerskelön.

5 Ht.VIII:4. Undervisningsmateriel.

Anslag 2.000 mark. Ökning 500 mark.

Motiveras av utvidgat undervisningsprogram samt komplettering av skolans undervisningslitteratur.

5 Ht.VIII:5. Diverse utgifter. (Rubriken ändrad).

Anslag 2.500 mark. Ökning 500 mark.

På grund av utökat undervisningsprogram samt stegrade telefon- och andra kostnader för kontoret föreslås en höjning om 500 mark.

5 Ht.VIII:10. Underhåll av inventarier.Anslag 1.000 mark. Ökning 500 mark.

Motiveras av kostnadsstegringar och ökat antal inventarier.

5 Ht.VIII:11. Anslag för kurser.Anslag 11.500 mark. Ökning 10.400 mark.

Den snabba utveckling som skett inom landskapet mot fiske med havsgående fartyg har skapat ett uppenbart behov av yrkesutbildning för fiskare. Genom att utnyttja landskapets redan förefintliga skolor kan till jämförelsevis låg kostnad erhållas en för den praktiska yrkesutövningen lämpad undervisning under kompetent lärarledning. Utbildningen är tänkt som en vartannat år återkommande 9 månaders kurs som inleds hösten 1969 med den fiskeritekniska och biologiska delen av undervisningen på Ålands lantmannaskola som koordinerar verksamheten. På Ålands sjömansskola skulle enligt det preliminära utkastet ankomma att undervisa i sjömanskunskap, redskapskonstruktion och -vård, första hjälp, livräddning, eventuellt maskinlära och på Ålands sjöfartsläroverk navigation, radiotelefoni och skötsel av radiotekniska hjälpmedel.

Den som genomgått en fullständig kurs blir fiskeskeppare och erhåller behörighetsbrev för förande av fiskebåt.

Skollägenheten på Jomala gård.5 Ht.VIII:14. Skollägenhetens utgifter (f).Anslag 66.570 mark. Ökning 3.845 mark.

Utgifterna har i sammandrag beräknats enligt följande:

Löner 38.050 mark. Ökning 3.410 mark.

Övriga löpande utgifter 8.200 mark. Ökning 200 mark.

Husdjursskötsel 7.620 mark. Ökning 235 mark.

Skogsbruket 800 mark. Anslaget oförändrat.

Allmänna kostnader 11.900 mark. Anslaget oförändrat.

Såsom inkomster av driften vid Jomala gård beräknas inflyta 70.570 mark, varför bruttoöverskottet, eventuella avskrivningar icke medräknade, stiger till 4.000 mark.

IX. Ålands kvinnliga hemslöjdsskola.5 Ht.IX:1.Avlöningar.Anslag 43.233 mark. Ökning 2.318 mark.

Motiveras av de allmänna lönejusteringarna. Lärarnas avlöning har höjts med 1 löneklass i konformitet med vad lärare med motsvarande kompetens erhåller i riket.

X. Ålands husmodersskola.5 Ht.X:1.Avlöningar.Anslag 43.633 mark. Ökning 10.668 mark.

Husmodersskolan flyttar hösten 1968 in i sin nyuppförda skolbyggnad, vilket dels medför ökade möjligheter till utvidgad och effektivare undervisning men dels också ställer krav på utvidgad personal. För skötsel av löpande underhåll och övriga förekommande sysslor på fastigheten föreslås ett anslag om 5.000 mark, som skulle möjliggöra anställandet av en vaktmästare-gårdskarll på deltid. Anslaget för timarvoden har höjts för att skolan skall kunna anlita tillfälliga timlärare i större utsträckning än hittills. Se även motivering under 5 Ht.IX:1 angående lärarnas löner.

5 Ht.X:5.Diverse utgifter. (Rubriken ändrad).Anslag 2.000 mark. Ökning 500 mark.

Motiveras av utvidgad verksamhet i samband med tillkomsten av nya skolhuset.

XI. Fornminnesvården.Ålands museum.5 Ht.XI:1.Avlöningar.Anslag 43.876 mark. Ökning 1.330 mark.

Motiveras av de allmänna lönejusteringarna.

Övriga anslag.5 Ht.XI:11.För arkeologiskt fältarbete.Anslag 25.500 mark. Ökning 13.500 mark.

Huvuddelen av anslaget erfordras för den arkeologiska och byggnadshistoriska undersökningen av Finströms kyrka. 8.000 mark avses för kartläggning och rösläggning av forngravfält.

På grund av den nya överenskommelseförordningen angående fornminnen har landskapet övertagit förvaltningen av Lemböte kapellruin. Golvet bör förses med sandstenshällar. Kostnaderna härför beräknas till 1.500 mark. Ur anslaget beräknas även kunna bekostas erforderliga undervattensarkeologiska undersökningar.

5 Ht.XI:16.För bevarande av 4 m/bk Pommern.Anslaget oförändrat 3.000 mark.

Sedan den av landskapsstyrelsen tillsatta kommittén med uppdrag att utreda bl.a. totalkostnaderna för bibehållande av Pommern såsom museifartyg under år 1967 slutfört sitt arbete

framhöll landskapsstyrelsen i motiveringen till budgetförslaget för 1968 att för vidare beredning av ärendet skulle införskaffas en utredning från berörda myndigheter i riket. Efter underhandlingar med representanter för arkeologiska kommissionen och undervisningsministeriet tillsatte statsrådet i september 1968 en enmanskommitté bestående av fil. mag. Christoffer Eriksson. Betänkandet, som förutsattes innehålla statsmakernas syn på angelägenheten av att bevara Pommern och möjligheterna därtill samt även finansieringsfrågan torde vara att vänta innevarande höst. Landskapsstyrelsen har därför tills vidare för sin del icke kunnat taga ställning utan anser sig böra avvakta betänkandet ifråga. I det fall landskapet sålunda kan tänkas komma in i bilden vid finansieringen av upprustningen, avser landskapsstyrelsen att snarast möjligt sedan förenämnda betänkande föreligger föra fram ärendet till landstinget antingen i tilläggsbudget eller genom framställning om extraordinarie anslag. Redan nu står emellertid klart att riksmyndigheterna helst ser att den framtida skötseln och erforderligt underhåll handhas av Mariehamns stad, som även i princip förklarat sig därtill villig.

För det erforderliga underhållet beräknas kostnaderna i normala fall stiga till c. 30.000 mark per år. Inkomsterna var 1968 c. 24.000 mark. Stadsstyrelsen har ansett att landskapet borde ställa vissa garantier för att staden icke ekonomiskt skall belastas alltför hårt. Garantierna borde enligt staden omfatta a) för underhållet efter istandsättning de kostnader som överskjuter 30.000 mark per år upp till 40.000 mark/år b) viss maximerad andel i de ungefär vart sjätte år återkommande docknings- och reparationskostnaderna.

Landskapsstyrelsen är beredd att för 1970 föreslå under a) ovan nämnd garanti enligt följande:

staden förutsattes alltid stå för årsreparationer om 30.000 mark. Stiger kostnaderna utöver detta belopp skulle landskapet ersätta staden den överstigande delen dock högst med hälften av skillnaden mellan utgifterna och inkomsterna, och högst 10.000 mark. Även om landskapsstyrelsen i fråga om under b) nämnd garanti i princip är välvilligt inställd anser sig landskapsstyrelsen nu icke kunna giva utfästelser utöver gällande mandatperiod.

- 5 Ht.XI:17. För upprustning av medeltidshus i Sund. (Momentet nytt).
(Engångsanslag).

Anslag 7.500 mark.

Avser nytt tak på huset ifråga enligt rekommendation av statsarkeologen.

XII. Biblioteksverksamheten.

- 5 Ht.XII:1. Biblioteksinspektörens avlöning (f).

Anslag 7.665 mark. Ökning 1.129 mark.

Motiveras av den allmänna lönejusteringen.

- 5 Ht.XII:5. För kurs- och föredragsverksamhet.

Anslag 1.000 mark. Minskning 3.000 mark.

Engångskostnaderna för bibliotekskurs år 1968 utgår.

- 5 Ht.XII:6. Diverse utgifter.

Anslag 400 mark. Ökning 200 mark.

Motiveras av kostnadsökningar.

- 5 Ht.XII:7. "Alandica"-samling. (Överfört från 1 Huvudtiteln.) (Rubriken ändrad).

Anslag 10.000 mark. Minskning 14.500 mark.

I 1968 års budget upptogs under 1 Ht. såsom reservationsanslag ett grundbelopp för att kunna hopbrunga en "Alandica"-samling. Då större delen av detta grundbelopp fortfarande är outnyttjat kan anslaget för 1969 minskas. Nu föreslaget belopp avser att i första hand kunna utnyttjas för fortsatt inventering och katalogisering av "Alandica"-litteratur. Anslaget anses lämpligast kunna föras till 5 Ht.XII kap. då de praktiska åtgärderna och förvaltningen överlämnas till landskapsbiblioteket.

XIII. Särskilda anslag.

- 5 Ht.XIII:1. Understödjande av studiecirkelverksamheten.

Anslag 6.000 mark. Ökning 1.000 mark.

Motiveras av större antal studiecirklar.

- 5 Ht.XIII:2. Understöd åt medborgar- och arbetarinstitut (f).

Anslag 80.000 mark. Ökning 15.000 mark.

Motiveras av utökat arbetsområde, större antal kurser samt de allmänna lönejusteringarna.

- 5 Ht.XIII:3. Till vetenskapen, litteraturen och konsten främjande ändamål.

Anslag 55.000 mark. Ökning 10.000 mark.

Följande fördelning föreslås:

a) För etnologiska undersökningar, 2.500 mark.

Anslaget oförändrat.

- b) Ålands kulturstiftelse för urkundsamling, 6.000 mark.
Ökning 4.000 mark. Avser publicering av medeltidsurkunder
sammanställda av Jerker A. Eriksson.
- c) Ålands spelmannsgille, för tryckning av spelmanslåtar,
häfte nr 7. Anslag 3.500 mark. Ökning 1.950 mark.
- d) Ålands sjöfartsmuseum. Oförändrat anslag 2.100 mark.
- e) Ålands fågelskyddsförening. För vetenskapliga fågel-
observationer. Anslag 5.500 mark. Ökning 2.000 mark.
- f) Ålands konstmuseum. Anslaget oförändrat 5.000 mark.
- g) För anskaffning av konstverk till konstmuséet. Anslaget
oförändrat 7.000 mark.
- h) Föreningen Brage. Anslaget oförändrat 200 mark.
- i) Ålands folkminnesförbund. Anslaget oförändrat 1.000 mark.
- j) För vetenskapliga avhandlingar och bokverk.
Anslag 15.000 mark. Ökning 3.500 mark.

Följande avhandlingar och verk är aktuella:

Genuina älänningars blodgrupp;

Förhållandena på Åland under stora ofreden;

Ålands historia och Ålands kyrkor;

Ålands sjöfartshistoria;

Lärobok i samhällskunskap;

Utredning om landskapets andel i statens inkomster och
utgifter.

- k) Understöd med anledning av att skattefriheten för vissa
donationer upphävts. (Anslaget nytt).

Föreslås 5.000 mark.

- l) För oförutsedda behov reserveras 2.200 mark.

5 Ht.XIII:4. För tryckning av lagsamlingar (r). (Momentet nytt).

Anslag 25.000 mark.

Genom nytillkomna lagar har den år 1964 utgivna Ålands
lagsamling blivit föråldrad och Ålands kulturstiftelse
förbereder därför en ny utgåva. Av anslaget föreslås 4.000
mark få utnyttjas för särtryck och sammanställning av
lagar och förordningar, bl.a. i fråga om läroverk som gäller
på Åland.

5 Ht.XIII:5. För främjande av idrott och fysisk fostran (r).

Anslaget oförändrat 84.000 mark.

I rikets budgetförslag har för 1969 motsvarande anslag mins-
kats då den procentuella fördelningen av överskottet från
tippningsverksamheten för vetenskapliga ändamål och för
idrottsändamål ändrats och totalanslaget är detsamma.

Då man kan räkna med att överskottet av tippningsverksamheten kommer att stiga i motsvarande mån som under tidigare år och beaktas i tilläggsbudget föreslås anslaget i landskapets budget oförändrat. Landskapsidrottsnämnden anser för sin del behovet för 1969 utgöra 113.000 mark. Av upptaget anslag om 84.000 mark föreslås 3.500 mark ställas såsom garanti vid eventuell förlust i samband med den av Ålands idrottsdistrikt planerade nordiska landskampen i friidrott för ungdom, varför anslaget de facto skulle minska med detta belopp.

5 Ht.XIII:6. Understöd åt teatrar, sångkörers och orkestrar.

Anslaget oförändrat 6.500 mark.

Följande fördelning föreslås:

- a) Teaterföreningen i Mariehamn, oförändrat anslag 1.500 mk.
- b) Ålands sång- och musikförbund, oförändrat anslag 2.500 mk.
- c) 2.500 mark föreslås reserverat för oförutsedda behov.

5 Ht.XIII:7. Bidrag för avlönande av verksamhetsledare för kulturorganisationer.

Anslag 36.000 mark. Ökning 3.000 mark.

Anslaget föreslås höjt med beaktande av de allmänna lönejusteringar som skett under året och som belöper sig till c. 9-10%, varvid följande fördelning föreslås:

- a) Ålands spelmansgilles instruktör. Anslag 1.900 mark.
- Ökning 200 mark.
- b) Ålands sång- och musikförbunds verksamhets- och biträdande verksamhets- och orkesterledare.

Anslag 7.100 mark. Ökning 700 mark.

- c) Ålands ungdomsförbunds folkdansledare.

Anslag 850 mark. Ökning 100 mark.

- d) Ålands ungdomsförbund, för avlönande av verksamhetsledare och teaterinstruktör.

Anslag 21.000 mark. Ökning 2.000 mark.

- e) För oförutsedda behov reserveras 5.150 mark.

5 Ht.XIII:8. Understöd åt Ålands hemslöjdsförening för skolverksamhet (f).

Anslag 40.000 mark. Ökning 5.000 mark.

Motiveras av lönejusteringar och höjda timarvoden.

5 Ht.XIII:13. Till landskapsstyrelsens disposition för undervisnings- och bildningsväsendet.

Anslag 6.000 mark. Ökning 1.000 mark.

Föreslås höjt för att bereda ökade möjligheter till fortbildningskurser och studieresor.

5 Ht.XIII:15. Kostnader för sommaruniversitet. (Rubriken ändrad).

Anslag 56.600 mark. Ökning 36.600 mark.

Den av landskapsstyrelsen tillsatta kommittén för utredning om förutsättningarna för hållande av ett sommaruniversitet på Åland har för landskapsstyrelsen redogjort för sitt arbete samt inkommit med ett specificerat budgetförslag.

Kommittén har i sitt arbete haft kontakt med Åbo Akademi och förutsatt att den vidare planeringen skall ske i samarbete med denna. Kurserna avses läggas upp så att de ej konkurrerar med de finlands-svenska sommaruniversitetet. Förutsättningarna bedömes som goda för genomförande av ett universitet med lokal och nordisk anknytning. Sommaruniversitetet torde även ge möjlighet att presentera Åland i speciella frågor som vid fältkurserna. Det preliminära programmet har dock även givits så varierande innehåll som möjligt för att därmed skapa en grund för fortsatt årlig verksamhet. Såsom engångsföreteelse vore, anser kommittén tanken förfe-
lad.

Kommittén har föreslagit bl.a. följande kurser, Pro exercitio i engelska och tyska, engelska och tyska för folkskollärare, Nordens och Ålands historia, Finlands konsthistoria, Åland i Finlands författningshistoria samt fältkurser i arkeologi, etnologi, botanik och geologi.

Sommaruniversitetet har drivits på ett flertal platser i Finland under samverkan med något av universitetet. Som arrangerer har i de flesta fall stått städer eller landskapsförbund. Statsbidrag har kunnat påräknas åtminstone från andra året med c. 50% av kostnaderna jämte särskilda anslag för kurser hänförande sig till folkskollärarnas vidareutbildning.

Totalkostnaderna beräknas till c. 56.600 mark. För landskapets del synes sommaruniversitetet endast kunna genomföras med bidrag ur enskilda medel och Mariehamns stads ekonomiska stöd. De kostnader ordinarie bidrag, frändraget, som borde täckas av landskapets enskilda medel och staden beräknas till c. 22.500 mark. Av denna summa förutsättes staden och andra intressenter stå för c. hälften medan landskapets enskilda medel skulle belastas för resten liksom eventuellt överskjutande kostnader.

6 Huvudtiteln. Näringarnas främjande.I. Jordbruket och dess binäringar samt kolonisationsverksamheten.6 Ht.I:1.Avlöningar.Anslag 159.630 mark. Ökning 9.393 mark.

Motiveras av den allmänna lönejusteringen.

6 Ht.I:2.Resor och dagtraktamenten (f).Anslag 24.000 mark. Ökning 2.000 mark.

Motiveras av ökat antal resor för deltagande i möten såsom föredragshållare.

6 Ht.I:8.Svin-, får- och fjäderfäskötselns samt pälsdjursuppfödningens främjande. (Rubriken ändrad).Anslag 14.000 mark. Ökning 10.000 mark. Behovet av rådgivning för de nystartade minkfarmarna är stort. För att minkodlarna skall kunna utveckla verksamheten och de stora investeringarna utnyttjas på rätt sätt föreslås ökat anslag för rådgivningsverksamhet åtminstone under en övergångstid till dess verksamheten stabiliserats.6 Ht.I:9.Trädgårds- och biskötselns främjande.Anslag 10.000 mark. Ökning 5.000 mark.

Då förutsättningarna för en utvidgad odling av trädgårdsprodukter såsom bär, bönor, lök, gurka o.s.v. är genomförbar endast om marknadsföringen och förädlingen är ordnad, föreslås höjning av anslaget för kartläggning av marknadsförhållandena samt försöksverksamhet med djupfrysning av trädgårdsprodukter.

6 Ht.I:18.Förvaltningsarvoden och övriga gottgörelser för jorddispositionslån (f).Anslag 37.000 mark. Ökning 4.000 mark.

Motiveras av ökat antal lån.

6 Ht.I:21.Kostnader för lantbrukets grundkredit (f).Anslag 60.000 mark. Ökning 20.000 mark.

Motivering som ovan.

II. Ålands försöksstation.6 Ht.II:1.Avlöningar.Anslag 44.403 mark. Ökning 3.017 mark.

Motiveras av den allmänna lönejusteringen.

6 Ht.II:4.Driftskostnader.Anslag 3.000 mark. Ökning 1.000 mark.

Erfordras då försöksstationens odlingsarealer utökats.

6 Ht.II:5. Tryckningskostnader.Anslag 500 mark. Ökning 200 mark.

På grund av ökat intresse för stationens försöksberättelse föreslås större upplaga.

6 Ht.II:8. Diverse utgifter.Anslag 3.000 mark. Ökning 1.000 mark.

Motiveras av ökade utgifter för post, telefon, försäkringar etc. samt större antal försök ute hos odlarna.

III. Fisket.6 Ht.III:1. Avlöningar.Anslag 38.438 mark. Ökning 1.873 mark.

Motiveras av den allmänna lönejusteringen.

6 Ht.III:4. Underhåll och drift av romkläckningsanstalten.Anslag 5.000 mark. Ökning 1.000 mark.

Erfordras på grund av utvidgad verksamhet.

6 Ht.III:5. Fiskeriundersökningar (f).Anslag 53.230 mark. Ökning 2.670 mark.

Föreslaget belopp avser kostnaderna för genomförande av det av kommissionen för Husö biologiska station föreslagna programmet. I sammandrag ingår där för särskilda försök 17.540 mark innefattande bl.a. undersökning av skärgårdens ekologiska tolerans, grundanskaffningar 5.200 mark, löner och arvoden 19.140 mark samt löpande driftskostnader c. 10.000 mark.

Landskapsstyrelsen underhandlar för närvarande med Åbo Akademi om ändring av överenskommelsen beträffande Husö-stationen. I samband därmed kommer att övervägas bl.a. avskiljande av fiskodlingsverksamheten från det egentliga forskningsarbetet. Därmed aktualiseras frågan om fiskodlingens framtid, verksamhetens dimensionering och placering, vilka frågor landskapsstyrelsen anser noga bör övervägas och planeras.

6 Ht.III:8. Landskapets andel i skadeersättningar för försäkrade fiskredskap och fiskebåtar (f).Anslag 240.000 mark. Ökning 60.000 mark.

Tidigare anslag har visat sig otillräckligt, då fiskeriförsäkringens omfattning och även skadefallen ökat i förhållande till havsfiskeflottans tillväxt.

6 Ht.III:9. Nedsättning av räntan på lån, som beviljats yrkesfiskare för anskaffning av fiskredskap och fiskebåtar (r).

Anslag 36.000 mark. Ökning 5.000 mark.

Motiveras av nytillkomna lån.

IV. Skogsbruket.

6 Ht.IV:1.

Avlöningar.

Anslag 152.965 mark. Ökning 15.682 mark.

För handhavande av pris- och lönsamhetskalkyler, redovisning, bokföring och fördelning av kostnaderna för skogsförbättringsarbeten m.fl. kontorsgöromål har vid forstavdelningen avdelats en forsttekniker på enahanda sätt som vid distriktsskogs nämndernas kanslier i riket. Flertalet av dessa distriktsskogs nämndernas kontorschefer har, beroende på kompetens, löner enligt löneklasserna A 23 - A 26. Med beaktande härav föreslås ett tillägg om en löneklass åt den forsttekniker, som vid forstavdelningen handhar förenämnda uppgifter.

6 Ht.IV:3.

Diverse utgifter.

Anslag 1.000 mark. Ökning 100 mark.

Motiveras av kostnadsstegringar.

6 Ht.IV:5.

Driftskostnader för plantskolorna (f).

Anslag 50.000 mark. Ökning 5.000 mark.

Erfordras på grund av kostnadsstegringar och ökad plantproduktion.

6 Ht.IV:9.

Förhandsfinansiering av skogsförbättringsarbeten (f).

Anslag 15.000 mark. Ökning 10.000 mark

För att kunna ernå tilltänkt effekt av förhandsfinansieringen bör anslaget höjas. Erlagd förhandsfinansiering bör i normala fall kunna slutregleras inom vederbörande år.

6 Ht.IV:11.

Undersökning av skogstyperna (f).

Anslag 27.500 mark. Ökning 2.500 mark.

Motiveras av ökade lönekostnader för mätningar och provtagningar vid provområdena.

6 Ht.IV:12.

Underhåll och drift av maskiner och redskap för arbeten i samband med skogsförbättringar (f).

Anslag 25.000 mark. Ökning 7.000 mark.

Motiveras av ökad användning av maskinparken, vilket även medför att inkomsterna i motsvarande grad stiger.

V. Övriga näringar.

6 Ht.V:1.

Avlöningar.

1 teknisk konsulent, avtalslön (f).

Anslaget oförändrat 24.000 mark.

Såsom landskapsstyrelsen i motiveringen till 1968 års budget framhöll, avsågs att denna tjänst och därtill hörande arbete skulle motsvara småindustribyråernas i riket. Landskapsstyrelsen ansåg att ytterligare personal för denna direkta rådgivning för företag och industri i jämförelse med motsvarande byråer i riket icke skulle kunna antagas. På konsumenten ifråga skulle därför komma att ställas höga krav och landskapsstyrelsen var ej helt på det klara med huruvida huvudvikten borde läggas vid den tekniska eller ekonomiska sidan. Några kompetenskrav angavs därför inte och tjänsten har hittills förblivit obesatt. Vid ytterligare diskussioner har landskapsstyrelsen ansett, att den allmänna rådgivningen inom denna sektor tills vidare blir tillgodosedd genom den omorganisation av lantbruksavdelningen, som föreslås under 2 Ht.I. Huvudvikten i konsulentens rådgivningsverksamhet skulle därför läggas på teknisk sakkunskap. De övriga rådgivningsuppgifterna skulle handhas på sätt som i motiveringen under 2 Ht.I framhålles.

6 Ht.V:3.För anlitande av konsultföretag.Anslag 30.000 mark. Ökning 10.000 mark.

1968 års anslag har i huvudsak fördelats såsom understöd åt företag för anlitande av konsulter i olika avseenden till ett belopp om högst 50 %. Förutom dylika understöd föreslås anslaget få utnyttjas för andra undersökningar och utredningar och även forsknings- eller utvecklingsarbete med anknytning till nya och för Åland eventuellt lämpliga produkter.

6 Ht.V:4.Understöd för kurs-, utbildnings- och rådgivningsverksamhet. (Rubriken delvis ändrad).Anslag 31.500 mark. Ökning 2.750 mark.

Såsom ovan under 1 mom. anges skulle understöden för rådgivningsverksamhet med landskapsunderstöd i huvudsak fortsätta enligt samma riktlinjer som tidigare, dock föreslås, att vederbörande organisationer till landskapsstyrelsen inkommer med förslag för den kurs- och utbildningsverksamhet de ämnar bedriva under året, varefter landskapsstyrelsen skulle fördela medlen. Landskapsstyrelsen anser att huvudvikten i organisationernas verksamhet bör läggas på frågor som rör marknadsföring och utbildning.

6 Ht.V:8.

Räntegottgörelser för investeringskrediter.Anslaget oförändrat 30.000 mark.

Räntegottgörelserna, som i huvudsak avses för investeringar inom u-områden har icke tillnärmelsevis kunnat utnyttjas, varför anslaget föreslås oförändrat, dock så att det sammanlagda beloppet av investeringskrediten får belöpa sig till 1.500.000 mark.

6 Ht.V:9.

Understöd till turismens främjande.Anslag 110.000 mark. Ökning 20.000 mark.

Den alltmer ökade turistströmmen till Åland och turismens betydelse som näring fordrar en aktiv insats från landskaps sida. Stora krav kommer att sättas på samhällsplaneringen och turistorganisationerna för att tillgodose önskemål både från turister och den bofasta befolkningen. Beträffande den sistnämnda frågan har den av landskapsstyrelsen tillsatta kommittén med uppdrag att ge förslag till turistförvaltningens framtida organisation på Åland tillsvidare ännu icke slutfört sitt arbete. Kostnaderna härför samt eventuella utredningar som rör turismen föreslås påföras detta moment. För Ålands turistförening föreslås, bl.a. på grund av kostnadsökningar och lönejusteringar, höjt anslag.

6 Ht.V:10.

Till landskapsstyrelsens disposition för näringarnas främjande.Anslag 15.000 mark. Ökning 2.000 mark.

Ansökan om att landskapet skulle bekosta en opartisk undersökning om eldistributionen på Åland och här tillämpade taxor har inlämnats till landskapsstyrelsen. Landskapsstyrelsen anser dock detta är fråga om kostnader, som vederbörande elproducenter borde bära.

7 Huvudtiteln. Kommunikationsväsendet.I. Arbetsledning.

7 Ht.I:1.

Avlöningar.Anslag 202.009 mark. Ökning 38.610 mark.

Under år 1969 kommer vägavdelningen att handha driften av sex stycken frigående landsvägsfärjor och tre passagerarmotorbåtar med en sammanlagd besättning av närmare 40 man. För vägunderhåll och vägbyggnad har vägavdelningen vidare ett antal lastbilar, väghyvlar, stenkrossar m.m. För ett effektivt underhåll av dessa farkoster och maskiner föreslås

7 Ht.

anställande av en maskininspektör. Denne skulle därjämte handha personal- och lönefrågor såvitt det gäller färjor och båtar samt även fartygens turlistor. Såsom kompetenskrav har ansetts lämpligast med avlagd maskiningenjörsexamen från tekniskt läroverk. Genom den ökade personalen för sjökommunikationerna torde också erfordras extra arbetskraft för löneuträkningar m.m., för vilket kostnaderna föreslås få påföras avlöningsmomentet.

II. Vaghållningen.7 Ht.II:1.

Underhåll av landsvägar och bygdevägar.

Anslag 3.440.000 mark. Ökning 565.000 mark.

a) Sommarunderhållet (f).

Anslag 1.700.000 mark. Ökning 400.000 mark.

Erfordras på grund av ökad trafikintensitet och inträffade kostnadsstegringar.

b) Vinterunderhållet (f).

Anslag 290.000 mark. Ökning 25.000 mark.

Motiveras i första hand av inträffade kostnadsstegringar.

c) Färjhållningen (f).

Anslag 1.050.000 mark. Ökning 60.000 mark.

Förutom justeringar i lönenivån hänför sig ökningen främst till kostnaderna för den nyinsatta kabelfärjan mellan Djurholm och Björnholma i Brändö samt för den mellan Seglinge och Snäckö i Kumlinge insatta färjan som förutsättes trafikera under tiden för öppet vatten.

d) Understödjande av bilfärjetrafik Vårdö-Gustavs.

Anslaget oförändrat 400.000 mark.

Då bilfärjan Ejdern avses kunna övertaga en del av skärgårdsfärjans turer, föreslås anslaget oförändrat.

7 Ht.II:2.

Bidrag till kommunalvägar.

Anslag 170.000 mark. Minskning 45.000 mark.

a) För byggande och förbättring (r).

Anslag 70.000 mark. Minskning 50.000 mark.

Med hänsyn till behovet för närvarande beräknas anslaget kunna minskas.

b) För underhåll (f).

Anslag 80.000 mark. Ökning 5.000 mark.

Ökningen föranleds av kostnadsstegringar samt tillkomsten av c. 8 km ny kommunalväg varigenom kommunalvägarna nu är 227 km.

7 Ht.

III. Skärgårdskommunikationerna.7 Ht.III:1. För upprätthållande av trafik i skärgården (f).Anslag 340.000 mark. Ökning 60.000 mark.

Skärgårdstrafiken avses upprätthållas i sin nuvarande omfattning och ökningen hänför sig till de allmänna lönejusteringarna och kostnadsökningen. Ur anslaget utgår även höjd menföressubvention för skärgårdsflyget.

7 Ht.III:2. För uppreprensning av båtleder (r).Anslag 125.000 mark. Ökning 95.000 mark.

Genom att fördjupa farleden genom Ekholmssund, som trafikerar av Föglö färja på turerna Svinö-Degerby, från 3,4 m till 3.9 samt uträtta farleden kunde m/s Kökar vid behov vintertid assistera Föglö färja. Härigenom beräknas gångtiden för Föglö-färjan under menförestid kunna reduceras. Kostnaderna för muddringen är beräknade till 85.000 mark. Därjämte borde vissa sund i Kökar och Lumparland fördjupas.

7 Ht.III:3. Till anläggning och underhåll av båtbyggor (r).Anslag 40.000 mark. Minskning 10.000 mark.

Anslaget avses för reparation av byggorna i Björkö, Kumlinge och Lappo och Jumo, Brändö, varjämte sedvanligt underhåll bör utföras på övriga skärgårdsbyggor.

IV. Vägavdelningens byggnader och inventarier.7 Ht.IV:1. Underhåll av byggnader.Anslag 35.000 mark. Ökning 5.000 mark.

Motiveras av nytillkomna byggnader.

7 Ht.IV:2. Underhåll av arbetsmaskiner och inventarier.Anslag 260.000 mark. Ökning 10.000 mark.

Motiveras av ökad maskinpark och kostnadsstegringar.

V. Särskilda anslag.Motorfordonstrafiken.7 Ht.V:1. Avlöningar.Anslag 47.287 mark. Ökning 11.661 mark.

För avlöande av biträde åt trafikinspektören under särskilda rusningstider föreslås anslaget för extra arbetskraft höjt. Anslaget föreslås också få utnyttjas för anställande av tillfällig kanslipersonal, då sådan erfordras för att det löpande arbetet skall hinna utföras. I samband med regleringen av systemet för avlöande av bilbesiktningsmännen tillkommer ingenjörstillägg åt trafikinspektören.

7 Ht.V:3.

Hyra, värme, lyse och städning (f). (Rubriken ändrad).

Anslag 16.500 mark. Ökning 6.500 mark.

Sedan det nya bilbesiktningskontoret nu arbetat under 1968 kan utgifterna preciseras varför momentets rubrik ändrats. Cirka 8.000 mark av anslaget beräknas åtgå för uppvärmning av besiktningshallen om den under 10 Ht.V kap. föreslagna uppvärmningsanordningen anskaffas.

7 Ht.V:4.

Kontorsmaterial och diverse utgifter. (Momentet nytt).

Anslag 2.500 mark.

Momentet påföres kostnader för registerutdrag, blanketter och dylikt, samt telefonkostnader.

Övriga anslag.

7 Ht.V:6.

Till landskapsstyrelsens disposition för kommunikationsväsendet.

Anslaget oförändrat 10.000 mark.

Anslaget föreslås påföras särskilt bidrag åt Eckerö kommun för byggande av väg och underhåll till Degersand.

8 Huvudtiteln. Sociala uppgifter.

I. Särskilda anslag för sociala ändamål.

8 Ht.I:1.

Socialvårdsinspektionen (f).

Anslag 2.000 mark. Ökning 200 mark.

Föreslås höjt för att medge möjligheter att deltaga i särskilda kurser.

8 Ht.I:3.

Bostadsbidrag för flerbarnsfamiljer (f).

Anslag 50.000 mark. Ökning 25.000 mark.

Genom nytillkomna lägenheter har flerbarnsfamiljerna i högre grad än tidigare medgetts möjligheter att flytta in i modernare men också dyrare lägenheter, varför anslaget bör höjas.

8 Ht.I:5.

Understöd åt barnträdgårdar (f).

Anslag 80.000 mark. Ökning 20.000 mark.

Motiveras av utvidgad verksamhet och genom den allmänna lönejusteringen förhöjda bidrag.

8 Ht.I:7.

Bidrag för hemvårdsverksamheten (f).

Anslaget oförändrat 35.000 mark.

I skärgårdskommunerna med splittrad bebyggelse och svåra kommunikationsförhållanden kan en heltidsanställd hemsysters tjänster anlitas i begränsad omfattning och ofta kan den tid, vilken räknas såsom arbetstid icke helt utnyttjas för effektiv tjänstgöring. Ur alla synpunkter ändamålsenligare vore om kommunerna kunde anställa i lagen om hemvårdsverk-

samheten förutsatta deltid- eller timavlönade hemsamariter med tjänstgöring på olika håll inom kommunen. Ehuru i riket icke tills vidare ges bidrag för denna typ av hemvårdsverksamhet avser landskapsstyrelsen utarbeta vissa riktlinjer enligt vilka bidrag skulle kunna utgivas även för hemsamariter.

(8 Ht.I:8.) Understöd åt föreningen Folkhälsan på Åland r.f. för upprätthållande av mentalhygienisk byrå.

Anslaget utgår då dessa uppgifter övertagits av Ålands vårdbyrå.

(Ordningsnumren för de följande momenten har ändrats).

II. Arbetsförmedlings- och yrkesvägledningsverksamheten.

Ålands arbetsförmedlingsbyrå.

8 Ht.II:1. Avlöningar.

Anslag 55.126 mark. Ökning 3.916 mark.

Motiveras av de allmänna lönejusteringarna.

8 Ht.II:3. Kontorsmaterial, telefon och diverse utgifter. (Rubriken ändrad).

Anslaget oförändrat 8.000 mark.

Ålands yrkesvägledningsbyrå.

8 Ht.II:4. Avlöningar.

Anslag 28.566 mark. Ökning 3.456 mark.

Motiveras av de allmänna lönejusteringarna.

8 Ht.II:6. Rådgivande kommissionens arvoden och resekostnader. (Rubriken ändrad).

Anslag 500 mark.

De kostnader, som tidigare påförts detta moment föreslås utgå ur 8 Ht.II:7. Landskapslagen om yrkesvägledning förutsätter tillsättande av en rådgivande kommission, för vilken kostnaderna påföres af förenämnda moment.

8 Ht.II:7. Handbibliotek och diverse utgifter.

Anslag 1.500 mark. Ökning 650 mark.

Ökningen avser ett engångsanslag för utgivande av en gemensam broschyr för landskapets fackskolor.

Gemensamma utgifter.

8 Ht.II:8. Avlöningar.

Anslag 9.633 mark. Ökning 931 mark.

Motiveras av de allmänna lönejusteringarna.

9 Huvudtiteln. Diverse anslag.I. Pensioner och av landskapet i egenskap av arbetsgivare
erlagda sociala utgifter.

- 9 Ht.I:1. Pensioner (f).
Anslag 980.000 mark. Ökning 130.000 mark.
Motiveras av nytillkomna och förhöjda pensioner.
- 9 Ht.I:2. Familjepensioner och begravningshjälp (f).
Anslag 70.000 mark. Ökning 20.000 mark.
Motivering som ovan.
- 9 Ht.I:3. Socialskyddsavgifter (f).
Anslag 320.000 mark. Ökning 70.000 mark.
Motiveras av de ökade löneutgifterna.
- 9 Ht.I:4. Pensionsavgifter för arbetstagare i kortvariga arbetsför-
hållanden (f).
Anslag 40.000 mark. Ökning 5.000 mark.
Motivering som ovan.
- 9 Ht.I:5. Olycksfallsförsäkringspremier.
Anslaget oförändrat 70.000 mark.
Landskapsstyrelsen underhandlar för närvarande om möjlighe-
terna att i stället för i landskapslagen om brandväsendet
stadgad olycksfallsersättning teckna försäkring för brand-
männen. Visar sig detta möjligt kommer förslag om ändring
av lagen att göras till landstinget.
- 9 Ht.I:6. Hälso-, läkar- och sjukvård.
Anslag 25.000 mark. Ökning 3.000 mark.
Det för staten antagna reglementet för arbetstagarnas hälso-
och sjukvård tillämpas i landskapet för dess arbetstagare
och har i viss mån medfört ökade kostnader.

II. Särskilda anslag.

- 9 Ht.II:6. Av naturskyddsåtgärder föranledda utgifter.
Anslag 12.000 mark. Ökning 2.000 mark.
Landskapsstyrelsen har tillsatt en arbetsgrupp för att före-
slå åtgärder till skydd mot oljeskador. Anslaget föreslås få
utnyttjas för eventuella förberedelser och anskaffning av
material så att åtminstone förstahandsåtgärder kunde vidta-
gas.
- 9 Ht.II:12. Bekämpning av husbocken och bidrag för främjande av bostads-
bebyggelsen i av husbocken härjade trakter.
Anslag 30.000 mark.
Anslaget är oförändrat trots att det utnyttjats i relativt

liten utsträckning. Landskapsstyrelsen förutsätter dock att bebyggarna i berörda trakter mera medvetet än hittills utnyttjar anslaget med tanke på risken för ytterligare spridning av husbocken och de kostnader som tidigare nedlagts på saneringsåtgärder.

9 Ht.II:13. Understöd enligt landskapslagen om reglering av byggnadsverksamheten (f). (Rubriken delvis ändrad).

Anslag 40.000 mark. Minskning 12.000 mark.

Då kostnaderna för planeringsrådet, som tidigare förhandsvis avsågs att få föras på detta moment, numera upptagits under 2 Huvudtiteln I kap. kan anslaget minskas. Att påföras förevarande moment kvarstår direkta understöd för regionplanering och byggnadsplaner. Det direkta arbete som motsvarar regionplaneförbundens i riket skulle handhas av planeringsbyrån i vars kostnader kommunerna borde deltaga. I detta avseende kommer landskapsstyrelsen att framlägga ett närmare förslag i samband med framställning om ändring av landskapslagen om reglering av byggnadsverksamheten.

9 Ht.II:15. Utgifter för skärgårdsnämnd (f).

Anslag 3.500 mark. Ökning 350 mark.

Motiveras av ökade resekostnader.

9 Ht.II:16. Till landskapsstyrelsens disposition för brandväsendet.

Anslag 5.000 mark. Minskning 5.000 mark.

Engångsanslaget om 5.000 mark utgår.

9 Ht.II:23. Understöd åt kommuner, som råkat i ekonomiska svårigheter (f).

Anslag 50.000 mark. Ökning 20.000 mark.

Landskapsstyrelsen undersöker för närvarande möjligheterna att ge ett allmänt finansieringsstöd och anslaget bör därför ökas. Anslaget i riket för 1969 har föreslagits till 5 miljoner mark. Anslaget i landskapets budget har tills vidare icke utnyttjats.

10 Huvudtiteln. Investeringsutgifter.

I. Landskapsstyrelsen.

10 Ht.I:1. Anskaffning av inventarier.

Anslag 50.000 mark. Ökning 35.000 mark.

Anslaget för normal nyanskaffning av kontorsinventarier och -maskiner föreslås oförändrat till 15.000 mark. I samband med anlitan av de konsulter varom omtalas i motiveringen till 2 Ht.I:11 kan komma att föreslås anskaffning av särskilda maskiner och apparater. På grund av trångboddheten

och även med tanke på den framtida uppläggnings av arkivsystemet kan komma att fordras särskild inredning som redan nu kunde anskaffas och vidare kommer att undersökas möjligheten till mikrofilmning, vilket å ena sidan sparar utrymme men fordrar relativt kostsamma apparater.

10 Ht.I:2. Utbyte av tjänstebil.

Anslag 25.000 mark.

Den bil landskapsstyrelsen anskaffat att utnyttjas för lantrådet och landskapsstyrelsen har visat sig oekonomisk, då den icke i alla avseenden kan utnyttjas på tilltänkt sätt. I avsikt att anskaffa en för detta ändamål mera lämpad och bättre utnyttjbar bil föreslås utbyte av den tidigare bilen Ål 1.

II. Hälso- och sjukvården.

10 Ht.II:1. Ålands centralsjukhus för ny- och årsanskaffningar.

Anslag 188.000 mark. Ökning 106.800 mark.

Nyanskaffningar.

Barnavdelningen. Föreslås 2.500 mark innefattande bl.a. 3 st. barnsängar och karmstolar samt smärre andra anskaffningar.

Kirurgiska avdelningen. Ett s.k. Modura-system, 1.200 mark, d.v.s. en ställning för olika mätinstrument.

Obstetrisk-gynekologiska avdelningen. 1 st. snabbsteriliseringsapparat, 3.200 mark, vilken skulle vara gemensam för gynekologiska polikliniken, operationsavdelningen, förlossningsavdelningen samt obstetrisk-gynekologiska bäddavdelningen. Anskaffningen avser att göra arbetet mera tidsbesparande och rationellt. 2 st. Modura-system, 2.600 mark.

Röntgenavdelningen. 1 st. kopieringsapparat för röntgenfilmer, 2.100 mark samt 1 st. tryckspruta för angiografi, 13.500 mark. Sistnämnda anslag fanns upptaget i 1968 års budget men utbyttes mot en defibrillator.

Kirurgiska operationsavdelningen. 1 st. kalljus endoskop, 20.000 mark, är nödvändigt för cystokopier. 1 st. snabbsteriliseringsapparat, 3.200 mark, med samma motivering som ovan för gynekologiska avdelningen. Vidare föreslås en pulsmonitor, 3.000 mark, 2 st övertrycksaggregat för blodtransfusioner, 200 mark, 1 st Admi operationsstol, 500 mark, 1 st. Hyfrecator, 500 mark, avsedd för stillande av blödningar samt belysningsapparat till operationssalarna, 500 mark.

Medicinska avdelningen. 1 st. hjärtövervakningsapparat,

10 Ht.

8.500 mark, för övervakning av kritiskt sjuka hjärtpatienter. 2 st. länstolar och 1 st. rullstol, 1.200 mark, en patientlyft, 1.300 mark samt smärre anskaffningar omfattande ortoskop, städvagn och patienttelefon.

Anestesiavdelningen. Vid anestesiavdelningen, som inrättades senaste år, föreslås komplettering av anestesiutrustningen enligt följande:

2 st. penlonmätare	700 mark
1 st. Goldman fluotanaavdunstare	300 "
1 st andningsapparat	3.000 "
1 st. Boyle anestesiapparat med avdunstare	4.500 "
1 st. Manley ventilator med tillbehör	3.700 "
1 st. Dräger narkotest för övervakning av narkos	1.700 "
1 st. elektroson	2.100 "
1 st. avdunstningsmätare	400 "

Laboratorieavdelningen. 1 st. centrifug, 3.500 mark, för undersökning av urinsediment, då tidigare centrifugs kapacitet är otillräcklig.

Kylskåp och frysbox om sammanlagt 2.100 mark för bakterieodlingspreparat och nedfrysning av preparat som skall undersökas senare, provtagningsvagn, 300 mark, automatpipetter, 1.500 mark, särskild apparatur för mätningar vid sköldkörtel- och blodsjukdomar, 12.000 mark.

Köket. 1 st. diskmaskin, 36.000 mark, erfordras genom att all diskning nu centraliserats till köket och städerskorna på avdelningarna kan frigöras för andra uppgifter.

Allmänt: Småbildsprojektor för studier och utbildningsändamål.

Återanskaffningar.

Barnavdelningen. Föreslås anskaffning av dammsugare och patientsängar.

Kirurgiska avdelningen. 3 st. patientsängar och 1 st. hjärtsäng, 3.300 mark, 1 st. Stedman-sug, 500 mark.

Obstetrisk-gynekologiska avdelningen. Medicinskåp, 1.000 mk, för apoteket.

Medicinska avdelningen. Gardiner till patienttrummen, 750 mark, 3 st. patientsängar och 2 st. hjärtsängar, 4.600 mark, 1 st. matutdelningsvagn, 450 mark, 2 st. kylskåp, 1.250 mark

samt smärre andra anskaffningar.

Röntgenavdelningen. 6.000 mark för kassetter och annan komplettering.

Laboratorieavdelningen. 1 st. elektroforesritare, 4.000 mark, då laboratoriets nuvarande elektroforesritare icke mera fungerar tillfredsställande trots reparationer, 1 st. fotometer, 1.000 mark med motivering som ovan, 1 st. flamfotometer, 5.000 mark med enahanda motivering.

Köket. Förnyelse av kokhäll och stekskåp, 5.700 mark, vilket skulle medföra mera rationellt och tidsbesparande arbete.

Kontoret. 2 st. räknemaskiner, 3.700 mark. Erfordras för att kontorsavdelningen skall kunna utföra de räkningar som det nya löneavtalet och systemet medfört. Utbyte av skrivmaskin, 1.900 mark.

Kirurgiska operationsavdelningen. Smärre nyanskaffningar, 2.400 mark.

För övriga anskaffningar och utbyte av förslitet material föreslås 7.000 mark.

Av sjukhuset äskade anslag, vilka nu icke medtagits, har landskapsstyrelsen ansett erfordra ytterligare utredning. För föreslagna anskaffningar bör vid inköpen sjukhusnämndens medgivande inhämtas.

10 Ht.II:2. Ålands centralsanatorium för anskaffning av inventarier och instrument.

Anslag 21.150 mark. Minskning 4.000 mark.

Föreslås: Lungavdelningen. Inköp av patientvåg, inhalationsapparat, 2 st. dekubitusmadrasser inkl. kompressor samt stickbäckenspolare, 4 st. patientsängar, sammanlagt 7.100 mark.

Allmänna avdelningen. Av större anskaffningar avses anslaget för en dekubitusmadrass inkl. kompressor, 1.500 mark, 1 st. Vibro-massörapparat, 1.500 mark samt 1 st. Modura-system 1.200 mark. Anslaget i övrigt avses för smärre ny- och återanskaffningar.

10 Ht.II:3. Ålands centralsanatorium för ombyggnad av ligghallar.

Anslag 40.000 mark.

Avser ombyggnad av de nuvarande ligghallarna, som ifråga om konstruktionerna inte fyllt måttet och ej heller kunnat användas för sitt ändamål i önskad utsträckning. Genom

10 Ht.

ombyggnaden skulle sanatoriet tillföras användbara utrymmen till relativt låga kostnader, utrymmen som behövs för ändamålsenlig verksamhet. Tredje våningens ligghall skulle utnyttjas för sjukgymnastens verksamhet, och ligghallen i andra våningen för arbetsterapeuten, medan ligghallen i första våningen skulle utnyttjas såsom allmänt- och kontorsutrymme.

10 Ht.II:4. Ålands centralsanatorium för grundreparation av läkarbostad.
Anslag 12.500 mark.

Enligt uppgift har tjänstebostaden för överläkaren sedan bostaden uppfördes år 1953 icke fått någon grundligare översyn.

III. Undervisnings- och bildningsväsendet.

10 Ht.III:1. Ålands lyceum för anskaffning av inventarier.
Anslag 15.000 mark. Ökning 7.200 mark.

På grund av tillströmningen av elever och klassernas storlek har det visat sig nödvändigt att utvidga språklaboratoriet från nuvarande 16 platser till 20 platser. För ändamålet erfordras 7.000 mark. För att utveckla och effektivisera undervisningen föreslås inköp av en s.k. Overhead-projektor med till densamma anslutna apparater för tillverkning av transparenter och stenciler. För erforderliga pulpeter och nyanskaffning av tavla erfordras dessutom c. 3.500 mark.

10 Ht.III:2. Ålands lyceum för planering av skolgården.
Anslag 5.000 mark.

Skolans gård saknar utebelysning, vilket under den mörka årstiden för elever och andra besökare ökar risken för olyckor. För installation av utearmatur för upplysning av de mest anlitade vägarna föreslås 5.000 mark.

10 Ht.III:3. Ålands sjöfartsläroverk för anskaffning av inventarier och utrustning.
Anslag 19.400 mark.

För nyanskaffning av pulpeter erfordras 1.500 mark. Skolans instrumentsal har använts för laborationer främst i navigationsämnen. Laborationerna har utökats efter hand genom föreskrivna gruppindelningar och kursprogrammen blir allt svårare att genomföra i den lilla instrumentsalen. I avvaktan på nybygget måste problemet tillfälligt lösas med anskaffande av ett transportabelt elkopplingsskåp, som kan användas i lektionssalarna. Kostnaderna utgör 6.600 mark.

För anskaffande av elektronisk pejlaparat, som blir allt vanligare ombord på fartygen och även anskaffats till navigationsskolorna i riket, föreslås 11.300 mark.

10 Ht.III:4. Ålands tekniska skola för anskaffning av laboratorieutrustning (r).

Anslag 15.000 mark. Ökning 9.000 mark.

Av anslaget är 9.000 mark avsett för anskaffning av en belastningsanordning med tillhörande mätton för ellaboratoriet, 5.000 mark för mätinstrument till maskinlaboratoriet och 1.000 mark för instrument till fysiklaboratoriet. Årets anslag för anskaffning av laboratorieutrustning och inventarier till statens tekniska läroanstalter uppgår till 1.500.000 mark och elevantalet vid Ålands tekniska skola utgör c. 1,2 % av antalet elever i nämnda läroanstalter.

10 Ht.III:5. Ålands tekniska skola för anskaffning av inventarier.

Anslag 8.500 mark. Ökning 6.000 mark.

Största delen av anslaget utgöres av elevbord och elevstolar för 30 elever, 5.100 mark. Resterande anslag utgöres i huvudsak av kompletterande utrustning för de två klassrum i vilka elevborden kommer att användas. Anskaffningarna blir dock beroende av om lokal för två klasser kan upphyras under vårterminen eller om skiftesläsning måste ordnas i de nuvarande klassrummen.

10 Ht.III:6. Ålands sjömansskola för anskaffning av inventarier och maskiner.

Anslag 48.000 mark. Ökning 6.000 mark.

Avser anskaffande av elektrodkokare för utspisningsköket, elmotorer, fräsmaskin för maskinverkstaden, slipmaskin, luftkompressor samt diverse utrustning för däckswerkstaden.

10 Ht.III:7. Ålands yrkesskola för tillbyggnad(r).

Anslag 600.000 mark.

I motiveringen till ordinarie budgeten för år 1968 framhölls, att direktionen för Ålands yrkesskola anhållit om anslag för tillbyggnad vid yrkesskolan. Tillbyggnaden skulle omfatta en verkstadsflygel om c. 1.600 m² eller 10.700 m³. Tillbyggnaden ansågs visserligen redan då erforderlig för skolans fortsatta verksamhet och landskapsstyrelsen ansåg anslaget vara av den natur att budgetering kunde ske genom ordinarie medel.

Anslagsäskandet behandlades sedermera i samband med första tilläggsbudgeten för 1968 men förföll, då ytterligare utredning ansågs erforderlig.

Yrkesutbildningsstyrelsen har i utlåtande av den 29.7 1968 över tillbyggnadsplanerna meddelat bl.a. följande: "Det för Ålands yrkesskolas tillbyggnad av verkstadsflygel och av landskapsstyrelsen fastställda rumsprogrammet, omfattande svetsverkstad och plåtverkstad samt därtill hörande förråd, smedja och värmebehandlingsrum, kursverkstadsrum för målare, murare och timmermän, två elverkstäder och laboratorium jämte förrådsutrymmen, 4 klassrum samt rum för yrkesteknik, ett lärarrum samt samlingsrum för eleverna med ^{om-}klädningsrum, duschoch tvättrum sammanlagt 1.610 m² och 10.700 m³ motsvarar beträffande storleken de utrymmen som i motsvarande fall finnes i centralyrkesskolorna i riket och allmänna yrkesskolor, varför yrkesutbildningsstyrelsen ingenting har att invända emot det av landskapsstyrelsen fastställda programmet. Yrkesutbildningsstyrelsen önskar dock framhålla att vid byggnad av ovannämnda samlingsrum för eleverna ofta en bastu med tillhörande dusch och tvättrum inryckts i programmet för skolorna, ifall inte sådan finnes i samband med gymnastiksal.

Byggnadsstyrelsen har i remissutlåtande till yrkesutbildningsstyrelsen meddelat, att den utan anmärkningar godkänner eskissritningarna till tillbyggnad av verkstadsflygel vid Ålands yrkesskola. Ej heller yrkesutbildningsstyrelsen har något att invända emot de av arkitektbyrån Elma och Erik Lindroos uppgjorda eskissritningarna."

I övrigt anser landskapsstyrelsen den i första tilläggsbudgeten för 1968 framförda motiveringen fortfarande gällande. Där framhölls även att delägarkommunerna inkommit med yttranden och ställt sig positiva till den föreslagna utbyggnaden.

Upptagna kostnader baserar sig på de av arkitekten uppgjorda kalkylerna från år 1967 förhöjda med vad som kan anses motsvara kostnadsstegringarna från denna tid. Med hänsyn till sysselsättningen avses bygget igångsättas hösten 1969 varför t.v. endast ett delanslag upptagits.

10 Ht.III:8. Ålands yrkesskola för anskaffning av inventarier och maskiner.

Anslag 32.900 mark. Ökning 14.300 mark.

Bil-och motoravdelningen.

Som kompletterande utrustning föreslås anskaffning av en verktygssats för insprutningspumpar, 1 st. kollektorfräs, 1 st. växelströmgenerator, 1 st. trycklyftsborrmaskin, 1 st. bromstrumsvarv, samt begagnade bildelar för stationsundervisningen, 10.050 mark.

Elavdelningen.

Som kompletterande utrustning föreslås anskaffning av en pelarborrmaskin samt en skrivbordsstol, 1.300 mark.

Metallavdelningen.

För avdelningens utbildningslinje föreslås inköp av gas-svetsutrustningar, en metallcirkelsåg för kapning av stål, en 2-manssvetslikriktare, undervisningsfilmer för bågsvetsning, 2 st. planfräsare för vändskär, ett fräsdorn samt en sats diamantslipskivor, 13.350 mark.

Sömnadsavdelningen.

För undervisning i industrisömnad bör anskaffas en överlockmaskin, 3.600 mark.

Träbearbetningsavdelningen.

Anskaffning av mataranläggning samt ett hopspänningsbord, 3.520 mark.

Allmänna anskaffningar.

Mörkläggningsgardiner för att medge undervisning med audiovisuella hjälpmedel. Föreslagen ergometercykel anses av landskapsstyrelsen för närvarande inte erforderlig.

Ht.III:9.

Ålands yrkesskolas fartygselektrikeravdelning för anskaffning av inventarier, maskiner och laboratorieutrustning.

Anslag 12.000 mark.

Avser 1 st. Schragemotor med apparatur för startning och varvtalsreglering. För erforderlig laboratorieutrustning erfordras dessutom 9.400 mark.

Ht.III:10.

Ålands lantmannaskola för anskaffning av inventarier.

Anslag 1.200 mark.

För att kunna tillvarataga de produkter, som lämnas till kosthålllet från skolans jordbruk erfordras en frysbox.

Ht.III:11.

Ålands lantmannaskola för grundreparation av föreståndarbostad.

Anslag 50.000 mark.

Lantmannaskolans föreståndarbostad har sedan den ^{10.Ht.}uppfördes 1927 inte genomgått någon egentlig grundreparation. Golv och yttre väggar samt fönster är i behov av översyn. Vid övervägande huruvida alternativt en grundreparation eller uppförande av en ny bostad vore fördelaktigare, har det senare alternativet befunnits dyrare. Av viss betydelse är även att byggnadens nuvarande stil och karaktär borde bibehållas för att icke bryta av med de övriga byggnaderna på det egentliga skolområdet.

I den planerade grundreparationen ingår inga ändringar ifråga om rumsdisponering förutom mindre justeringar av utrymmet i köket samt därintill liggande veranda.

10 Ht.III:13.

Ålands husmodersskola för anskaffning av inventarier.

Anslag 1.500 mark. Avses för smärre nyanskaffningar.

10 Ht.III:14.

Ålands husmodersskola för planering av skolgården.

Anslag 4.100 mark.

För upprustning av trädgården och planering av skolgården, som i samband med tillbyggnaden delvis förstörts och även annars varit i behov av omläggning och nyplanering erfordras 4.100 mark.

10 Ht.III:15.

Skollägenheten på Jomala gård för anskaffning av maskiner och tilläggsområde.

Anslag 33.000 mark.

Den ena av skollägenhetens traktorer inköpt 1961 är medkörd c. 5.000 effektiva timmar och bör med hänsyn härtill ersättas med en ny för att icke eventuella reparationer skall medföra att den blir olönsam.

Vid utbyte av förenämnda traktor fordras även anskaffning av ny frontlastare, då den tidigare icke utan betydande omändringar kan användas för den nya traktorn.

10 Ht.III:16.

Jan Karlsgården för anläggning av parkeringsplats m.m.

Anslag 12.000 mark.

För erforderliga upprustningar och anskaffningar till Jan Karlsgården och såvitt det ankommer på landskapet till Kastelholm erfordras ett belopp om 12.000 mark. I detta anslag innefattas utvidgning av parkeringsplats vid Jan Karlsgården, ordnande av de sanitära förhållandena m.m.

IV.Näringarnas främjande.

10 Ht.IV:2.

Forstavdelningen för anskaffning av maskiner och redskap.

Anslaget 20.000 mark oförändrat.

Erfordras för kompletteringar av forstavdelningens maskinpark för skogsförbättringsarbeten.

10 Ht. IV:3.

Ålands försöksstation för planeringsarbeten samt inköp av växtmaterial.

Anslag 3.000 mark.

Avser fortsatt planering av demonstrationsträdgården i anslutning till stationens byggnader.

10 Ht. IV:4.

Ålands försöksstation för nyanskaffningar av maskiner.

Anslag 8.000 mark. Minskning 5.000 mark.

År 1968 var anslaget 13.000 mark. I enlighet med programmet för utbyggnad av försöksstationen och dess verksamhet föreslås anslag för inköp av bl.a. en bevattningsanläggning, stängsel, rullharv och vält.

10 Ht. IV:5.

Aktieteckning i bolag för turistanläggningar.

Anslag 200.000 mark.

Med hänsyn till de senaste årens resandeström, kan konstateras att Åland som resmål bibehållit och t.o.m. utökat sin popularitet i främst Sverige, men också i riket och de övriga nordiska länderna. I allt högre grad har Åland också upptäckts på kontinenten.

Förutsatt att inte något oförutsett ändrar denna utveckling, måste man räkna med att de kommande åren fortlöpande ställer allt större krav på mottagningskapaciteten och dess differentiering för att motsvara olika önskemål. I sammanhanget kan konstateras, att ett betydande antal gäster under år 1968 icke kunnat beredas rum på grund av bristande inkvarteringsmöjligheter. Detta har tidvis gällt enskild hotell-, privatrums-, pensionats- och stuginkvartering, men också grupper av olika slag och inte minst skolgrupper under försäsongen. För den åländska turistnäringen utgör den korta säsongen en hämsko. Den inverkar negativt på investeringslusten och prispolitiken, men framför allt utgör den hinder för att turistnäringen verkligen skulle bli en viktig faktor i ledet av åtgärder för att trygga sysselsättning och utkomst.

I mellersta Finland har i detta nu initiativ förverkligats vilka av allt att döma kan betecknas som riktningsvisande inom turismen.

Man har där gått in för kombinerade hotell- och stugbyanlägg-

ningar och konstaterat att även mellansäsongerna ^{10 Ht.} ger tillfredställande lönsamhet genom kongresser, kurser, seminarier etc.

Ålands Turistförening r.f. har i en promemoria till landskapsstyrelsen närmare redogjort för utformningen av dessa anläggningar och anser att liknande projekt, borde förverkligas här, såsom exempel nämnes att en av anläggningarna omfattande huvudbyggnad jämte hotellrum, 22 semesterlägenheter, bastu och personalbyggnad uppförts till en kostnad om 3 milj. mark. Inkvarteringskapaciteten är 230 personer och personalen 35-40 personer. Bland aktieägarna finnes såväl kommuner och företag som enskilda.

Turistföreningen har även framhållit att tillkomsten av en eller flera anläggningar av denna typ icke utgör någon patentlösning för den åländska turistnäringen. Ett dylikt projekt vore dock en förutsättning för vidare utveckling av turismen på Åland och genom åretruntrörelse av betydelse för sysselsättningen. För ändamålet föreslås bildande av ett bolag med ett aktiekapital om 1 milj. mark. Första utbyggnadsskedet skulle taga sikte på investeringar upp till 4 milj. mark. Bolagsbildningen förutsättes kunna ske på möjligast bred bas, och landskapet. Landskapsstyrelsen har för sin del ansett initiativet värt att beaktas. Huvudmotiven för aktivt stöd från landskapets sida kan i korthet sammanfattas med turismens betydelse för hela samhället och som näring, anläggningens sysselsättningsfrämjande och säsongutjämnande effekt samt kravet på ökad rumskapacitet av god standard.

Landskapsstyrelsen anser att landskapet i möjlig mån bör stöda ett dylikt projekt och föreslår att i ordinarie medel reserveras 200.000 mark för aktieteckning. Därjämte skulle även ur enskilda medel tillskjutas högst 100.000 mark.

Ht.V:1. V. Kommunikationsväsendet.
Vägbyggnads- och vägförbättringsarbeten(r).

Anslag 2.330.000 mark. Ökning 210.000 mark.

Enligt nedanstående detaljerat förslag till uppdelning av detta moment, skulle utgifterna stiga till 2.330.000 mark. Detta innebär en ökning från år 1968 med 210.000 mark, vilket motsvaras av indexförhöjningen sedan september 1967. Av

fleråriga arbeten slutföres år 1969 tre följande ^{10 Ht.} vägbyggen: Brusta vägskäl-Höckböle, Brusta-Strömna, samt Fiskö-Korsö-Björnholma-Djurholms färjläge-Brändö, Kyrkoby. Endast ett nytt arbete är föreslaget, nämligen förbättring av landsvägen Sälis-Skarpnätö i Sälis by, total längd 3 km, av vilken sträcka c. 1 km skulle förbättras under budgetåret. Emedan ytbehandlingsarbetena förskjutits ut i periferin har de för undvikande av långa transportsträckor, detta budgetår, koncentrerats till norra Finström och västra Saltvik. Blandningsverket kommer att placeras i Kroklund. I övrigt kan nämnas att undersökningar pågår om ny sträckning av vägen Mariehamn- Godby.

Pågående arbeten.

a) För fortsatt förbättring av landsväg Mariehamn-Bomarsund på sträckan Stenbrobacke-Smedsböle föreslås 150.000 mark. Under senare år har arbetet koncentrerats till sträckan Stenbrobacke-Bomarsund vars totala längd blir 10 km. 3 km återstår nu att förbättra.

b) Förbättring av landsvägen Godby-Geta mellan Brusta vägskäl och Höckböle by. Hela projektet omfattar 7,5 km, numera återstår endast c. 1 km att förbättra. De totala kostnaderna för hela vägbygget kunna beräknas till c 570.000 mark, varför, med beaktande av att hittills beviljats 455.000 mark, nu föreslås 115.000 mark.

c) Förbättring av landsvägen Brusta-Strömna, i Saltvik. Av denna vägdel 6 km, återstår c. 1,2 km att förbättra. Totalt kostar hela arbetet 540.000 mark och då hittills beviljats 405.000, erfordras ytterligare 135.000 mark.

d) Förbättring av landsvägen genom Eckerö, 150.000 mark.

e) I och med byggande av en bank jämte bro över sundet mellan Nötören och Djurholms färjläge på vägen Björnholma-Brändö är hela den projekterade vägen Fiskö-Korsö-Björnholma-Djurholms färjläge-Brändö Kyrkoby färdig. Den nybyggna vägens totala längd (Fiskö södra udde- Brändö Kyrkoby) är 11 km vartill kommer 3 km förbättrad väg fram till Fiskö folkskola. Tills den ovannämnda banken blir färdig, förmedlas trafiken mellan Björnholma och Djurholm av en kabelfärja. Ms Brändö har stationerats i södra

Brändö där den upprätthåller trafik på linjen Asterholma-Lappo-Björkö. För arbetets slutförande föreslås 200.000 mark.

f) Förbättring av bygdeväg Simskäla-Sandö, Vårdö. Totalkostnaden för detta projekt inklusive begagnad färja stiger till minst 750.000 mark. Under åren 1967 och 1968 har beviljats 270.000 mark. Föreslås ett anslag om 200.000 mark, vilket möjliggör vägarbetenas slutförande samt påbörjande av färjfastena. Skulle under budgetåret lämplig färja offereras, kommer landskapsstyrelsen att äska medel härför hos Landstinget.

g) För reservarbeten föreslås 100.000 mark, för bl.a. ombyggnad av bron över Finnö ström i kökar med tanke på tung fordonstrafik.

h) För bygdevägar. För slutförandet av arbetet på bygdevägen Rebböle-Bergö by i Finström föreslås 130.000 mark.

i) För fortsättande av förbättringsarbetena på landsvägen, Gölby-Näfsby föreslås 100.000 mark.

j) Förbättring av landsvägen Finby-Delvik 100.000 mark.

k) För fortsättande av arbetena på vägen Mariehamn-Järsö i Lemland förslås 300.000 mark. Initiativtagare till vägbygget har varit inbyggarna i Järsö-Nåtö skärgård samt Mariehamns stad. Stadsfullmäktige har dock frångått sitt beslut att bygga en hamn i Järsö, varför vägen till sin karaktär borde bli bygdeväg. Totalkostnaderna för en kabel-färja jämte landfasten, vaktstuga m.m. kalkyleras till 350.000 mark vartill kommer driftskostnader 30.000-50.000 mark per år medan en fast broförbindelse, vartill erhållits vattendomstolens tillstånd, skulle kosta c. 500.000 mark. Totalt skulle detta vägbygge om 6,3 km med ändpunkt i Järsö by, kosta 1.800.000 mark. Om vägarbetet startas på Espholmen kan med 1968 och 1969 års anslag vägen föras fram till Nåtö strömmar.

Nya arbeten.

l) För ytbehandling av vissa sträckor av de ombyggda landsvägarna Brusta vägsäl-Höckböle och Brusta vägsäl-Strömma i Saltviks och Finströms kommuner på en sammanlagd längd om c. 5,5 km samt av 1,7 km på Eckerö föreslås 260.000 mark.

m) För förbättring av landsvägen Sälis-Skarpnåtö i Ham-

-102-

marland på en sträcka om drygt 1 km borde upptagas ^{10 Ht.}
70.000 mark.

n) Till landskapsstyrelsens disposition 320.000 mark.
Om av någon orsak besparingar skulle uppstå vid ovan-
nämnda enheter föreslås att besparingen vid behov skulle
få användas som komplettering till övriga föreslagna
byggnadsarbeten.

10 Ht. V:2.

Anskaffning av vägmaskiner (r).

Anslag 80.000 mark. Minskning 50.000 mark.

För komplettering av vägavdelningens maskinpark bör anskaf-
fas bl.a. en maskin för målning av trafiklinjer, samt 2
st. snöslungor, 1 st. sladd m.m.

10 Ht. V:3.

Byggnad av väg till och färjfasten för färjlinjen Åland-
Gustavs (r).

Anslag 410.000 mark. Ökning 110.000 mark.

I samband med budgetförslaget för 1968 redogjordes för
färjfastbygget på den aktuella rutten och i enlighet med
detta bör färjfasten för den planerade statsfärjan under år
1969 byggas i Kumlinge. Kostnaderna beräknas till 410.000
mark. Byggnad av färjfastet i Hummelvik, som förutsattes
ske 1968 har uppskjutits i avvaktan för utredning om stats-
färjans konstruktion och administration.

På grund av omfattande återstående vägarbeten i Brändö och
sjöfartsstyrelsens utlåtande om farleden till Jurmo måste
byggandet av färjfastet där t.v. anstå ehuru budgetmotive-
ringen i 1968 års budget förutsatte även Jurmo färjfastes
utbyggnad 1969.

10 Ht. V:4.

Grundreparation av Sottunga ångbåtsbrygga. (Momentet nytt).

Anslag 45.000 mark.

Den nuvarande ångbåtsbryggan erfordrar en grundlig repara-
tion. I planeringsskedet har förelegat två alternativ, varav
det första avser ersättning av kistorna i landgången på nu-
varande brygga med stenbank, varvid angöringsmöjligheterna
i viss mån inskränkes. Kostnaderna för denna ombyggnad skul-
le bli c. 45.000 mark. Det andra alternativet, varigenom
bryggan skulle istandsättas i dess nuvarande utformning, be-
räknas kosta 88.000 mark. Då vid det nybyggda färjfastet i
Sottunga finnes möjligheter för angöring i tillräcklig om-
fattning för även andra båtar, har landskapsstyrelsen gått
in för det föreslagna alternativet.

10 Ht. V:5.

Anskaffning av landsvägsfärja. (Momentet nytt).

Anslag 950.000 mark.

Då de isgående landsvägsfärjornas antal numera uppgår till

tre stycken, har behovet av en ävenledes isgående reservfärja blivit uppenbart. Bilfärjan Ejdern, som hittills tjänat som reservfärja vid tiden för öppet vatten och för vilket ändamål den anskaffades, har numera en för liten kapacitet samt lämpar sig dessutom ej för isgång. Även har den befolkning, som nu anlitar landsvägsfärjorna, mera än tidigare blivit beroende av tillförlitliga, färjturer året om. Angående nuvarande landsvägsfärjor bör framhållas att Föglö färjas kapacitet under högsäsong är för liten och ger anledning till irritation. Vidare har Vårdö färja visat sig vara för liten främst under de turer som kombinerar med "Skärgårdsfärjan" och blir detta mera påtagligt sedan den större statsfärjan insatts i trafik.

På den ståndpunkt vägarbetets utbyggande kommer att befinna sig under 1969 är Jurmo och Åva byar i Brändö hänvisade till färjtrafik för sina förbindelser med den övriga kommunen och med färjor på rutten mellan Gustavs-Vårdö.

För att råda bot på ovan relaterade missförhållanden borde följande göras: 1) En ny färja för Föglö-trafiken anskaffas som rymmer minst 30 personbilar och gör 10 knop, vilket skulle innebära en fördubblad kapacitet. 2) Den nuvarande Föglö-färjan blir reservfärja samt dubblerar under högsäsong de Vårdö färjas turer som göres i kombination med "Skärgårdsfärjan" 3) Ms Ejdern insättes i heltidstrafik på linjen Jurmo-Åva Olsnäs/Djurholm och ^{planerna på} en väg Djurholm Åva Jurmo t.v. uppskjutes.

Genom ovan skisserade program skulle skärgårdstrafiken avsevärt förbättras och därjämte statsfärjans rutt förkortas så mycket som möjligt. Detta är nödvändigt om denna skall kunna upprätthålla en tillfredsställande trafik på sin linje.

Kostnaderna för den nya Föglöfärjan har kalkylerats till 850.000 mark. I 1968 års budget finns upptaget 50.000 mark för förberedande åtgärder för anskaffning av en landsvägsfärja. Arbetena på färjförbindelsen Sandö i Vårdö-Simskäla pågår och väntas bli slutförda 1970 men provisorisk färjtrafik kan inledas redan tidigare om

-104-

10 Ht.

en lämplig färja skulle finnas tillgänglig. Föreslås att för detta ändamål reserveras 100.000 mark.

10 Ht. V:7.

Värmeanläggning för bilbesiktningen.

Anslag 12.000 mark.

Arbetsförhållandena i den provisoriska bilbesiktningshallen är under alla andra årstider utom sommaren svåra och hälsovådliga på grund av fukt, kyla och drag. Landskapsstyrelsen har låtit firman Ekono utreda möjligheterna för förbättringar. Den billigaste men ändå mest ändamålsenliga lösningen synes vara att installera c. 25 st. värmestrålare för infraröd värmestrålning. Såsom komplement till värmestrålarna kan möjligen senare erfordras installation av kalluftridå. Sistnämnda anskaffning skulle dock få anstå till år 1970 då erfarenhet av värmestrålarnas effektivitet ernåtts. Kostnaderna för värmestrålningsapparaturen beräknas till c. 10.000 mark. Därjämte erfordras c. 2.000 mark för komplettering av bilbesiktningens kontorsinventarier.

VI. Polisväsendet.

Polisväsendet i Mariehamn.

10 Ht. VI:1.

Anskaffning av utrustning.

Anslag 5.500 mark. Ökning 3.900 mark.

För att kunna utföra en effektivare bevakning utan utökning av manskapsstyrkan föreslås anskaffning av tvenne portabla radioapparater. Anslaget föreslås även få utnyttjas för anskaffning av en ny kontorsskrivmaskin till polisinsrättningens kansli.

Polisväsendet på landet.

10 Ht. VI:3.

Utbyte av tjänstebil. (Momentet nytt).

Anslag 13.000 mark.

Den av Jomala länsmansdistrikt disponerade bilen Ål 3900 har i detta nu medkörts c. 100.000 km. Vid besiktning har det konstaterats svår förslitning, som skulle erfordra relativt dyrbar reparation. Trafikinspektören har vid granskning ifrågasatt lönsamheten i att behålla bilen och föreslår med hänsyn till de reparationer som med all sannolikhet kommer att erfordras inom den närmaste framtiden, att bilen skulle ersättas med en ny.

VII. Särskilda anslag.

10 Ht. VII:1.

Nåtö biologiska forskningsstation samt Björkör naturskyddsområde.

Anslaget oförändrat 14.000 mark.

Enligt programmet för upprustning vid Nåtö biologiska station och Björkör naturskyddsområde bör vid Nåtö utföras borring av brunn och repareras båthustak. Kostnaderna beräknas till 4.000 mark. Det för Björkör utarbetade programmet förutsätter att upprustningen kommer att ske under 3-4 år. För under år 1969 erforderliga arbeten föreslås 10.000 mark.

11 Huvudtiteln. Understödslån.

I. Näringarnas främjande.

Jordbruket och dess binärningar samt kolonisationsverksamheten.

11 Ht. I:2.

Lån för byggande av anläggningar för vattenförsörjning (r).

Anslag 300.000 mark. Ökning 50.000 mark.

För den fortsatta utbyggnaden av den i viss mån hittills eftersatta vattenförsörjningen och därmed sammanhängande åtgärder erfordras höjt anslag. För närvarande föreligger ett flertal förfrågningar rörande nya, och utvidgning av tidigare, vattenförsörjningsanläggningar.

Av det i riksbudgeten anvisade anslaget för räntestöd avses att kunna beviljas sammanlagt 18 miljoner mark i lån. Se härom även i allmänna motiveringen. I regeringens budgetproposition förutsättes även att dessa medel avses för byggande av anläggningar för gemensam vattenförsörjning inom tätorter. Däremot skulle eventuella vattenförsörjningslån för enskilda lägenheter och mindre sammanslutningar beviljas ur gårdsbrukets utvecklingsfond.

11 Ht. I:3.

Jorddispositionsloan (r).

Anslag 900.000 mark. Ökning 100.000 mark.

För inköp av tillskottsområden och för att förhindra styckning av lägenheter kräves ytterligare lånekapital vartill kommer lån för under föregående moment nämnda vattenförsörjningsanläggningar.

11 Ht. I:4.

Amorteringslån för främjande av upplagning av spannmål, potatis och trädgårdsprodukter.

Anslag 350.000 mark. Ökning 100.000 mark.

11 Ht.

För att marknadsföringen av lantbrukets produkter skall kunna ske med god kvalitet och till betryggande priser är en ökad långivning påkallad.

Fisket.11 Ht. I:6.

Lån för främjande av fiskhushållningen (r).

Anslag 350.000 mark. Ökning 200.000 mark.

Det i riksbudgeten för 1968 upptagna anslaget avseende lån för anskaffning av småtonnage, vilket även skulle få användas för lån för havsgående fiskefartyg har år 1969 i rikets budgetproposition slopats. I landskapets budget upptaget anslag föreslås dels få utnyttjas för främjande av fiskhushållningen och dels efter landskapsstyrelsens prövning i fall av behov för lån för havsgående fiskefartyg.

Övriga näringar.11 Ht. I:8.

Lån för främjande av hem-och småindustrin (r).

Anslag 600.000 mark.

I 1968 års ordinarie budget upptogs 500.000 mark och dessutom i första tilläggsbudget ett belopp om 100.000 mark, alltså sammanlagt 600.000 mark.

Anslagen i rikets budget för 1968 för främjande av export och industri var högre än föregående år genom utnyttjande av det s.k. tillväxtpaketet bestående av exportavgiftsmedel. År 1969 har låneanslagen ånyo justerats nedåt. Sålunda anslås för hem-och småindustrilån 10 milj. mark, lånen av amorteringarna på exportavgiftslån 7,8 milj. mark, andra lån 1,6 milj. mark. Dessutom tillkommer lån för främjande av krafthushållningen och exporten 34 respektive 40 milj. mark samt investeringar i aktiebolag med statlig majoritet c. 68 milj. mark. Såsom framgår av den allmänna motiveringen har den direkta långivningen för byggande av industriella produktionsinrättningar slopats och i stället införts räntestöd som skulle möjliggöra lån till ett belopp om 20 milj. mark.

II. Undervisnings-och bildningsväsendet.11 Ht. II:1.

Studielån åt mindre bemedlade för yrkesstudier (f).

Anslag 50.000 mark. Ökning 20.000 mark.

Motiveras av ökat antal låneansökningar.

11 Ht. II:2.

Amorteringslån för folkskolbyggnader (f).

Anslag 350.000 mark. Minskning 50.000 mark.

Med beaktande av aktuella byggnadsplaner bör anslaget kunna minskas.

III. Särskilda anslag.

11 Ht. III:1.

Bostadslån (r).

Anslag 1.700.000 mark. Ökning 500.000 mark.

Motsvarande anslag i rikets budgetförslag för 1969 har upptagits till 360 milj.mark eller en ökning om 110 milj.mark från år 1968.

Med beaktande av bostadsbehovet och byggnadsverksamhetens inverkan på sysselsättningen föreslås anslaget höjt i motsvarande mån som i riket.

12 Huvudtiteln. Finansieringsutgifter.

I. Avräknings-och ränteutgifter.

12 Ht. I:1.

Vid avräkning återgående utjämningsförskott (f).

Anslag 1.000 mark. Minskning 849.000 mark.

Avräkningen för år 1967, som beräknas bli klara under år 1969 förväntas icke medföra någon återbetalning från landskapets sida av tidigare erhållit förskott.

Nr 16/1968.

Till Åland landsting.

Kökar saknar alltfört en tillräckligt djup hamnplats för tryggande av färjtrafiken under svårare isförhållanden, då isbrytarhjälp måste påräknas, trots att kommunen tvenne gånger gjort framställning därom till landskapsstyrelsen, nämligen den 9 februari 1966 och den 9 december 1967. Sjöfartsstyrelsen har i utlåtanden, givna den 23 februari och den 9 maj innevarande år, låtit förstå, att vattendjupet för dragning av isbrytarfarled om minst 6,4^m är tillräckligt till den av kommunen föreslagna platsen vid Svälöholm men däremot otillräckligt till den nu använda hamnplatsen. Anordnande av en anöringsmöjlighet vid Svälöholm ~~syntes~~ är fördenskull alltfört motiverad samtidigt som detta skulle lösa lokala vägproblem ^o och med att sjötrafiken på närhåll kunde angöra även kommunens norra bosättningscentrum. För befolkningen där skulle sålunda netto vägavstånd förkortas med upp till 9 km utan att fartygsruten fördenskull blev längre än den nuvarande.

Åsyftade anöringsmöjlighet torde i nuvarande skede kunna förverkligas med ringa kostnader. Det pontonfäste, som hittills använts för färjtrafiken till kommunen, blir obehövt på sin nuvarande plats före utgången av detta år och kunde därefter lämpligen överflyttas till Svälöholm, varefter där ytterligare behövde anbringas endast två dykdalber för anörings möjliggörande. Byggande av en kortare vägsträcka till platsen vore lämpligt som sysselsättningsobjekt i kommunen men kommer även i annat fall vägfrågan att kunna lösas därigenom, att projekterad enskild väg med sträckning i närhet av hamnplatsen finge användas även för allmänt behov.

Med hänvisning till det ovan anförda får jag vördsamt föreslå

att i Landskapets ordinarie inkomst- och utgiftsstat för år 1969 måtte i 10 Ht V upptagas ett anslag om 20.000 mk för anordnande av anöringsmöjlighet för sjötrafiken vid Svälöholm i Kökar.

Mariehamn den 12 november 1968.

Olaf Jonsson